

تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة
(البحث تطويري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)

رسالة الماجستير

إعداد:

رفيع الدين أشرفي

رقم القيد: ١٨٧٢١٠٤٤



قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

العام ٢٠٢٣

تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة
(البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)

رسالة الماجستير

مقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

رفيع الدين أشرافي

رقم القيد: ١٨٧٢١٠٤٤



قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

العام ٢٠٢٣

تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة
(البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)

رسالة الماجستير

مقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

رفيع الدين أشرفي

رقم القيد: ١٨٧٢١٠٤٤

إشراف ١: الدكتورة معصمة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

إشراف ٢: الدكتورة دوي حميدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

العام ٢٠٢٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم

إنّ هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : رفيع الدين أشرافي

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٤٤

عنوان البحث : تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل

المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة

مالانج)

وافق المشرفتان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

الدكتورة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

المشرف الأول

الدكتورة معصمة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١



تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا الخطة البحث الذي قدمه:

الاسم : رفيع الدين أشرافي

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٤٤

عنوان البحث : تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل

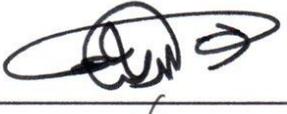
المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة

مالانج)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية

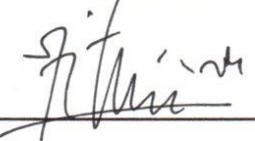
الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج،

()

١. الدكتور توفيق الرحمن الماجستير رئيسا ومناقشا

١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

()

٢. الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير مناقشا

١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

()

٣. الدكتورة معصمة الماجستير مشرفا ومناقشا

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

()

٤. الدكتورة دوي حميدة الماجستير مشرفا ومناقشا

١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

الاعتماد

مدير كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور وحيد مرني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



تقرير مدير كلية الدراسات العليا

لقد تسلم عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

البحث الجامعي الذي كتبه الطالب:

الاسم : رفيع الدين أشرافي

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٤٤

عنوان البحث : تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل

المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة

مالانج)

لإتمام دراستها والحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م.

تحرير مالانج، ١٠ يناير ٢٠٢٣ م

المعرف

مدير كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور وحيد مرني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية

لقد تسلم رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الطالب:

الاسم : رفيع الدين أشرافي

الرقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٤٤

عنوان البحث : تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)

لإتمام دراستها والحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م.

تحرير مالانج، ١٠ يناير ٢٠٢٣ م

المعرف

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

إقرار الباحث أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الإسم : رفيع الدين أشرافي

رقم القيد : ١٨٧٢١٠٤٤

العنوان : مالانج

تحت العنوان : تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج).

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى استقبالا أنه من تأليفه و تبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة و لا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٠ يناير ٢٠٢٣ م

صاحب الإقرار



رفيع الدين أشرافي

رقم القيد: ١٨٧٢١٠٤٤

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

أُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

(النحل ١٢٥)

أَحْرِصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ

(قال عمر ابن الخطاب)

إهداء

أهدي هذه رسالة الماجستير إلى:

أمي الكريمة متممة وأبي الكريم محمد ناصحين (اللهم اغفر له وارحمه وعافه واعف عنه)
الذين قد علماني المعارف، وأرشداني إلى الطريق السليم، وبذلالي الوسع

والرحمة و الأموال منذ نعومة ظفري

"اللهم اغفر لوالديّ وارحمهما كما ربياني صغيرا وتابع بينهما بالخيرات"

و إلى جميع أسرتي المحبوبة

إلى أختي الكبيرة المحبوبة هليّة الاولى و أخي الكبير المحبوب خير المفائز اللذين قد كان

صابرين و ساعدين في حياتي

وخصوصا إلى نظام الدعمي إرما ناديا بيت رحمياي

برك الله لهم خيرا..... أمين

مستخلص البحث

رفيع الدين أشرافي، ٢٠٢٣، تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج). رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرفة الدكتورة معصمة والدكتورة دوي حميدة، الماجستير.

الكلمات الإشارية: كتاب المدرسي الإلكتروني، تعليم اللغة العربية، الوسائل المتعددة

في هذا عصر التقدم الرقمي، تلعب الكتب الإلكترونية القائمة على الوسائل المتعددة دورًا مهمًا في تنمية مهارات اللغة العربية لدى الطلاب. في عملية تعلم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، وجد الباحث بعض المشكلات في تعلمه: أنه في الكتب المستخدمة لا يزال هناك الكثير من القراءات وقليل من الصور الداعمة للطلاب في الفصل الثامن من المدرسة المتوسطة. لذلك، يرغب الباحث في تطوير مواد تعليمية قائمة على التكنولوجيا من خلال إجراء بحث حول " تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة" من أجل تعزيز مهارات اللغة العربية لدى الطلاب وجعل عملية تعلم اللغة العربية سهلة وممتعة.

أما الأهداف في هذا البحث كما يلي: (١) لوصف تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. (٢) لقياس فعالية استخدام تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. منهج البحث الذي المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث التطويري وتجريبي بالمدخل الكمي والكمي. أما عينة هذا البحث ١٤ طالبًا من الفصل الثامن في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. والأساليب المستخدمة لجمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار. و أما تحليل البيانات باستخدام الإحصائي الوصفي.

نتائج هذا البحث فيما يأتي: (١) إن إجراءات تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني للغة العربية هي: اختيار المواد في كتاب اللغة العربية، و اختيار الكتاب المدرسي الإلكتروني، اختيار المواد في كتاب اللغة العربية، و اختيار البرنامج هي "Flip PDF Pro"، و تحويل نموذج المستندات المحمولة (PDF) إلى "Flip PDF Pro"، و فيها دخل الباحث الرسوم المتحركة والصوت والفيديو والصدق من الخبراء. أما مواصفات الإنتاج "الكتاب الإلكتروني" هي: (أ) شكل البرنامج الكتاب الإلكتروني هو "Flip PDF Pro" كتاب الوجه (Flipbook). (ب) يحتوي على ٣ مواد معروضة في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة، (ج) يوجد تسجيل صوتي في مادة الاستماع، (د) يوجد رسوم متحركة مثيرة للاهتمام، (هـ) هناك مقاطع فيديو تعليمية متعلقة بالمواد التعلم، (و) يوجد العديد من الأغاني العربية. (٢) دلت نتيجة البحث على أن استخدام الكتاب الإلكتروني بالمادة اللغة العربية للطلاب يساعدهم أكثر في تعليم اللغة العربية، وكانت تعليم باستخدام الكتاب الإلكتروني للغة العربية للطلاب فعال و أحسن تأثيرًا من التعليم بغير استخدام الكتاب الإلكتروني للغة العربية في تعليم اللغة العربية. و هذا باعتبار على مقارنة النتائج التي حصل عليها طلاب المجموعة التجريبية وطلاب المجموعة الضابطة في الإختبار البعدي، وذلك أن درجة تاء حساب (t) في هذا البحث (٧,٥٦) أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٪ = ٣,٠١٢ و كذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥٪ = ٢,١٦٠. ولذلك هـ. هو مردود، وأما هـ ١ مقبول أي أن فروض البحث مقبولة.

ABSTRACT

Rofi Uddin Asyrofi. 2023. *Development of Electronic Books in Learning Arabic with A Multimedia Approach* (Developmental and Experimental Study at As-Salam Islamic Junior High School Malang) Thesis of Arabic Language Studies. Postgraduate Program. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor: Dr. Muassomah, M.Si., M.Pd. dan Dr. Dewi Chamidah, M.Pd.

Keywords: Electronic Textbooks, Arabic Learning, Multimedia

In this era of digital progress, multimedia-based electronic books have an important role in growing students' Arabic language skills. In the process of learning Arabic at As-Salam Islamic Junior High School Malang, the researcher found some problems in learning it: that in the used books there are still a lot of readings and a few supporting pictures for students in the eighth class of junior high school. Therefore, the researcher wants to develop technology-based educational materials by conducting research on "*Development of Electronic Books in Learning Arabic with A Multimedia Approach*" in order to foster students' Arabic language skills and make the process of learning Arabic easy and fun.

The objectives in this research are as follows: 1) to describe the development of an electronic book for teaching Arabic on the basis of multimedia at As-Salam Islamic Junior High School Malang. 2) To measure the effectiveness of using the development of the electronic textbook for teaching the Arabic language on the basis of multimedia at As-Salam Islamic Junior High School Malang. The research method used in this research is a developmental research (R&D) and experiment that applies qualitative and quantitative approaches. The sample of this research are 14 students from the eighth class of As-Salam Islamic junior highschool Malang. The methods used to collect data are observation, interviews, questionnaires and tests. And the data are analyzed using descriptive analysis and statistics.

The results of this research are as follows: 1) The procedures for developing the Arabic electronic book are: selecting the subjects in Arabic language book, choosing software Flip PDF Pro, transferring the portable document form (PDF) into Flip PDF Pro, inserting some animation, audio, video, and last getting validation from the expert. As for the production specifications of the "e-book", they are: (a) form of E-book application used is Kvisoft Flipbook Marker, (b) three subjects studied for seventh class during one semester are inserted within the designed e-book, (c) voice records in the listening subject are inserted, (d) some attractive animations are also decorated the e-book, (e) some learning videos relating to the Arabic language subjects are inserted, and (f) several Arabic songs also inserted in this e-book. 2) The results of the research indicated that the use of the electronic book in the Arabic language subject for students helps them more in teaching the Arabic language. And this is based on the comparison of the results obtained by the students of the experimental group and the students of the control group in the post-test, so that the t-score of the account (t) in this research is (7.56) greater than the result of the moral level 1% = 3.012, and also greater than the result of the moral level is 5% = 2,160, so H_0 is rejected, and H_1 is accepted, meaning that the research hypotheses are acceptable.

ABSTRAK

Rofi Uddin Asyrofi. 2023. *Pengembangan Buku Ajar Elektronik dalam pembelajaran bahasa Arab dengan pendekatan multimedia (Penelitian Pengembangan dan Eksperimen di SMPIT As-Salam Malang)*. Tesis Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. Muassomah, M.Si., M.Pd. dan Dr. Dewi Chamidah, M.Pd.

Kata Kunci: Buku Ajar Elektronik, Pembelajaran Bahasa Arab, Multimedia

Di era digital seperti saat ini, buku elektronik berbasis multimedia memiliki peranan penting dalam menumbuhkan kemampuan berbahasa arab siswa. Dalam proses pembelajaran bahasa arab di SMPIT As-Salam, peneliti menemukan beberapa kendala yaitu buku yang digunakan masih terlalu banyak bacaan dan sedikit gambar pendukung untuk siswa kelas VIII SMP. Oleh karena itu, peneliti ingin mengembangkan bahan ajar berbasis teknologi dengan melakukan penelitian tentang “*Pengembangan Buku Ajar Elektronik dalam pembelajaran bahasa Arab dengan pendekatan multimedia*” dalam rangka untuk menumbuhkan kemampuan berbahasa arab siswa dan membuat proses belajar bahasa Arab menjadi mudah dan menyenangkan.

Tujuan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut: 1) Mendeskripsikan pengembangan buku ajar elektronik untuk pembelajaran Bahasa Arab berbasis multimedia di SMPIT As-salam. 2) Mengukur keefektifan penggunaan pengembangan buku ajar elektronik untuk pembelajaran Bahasa Arab berbasis multimedia di SMPIT As-salam. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian pengembangan (R&D) dan eksperimen dengan menggunakan pendekatan kualitatif dan kuantitatif. Adapun sampel dari penelitian ini yaitu VIII SMPIT As-Salam. Dan metode yang digunakan untuk mengumpulkan data yaitu dengan observasi, wawancara, angket, dan test. Sedangkan analisis data dengan analisis deskriptif dan statistik.

Hasil dari penelitian ini adalah sebagai berikut: 1) Pengembangan buku ajar elektronik bahasa Arab: memilih materi di buku bahasa Arab, memilih software Flip PDF Pro, memindah file Portable Document Format (PDF) ke (Flip PDF Pro), dan peneliti memasukkan animasi, suara, video, rekaman, dan terakhir validasi dari ahli. Adapun Spesifikasi produk yang di desain yaitu: (a) Bentuk dari aplikasi ebook yang digunakan yaitu Flip PDF Pro, (b) Didalamnya terdapat 3 Materi yang disajikan dalam 1 semester untuk kelas VIII SMP, (c) Terdapat rekaman suara dalam materi Istima, (d) terdapat animasi yang menarik di ebook, (e) Terdapat video pembelajaran yang terkait dengan materi pembelajaran, (f) Terdapat beberapa lagu bahasa Arab. 2) Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan Ebook untuk siswa membantu dalam pembelajaran bahasa Arab, dan Penggunaan produk yang telah didesain memiliki efektifitas yang sangat baik dan sangat membantu siswa dalam pembelajaran bahasa Arab. Hal ini berdasarkan perbandingan nilai post-test antara kelas eksperimen dan kelas kontrol pada post-test, hasil hitungan t-test menunjukkan bahwa hasil t hitung adalah 7,56 lebih besar daripada t-tabel (table signifikasi) 1% = 3,012 dan 5% = 2,160 dan ini berarti H_0 ditolak dan H_1 diterima, dengan demikian hipotesis dapat diterima.

كلمة الشكر وتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم علم الإنسان ما لم يعلم والصلاة والسلام على خير الأنام سيدنا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه كأنجم في الظلام. أما بعد

الحمد لله بعونه تمت كتابة البحث الجامعي بموضوع " تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطويري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)" وتقدم هذا البحث أجمل الشكر والتقدير إلى الذين كانوا فضل في إتمام هذا البحث إلى حير الوجود ولم ييخلوا بشيء طلبت، منهم:

١. سماحة الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢. سماحة الدكتور الحاج واحد مورني الماجستير، مدير كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٣. سماحة الدكتور الحاج شهداء صالح الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة

العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية بمالانج

٤. سماحة الدكتورة معصمة الماجستير، إشراف ١ الذي أفاد مني علميا وعمليا

ووجهت خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث

حتى الإنتهاء منه. فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير

٥. سماحة الدكتورة دوي حميدة الماجستير، إشراف ٢ الذي أفاد مني علميا

وعمليا ووجهت خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية

فكرة البحث حتى الإنتهاء منه. فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم

الشكر والتقدير

٦. جميع المعلمين والمعلمات في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج الذي قد علموا ودبروا وشرفوا الباحث بإخلاص. جزاهم الله خيرا كثيرا
٧. جميع المعلمين والمعلمات في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج خاصة الأستاذة سوسي ويجاياتي كرائسة المدرسة و الأستاذ مكين أمين كمعلم اللغة العربية الذين هم أعطاني فرصة جميلة لقيام البحث فيها. وجزيل الشكر على مساعدتهم لإنهاء هذا البحث.
٨. جميع المشايخ الأعزاء والأساتذة الكرماء، ومن قد علمني و ربياني بالجهد و الصبر، عسى الله أن يعطيهم الدرجة الأولى في الدنيا والآخرة وإلى جميع أصحابي في قسم تعليم اللغة العربية

ثم هذا البحث بعون الله في شهر يناير سنة ٢٠٢٣ أسعدكم الله في الدارين وأشكركم شكرا جزيلًا على اهتمامكم والله ولي التوفيق والهداية

مالانج، ١٠ يناير ٢٠٢٣ م
صاحب الإقرار

رفيع الدين أشرافي

رقم القيد: ١٨٧٢١٠٤٤

محتويات البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	تقرير المشرفين
د	تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي
هـ	تقرير مدير كلية الدراسات العليا
و	تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
ز	إقرار الباحث أصالة البحث
ح	استهلال
ط	إهداء
ي	مستخلص البحث العربية
ك	مستخلص البحث الإنجليزية
ل	مستخلص البحث الإندونيسية
م	كلمة الشكر والتقدير
س	محتويات البحث
ق	قائمة المصادر والمراجع
ق	قائمة الجدول
ر	قائمة الرسوم البيانية
ت	قائمة الملاحق

الفصل الأول: الإطار العام

أ.	مقدمة	١
ب.	أسئلة البحث	٥
ج.	أهداف البحث	٥
د.	فروض البحث	٥
هـ.	أهمية البحث	٦
و.	حدود البحث	٦
ز.	مواصفات المنتج	٧
ح.	الدراسات السابقة	٨
ط.	تحديد المصطلحات	١٥

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: كتاب المدرسي الإلكتروني..... ١٧		
أ.	مفهوم الكتاب المدرسي	١٨
ب.	أهمية الكتاب المدرسي	١٧
ج.	أهداف الكتاب المدرسي	٢٠
د.	أساس اعداد الكتاب المدرسي	٢٤
هـ.	اختيار المحتوى الكتاب المدرسي	٣٠
و.	عناصر الكتاب المدرسي	٣١
ز.	مفهوم الكتاب الإلكتروني	٣٢
ح.	معايير إنتاج الكتاب الإلكتروني	٣٣
ط.	خصائص الكتاب الإلكتروني	٣٤

٣٥	ي. مميزات الكتاب الالكتروني
٣٦	ك. عيوب الكتاب الالكتروني
٣٨	المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية
٣٨	أ. مفهوم تعليم اللغة العربية
٤٠	ب. أهداف تعليم اللغة العربية
٤٣	ج. طريقة تعليم اللغة العربية
٤٥	د. أنواع الطريقة التعليم اللغة العربية
٤٦	هـ. مادة تعليم اللغة العربية
٤٩	و. تقويم تعليم اللغة العربية
٥٥	ز. عملية تعليم اللغة العربية
٥٦	المبحث الثالث: الوسائل المتعددة
٥٦	أ. مفهوم الوسائل المتعددة
٥٧	ب. أنواع الوسائل المتعددة
٥٨	ج. خصائص الوسائل المتعددة
٦٠	د. عناصر الوسائل المتعددة
٦٢	هـ. مميزات الوسائل المتعددة
٦٣	و. مراحل تطور الوسائل المتعددة
٦٤	ز. خطوات تصميم برامج الوسائل المتعددة التعليمية
٦٦	ح. أهمية الوسائل المتعددة في عملية التعليم والتعلم

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. ميدان البحث ٦٨
- ب. مدخل البحث ومنهجه ٦٨
- ج. مجتمع البحث وعينته ٦٩
- د. أسلوب البيانات ٦٩
- هـ. مصادر البيانات ٧١
- و. أسلوب تحليل البيانات ٧٢
- ز. مراحل تنفيذ الدراسة ٧٤

الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها

- المبحث الأول: عرض البيانات وتحليلها ٧٨
- أ. تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني ٧٩
- ب. فعالية تطوير الكتاب المدرسي ١٣٤
- المبحث الثاني: مناقشة نتائج البحث ١٥٥

الفصل الخامس: نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ. نتائج البحث ١٥٣
- ب. توصيات البحث ١٥٥
- ج. مقترحات البحث ١٥٥

قائمة المصادر والمراجع

- أ. المراجع العربية ١٥٦
ب. المراجع الإندونيسية ١٦٠
ج. المراجع الإنترنت ١٦١

قائمة الجداول

- الجدول (٣,١) معيار تصديق انتاج التصميم من الخبير ٧٢
الجدول (٣,٢) المواصفات المستخدمة في الاختبار ٧٤
الجدول (٤,١) معايير النتيجة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٩٩
الجدول (٤,٢) نتيجة تصديق الخبير في مجال المواد اللغة العربية ١٠٥
الجدول (٤,٣) نتيجة تصديق الخبير في مجال الوسيلة التعليمية ١٠٨
الجدول (٤,٤) عملية التجربة في فصل الضابط و الفصل التجريبي ١٣٥
الجدول (٤,٥) معايير النتيجة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي ١٣٥
الجدول (٤,٦) نتيجة الاختبار القبلي من مجموعة التجربة في مدرسة السلام
المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج ١٣٧
الجدول (٤,٧) معدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجربة ١٣٨
الجدول (٤,٨) نتيجة الاختبار القبلي من مجموعة الضابطة في مدرسة السلام
المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج ١٣٩
الجدول (٤,٩) معدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجربة ١٤٠
الجدول (٤,١٠) نتيجة الاختبار البعدي من مجموعة الضابطة في مدرسة السلام
المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج ١٤٢

الجدول (٤,١١) نتيجة الاختبار البعدي من مجموعة التجربة في مدرسة السلام	
المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج	١٤٣
الجدول (٤,١٢) نتائج عدم الإنحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين	١٤٦
الجدول (٤,١٣) تحليل نتيجة استبانة الطالب بعد استخدام "الكتاب المدرسي الإلكتروني"	١٥٢
الجدول (٦,١) المواد الدراسية المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة	
مالانج	١٦٣
الجدول (٦,٢) المعلمين في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة	
مالانج	١٦٤

قائمة الرسوم البيانية

الصورة (١) الكتاب بالشكل بوربوينت (PPT)	٨١
الصورة (٢) الكتاب بالشكل PDF	٨١
الصورة (٣) كتاب المقلوب (Flip PDF Pro)	٨٢
الصورة (٤) Page Quality and Size	٨٢
الصورة (٥) عالمة "Import Now" في الكتاب المدرسي الإلكتروني	٨٣
الصورة (٦) "Template Background" في الكتاب المدرسي الإلكتروني	٨٣
الصورة (٧) "Display Setting" في الكتاب المدرسي الإلكتروني	٨٤
الصورة (٨) "Button Setting" في الكتاب المدرسي الإلكتروني	٨٤
الصورة (٩) قائمة "Edit Page"	٨٥
الصورة (١٠) الغلاف الأمامي في "Flip Page Editor"	٨٥
الصورة (١١) "Galery" في الكتاب المدرسي الإلكتروني	٨٦
الصورة (١٢) قائمة في الصور	٨٦

٨٧	..... الصورة (١٣) "mp3" في الكتاب المدرسي الإلكتروني
٨٧	..... الصورة (١٤) حدد الصوت "mp3"
٨٨	..... الصورة (١٥) عقدة الفيديو
٨٨	..... الصورة (١٦) جدول الفيديو
٨٩	..... الصورة (١٧) "Save and Exit" عقدة
٨٩	..... الصورة (١٨) عقدة "Publish"
٩٠	..... الصورة (١٩) قائمة في "Publish"
٩٠	..... الصورة (٢٠) الغلاف الأمامي
٩١	..... الصورة (٢١) مقدمة
٩١	..... الصورة (٢٢) محتويات الكتاب المدرسي الإلكتروني
٩٢	..... الصورة (٢٣) ارشاد استعمال الكتاب
٩٢	..... الصورة (٢٤) ارشادات للمعلم
٩٣	..... الصورة (٢٥) كفاءه المنهج ٢٠١٣
٩٣	..... الصورة (٢٦) محتويات
٩٤	..... الصورة (٢٧) الباب الأول
٩٤	..... الصورة (٢٨) مجموع المفردات
٩٥	..... الصورة (٢٩) مادة الاستماع
٩٥	..... الصورة (٣٠) التمرينات
٩٦	..... الصورة (٣١) مادة الحوار
٩٦	..... الصورة (٣٢) مادة القراءة
٩٧	..... الصورة (٣٣) القاعدة
٩٧	..... الصورة (٣٤) مادة الكتابة
٩٨	..... الصورة (٣٥) الغلاف الوراء

قائمة الملاحق

١٦٢	..... المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج
١٦٧	..... صور توثيق البحث
١٧٠	..... تصريح بحث
١٧٠	..... رسالة المعلومات البحث
١٧٢	..... الاختبار القبلي
١٧٦	..... الاختبار البعدي
١٧٩	..... الاستبانة للطلاب
١٨١	..... المقابلة لمعلم اللغة العربية
١٨٢	..... المقابلة للطلاب
١٨٣	..... الاستبانة للطلاب
١٨٤	..... الاستبانة للطلاب الاحتياجات
١٨٨	..... تصديق الخبر في مجال المواد اللغة العربية
١٩٤	..... تصديق الخبر في مجال الوسيلة التعليمية
١٩٨	..... جدول التوزيع
١٩٩	..... روابط المنتج الكتاب المدرسي الإلكتروني
٢٠٠	..... السيرة الذاتية

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

التعليم له دور مهم في تنمية الذات الفردية، وخاصة لتنمية الأمة والدولة. من أجل خلق جيل ذكي وخلاق، ونشط، ومبتكر، يجب النظر في تطوير جودة التعليم. كما عبر عن ذلك أوتامي في كتابه الذي ينص على أن "تقدم الثقافة يعتمد على الطريقة التي تعترف بها الثقافة بالموارد البشرية وتقديرها وتستخدمها. يرتبط هذا ارتباطًا وثيقًا بجودة التعليم في توفير التعلم للطلاب"¹. صرح جاني وبريجز (*Gagne and Briggs*) "التعلم عبارة عن سلسلة من الأحداث (حادث، حالة، إلخ) التي تم تصميمها عن قصد للتأثير على الطلاب، بحيث تتم عملية التعلم بسهولة. التعلم لا يقتصر فقط على الأحداث التي يقوم بها المعلم، ولكن يشمل جميع الأحداث التي لها تأثير مباشر على عملية التعلم"².

لقد تكيف التعلم اليوم مع جائحة كوفيد-19 (*Covid-19*) الذي يحدث منذ عام 2020. كان لوباء كوفيد-19 (*Covid-19*) تأثير في مختلف المجالات، أحدها في مجال التعليم. لا يمكن أن يتم التعلم وجهًا لوجه، لذلك فهو يتطلب أجهزة قائمة على التكنولوجيا بحيث لا يزال من الممكن إجراء التعلم في كل من استخدام وسائل التعلم والموارد التعليمية. بناءً على رأي جاني وبريجز (*Gagne and Briggs*)، يمكن الاستنتاج أنه في العصر الرقمي الحالي، استخدام المواد التعليمية المناسبة مهم لتأثير مباشر على عملية التعلم، وخاصة المواد التعليمية القائمة على التكنولوجيا.³

¹ S.C. Utami Munandar, *Kreativitas dan Keterbakatan Strategi Mewujudkan Potensi Kreatif dan Bakat* (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 1999), hlm. 4

² Mulyono, *Strategi Pembelajaran* (Malang: UIN-Maliki Press, 2012), hlm. 7

³ Gagne, R.M. and Briggs, L.J. *Principles of Instructional Design*. (San Diego: Harcourt Brace Jovanivich College Publisher, 1970)

في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، تعد اللغة العربية واحدة من المواد التي يتم تدريسها في هذه المدرسة. إلى جانب مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج هي مدرسة إسلامية، مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج هي أيضًا مدرسة مقرها القرآن. مصادر التعلم المستخدمة هي الكتاب المدرسية التي طبعها ناشر *Yudhistira* والتي تتوافق مع *KMA* رقم ١٨٣. هناك ستة فصول وكل فصل يحتوي على مفردات ومهارات لغوية. بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات مع معلم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، وجد أن العديد من العقبات ظهرت في عملية التعلم سواء عبر الإنترنت أو خارجها، بما في ذلك: ^٤ (١) لا يمكن أن يتم التعلم وجهاً لوجه مباشرة مما يجعل كثير من الطلاب أقل نشاطاً في تعلم اللغة العربية. (٢) التعلم الذي يصعب فهمه لأنه متصل بالإنترنت، وكذلك من الكتاب المطبوعة/المواد المرجعية، هناك الكثير من نصوص القراءة. (٣) في الكتاب المدرسية العربية كثرة القراءة وقليل من الصور الداعمة لطلاب الفصل الثامن مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. (٤) عندما يعطي المعلم واجبات ويطلب من الطلاب شرح وممارسة ما تعلموه، فإن معظمهم ليسوا على استعداد للمشاركة ولعب دور نشط في عملية التعلم. (٥) في عملية التعلم، لا يستخدم المعلم الوسائل التي يمكنها تقديم المواد بشكل ملموس حتى يتمكن الطلاب من إتقانها بسرعة. (٦) يستخدم المعلم *PPT* فقط كوسيلة رئيسية ويستخدم مجموعة من الكتاب المطبوعة كمرجع رئيسي في التعلم بحيث يستمع الطلاب فقط دون أي اختلافات أخرى. مما يجعل الطلاب غير متحمسين للتعلم.

في حين أظهرت العوائق التي تعترض الطلاب ما يلي: ^٥ (١) عندما يعيل الطلاب للتعلم عبر الإنترنت (عبر الإنترنت) إلى أن يكونوا كسالى للانضمام إلى الاجتماع، يمكن ملاحظة ذلك من خلال العدد الكبير من غيابات طلاب ألفا. (٢) في الأنشطة

⁴ Wawancara dengan bapak Makinun Amin, guru matapelajaran Bahasa Arab SMPIT As-Salam Malang pada tanggal 4-16 Juli 2022

⁵ Observasi Kelas pada tanggal 4-16 Juli 2022

التعليمية في الفصل (دون اتصال بالإنترنت)، لا يكون الطلاب متحمسين لتعلم اللغة العربية لأن الوسائل التي يستخدمها المعلمون تستخدم فقط *PPT* كوسائط أساسية وموارد تعليمية في شكل كتب مطبوعة كمرجع رئيسي في التعلم، لذلك يستمع الطلاب فقط دون أي اختلافات أخرى. ٣) عندما يعطي المعلم مهام ويطلب من الطلاب شرح وممارسة الدروس التي تعلموها، فإن معظمهم لا يلعب دورًا نشطًا في المشاركة في عملية التعلم. ٤) عندما يكون الطلاب في المنزل كسولًا لفتح الكتاب ويفضلون فتح الأدوات (الهواتف الذكية / أجهزة الكمبيوتر) التي تعتبر كافية لأن بعض المواد والواجبات تستند إلى الإنترنت؛ لقاء جوجل (*Google Meet*)، جوجل الفصول الدراسية (*Google Classroom*)، محرك جوجل (*Google Drive*) (مقابلة مع أحد طلاب الفصل الثامن).

بناءً على نتائج هذه الملاحظات والمقابلات، يمكن الاستنتاج أنه في الكتاب المستخدمة لا يزال هناك عدد كبير جدًا من القراءات وعدد قليل من الصور الداعمة للطلاب في الفصل الثامن من المدرسة المتوسطة. أحد أسباب صعوبة الطلاب هو أن بعض الطلاب يتخرجون من مدارس ابتدائية حكومية لا تحتوي على دروس في اللغة العربية. لذلك، يجد بعض الطلاب صعوبة في فهم اللغة العربية في كتاب تعليمي. يمكن حل مشكلة معقدة إلى حد ما بسهولة. هذا يتوافق مع كلمة الله سبحانه وتعالى أن كل ما نقوم به سيكون بالتأكيد سهلاً لأن الله سبحانه وتعالى لا يريد صعوبة بالنسبة لنا وحتى الله سبحانه وتعالى يريد الراحة. كما يقول الله سبحانه وتعالى في السورة البقرة/٢: ١٨٥^٦

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۗ

⁶ Gramedia, Al Quran QS Al-Baqarah/2:185.

توضح الآلية أعلاه أن هناك سهولة في كل صعوبة، أحدها الصعوبات أو المشاكل في تعلم اللغة العربية والتي يمكن تسهيلها باستخدام المواد التعليمية المناسبة.

بناءً على هذه العقبات، سيقوم الباحث بتطوير مواد تعليمية يمكن أن تجعل بيئة التعلم ممتعة باستخدام كتاب الوجة (*Flipbook*). تم إعداد الكتاب المدرسية باستخدام برنامج "Flip PDF Pro". "Flip PDF Pro" هو برنامج يستخدم لإنشاء كتاب عرض أو مادة تعليمية يكون الكتاب الإلكتروني في شكل كتاب الوجة (*Flipbook*).⁷ وهو أداة تعليمية يمكن أن تقلل من حالة الاستقرار ويمكن أن تخلق كتابًا فعالاً عملية تعليمية ممتعة وسعيدة. من خلال وسائط التدريس هذه، يمكن للمدرسين إنشاء تعليم متنوع ولا يتسببون في إرهاق الطلاب. في الكتاب الإلكتروني، يمكن للمدرس تقديم اختصارات خاصة، وبيحث المعلم عن الكلمة المحددة في الموضوع، ويمكن للمدرس عرض بعض الصور والأصوات والرسوم المتحركة ومقاطع الفيديو⁸ بالنسبة للطلاب، يمكن للكتب الإلكترونية أن تجعل فهم المواد أسهل وأسرع لأنها مدعومة بالكثير من الصور والأصوات والرسوم المتحركة ومقاطع الفيديو. يمكن أن يسهل الاستخدام المباشر للكتب الإلكترونية الطلاب في عملية التعلم خارج الفصل وفي المنزل.

استنادًا إلى خلفية المشكلة أعلاه، من المهم تطوير مواد تعليمية قائمة على التكنولوجيا من خلال إجراء بحث حول "تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)".

⁷ Bagas, 'Flip PDF Professional' <https://www.bagas31.info/2017/04/flip-pdf-professional-v2-4-8-0-multilingual-full-version.html> diakses pada 15 September 2022.

⁸ Rusdha Aulia, Syaad Patmantara, and Anik Nur Handayani, 'Perancangan Buku Digital Interaktif Berbasis Flippig Book TIK Kelas XI SMA', Politeknik Negeri Malang, 8. ISSN: 2085-2347 (2016), 346-51.

ب. أسئلة البحث

طبقا لما سبق أن أوضحته الباحث حول مشكلة البحث في مقدمة هذا البحث، فإن أسئلة هذا البحث هي:

١. كيف يتم تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج؟
٢. ما مدى فعالية استخدام الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي أراد الباحث الوصول إليها في هذا البحث فهي كما يلي:

١. لوصف تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج
٢. لقياس فعالية استخدام تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

د. فروض البحث

يعتبر الباحث أن كتاب إلكتروني اللغة العربية:

- أن تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة ستكون فعالة في تطوير تعليم اللغة العربية بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج.

هـ. أهمية البحث

إن أهمية البحث في هذه البحث كما يلي:

١. من الناحية النظرية:

إن الكتاب المدرسي مهمة في التعليم والتعلم، ولذلك يرجو الباحث من هذا الكتاب المدرسي المطورة أن تساعد في ترقية جودة أداء تعليم اللغة العربية ونجاحه المهارات.

٢. من الناحية التطبيقية:

- (أ) **للطالب:** يرجو الباحث أن تكون هذا البحث مساعدا له في التعليم.
- (ب) **للمعلم:** يريد الباحث أن تكون هذا البحث بمعلوماته ونتائجه مفيدا في إيجاد العلوم الجديدة وفي إيجاد وتكملة الوسيلة التعليمية في اللغة العربية.
- (ج) **للجامعة:** يرجو الباحث أن تكون هذه البحث مرجعا في إيجاد المعلومات لتحقيق الأهداف المرجوة، ومساعدة في حل المشكلات الموجودة في التعليم.
- (د) **للمجتمع:** يريد الباحث أن تكون هذا البحث بمعلوماته ونتائجه مفيدا في الفهم ومساعدة في حل المشكلات الموجودة في المجتمع.

و. حدود البحث

أما حدود البحث كما يلي:

١. **الحدود الموضوعية:** يقتصر هذا البحث على تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني "Flip PDF Pro". و تحدد الباحث الكتاب المدرسي الإلكتروني بشكل كتاب الوجه (Flipbook). والتعليم اللغة العربية هنا تحديد موضوعات الدرس الفصل الثامن هي الساعة، يومياتنا، الهواية، والتي تحتوي على المفردات، (٤ مهارات: الاستماع، الحوار (الكلام)، القراءة، الكتابة) والقاعدة. والوسائل المتعددة المستخدمة في هذا البحث تحديد الوسائل الكتاب المدرسي الإلكتروني "Flip

- ” PDF Pro ، الفاين (Paint) ، أدوبي (adobe audition & Premiere) . والويب عبر الإنترنت: اليوتيوب (youtube) ، صوت النص (sound of text) .
٢. الحدود المكانية: ومكان البحث في الفصل الثامن أ و ب من مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج.
٣. الحدود الزمانية: تجري هذه البحث في هذه المدرسة السنة الدراسية ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣ م.

ز. مواصفات المنتج

- الكتاب المدرسي الإلكتروني هو أحد من الوسيلة التعليمية المشهورة لتعليم اللغة العربية للفصل الثامن المدرسة المتوسطة. شكل البرنامج الكتاب المدرسي الإلكتروني هو كتاب الوجه (Flipbook) . هذه الوسيلة تتكون من المواد التعليمي، والصورة، والصوت، والرسوم المتحركة، والفيديو، والتمرينات، وغناء اللغة العربية.
١. من ناحية المواد التعليمي
- المادة المتطورة تحتوي على ثلاثة موضوعات الدرس كما يلي: الساعة، و يومياتنا، و الهواية، وكل الموضوع المهارات اللغوية هي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، و مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.
٢. من ناحية الصورة
- أخذ الباحث الصورة من الإنترنت و صنع الباحث بالفاين (Paint) . في الكتاب الوجه (Flipbook) يعطي الباحث الصور بالتقديم (slide show) .
٣. من ناحية الفيديو
- أخذ الباحث الفيديو من اليوتيوب (youtube) . الفيديو في الكتاب الوجه (flipbook) بشكل (video file) .

٤. من ناحية الصوت

أخذ الباحث الصوت من صوت النص (*sound of text*)، قبل دخول الصوت في الكتاب الوجه (*flipbook*)، حررت الباحث الصوت بالبرنامج الاختبار أدوبي (*adobe audition*). ثم يستطيع الباحث أن يدخل الصوت بشكل *mp3* في كتاب الوجه (*flipbook*).

٥. من ناحية الرسوم المتحركة

استخدم الباحث الرسوم المتحركة بشكل "*gif file*" ثم يعطي الباحث الرسوم المتحركة في بعض صفحة الكتاب.

٦. من ناحية غناء اللغة العربية

أخذ الباحث غناء اللغة العربية من اليوتيوب (*youtube*). وشكل من الغناء هي الفيديو و نص القراءة.

ح. الدراسات السابقة

١. أطروحة كتبها أروم دياستي لطيفاني ديوي ٢٠١٦ في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بعنوان "تطوير الكتاب الالكتروني للغة العربية في ترقية إنجاز الطلاب (بحث تطويري وتجريبي في مدرسة سرية بوانا الثانوية مالانج)".

و يهدف هذا البحث إلى إعداد الكتاب الالكتروني للغة العربية في ترقية إنجاز الطلاب بمدرسة سرية بوانا الثانوية مالانج، و معرفة مواصفات الكتاب الالكتروني للغة العربية بمدرسة سرية بوانا الثانوية مالانج، ومعرفة الحصول على تحليل مدى فعالية تطوير الكتاب الالكتروني للغة العربية في ترقية إنجاز الطلاب بمدرسة سرية بوانا الثانوية مالانج.

كأما المنهج المستخدمة في هذا البحث هو منهج البحث التطويري وتجريبي بالمدخل الكمي والكيفي. أما عينة هذا البحث ٠٧ طالبا في الفصل التجربة في

مدرسة سرية بوانا الثانوية مالانج. والأساليب المستخدمة لجمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة والاستبانة والإختبار. و أما تحليل البيانات باستخدام الإحصائي و الوصفي.

ودلت نتيجة البحث على أن استخدام الكتاب الإلكتروني للغة العربية للطلاب يساعدهم أكثر في تعليم اللغة العربية، وكانت تعليم باستخدام الكتاب الإلكتروني للغة العربية للطلاب فعال و أحسن تأثيراً من التعليم بغير استخدام الكتاب الإلكتروني للغة العربية في تعليم اللغة العربية. و هذا باعتبار على مقارنة النتائج التي حصل عليها طلاب المجموعة التجريبية و طلاب المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي، وذلك أن درجة تاء حساب (t) في هذا البحث (٤،٤٥) أكبر من تاء الجدول على مستوى ٥٪ (٢،٠٩٣) و من درجة تاء الجدول على مستوى ١٪ (٢،٨٦١).

وأما العلاقة بين الدراسات السابقة والجديدة:

أوجه المساواة اهدف هذا البحث إلى إعداد الكتاب الإلكتروني للغة العربية ومعرفة الحصول على تحليل مدى فعالية تطوير الكتاب الإلكتروني للغة العربية. و المنهج المستخدمة في هذا البحث يعني منهج البحث التطويري وتجريبي بالمدخل الكمي والكيفي. والأساليب المستخدمة لجمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة والاستبانة والإختبار. و أما تحليل البيانات باستخدام الإحصائي و الوصفي.

أوجه الاختلاف ترقية إنجاز الطلاب، الهدف لمعرفة مواصفات الكتاب الإلكتروني للغة العربية. أما الفصل التجربة في الفصل ٧.

٢. أطروحة كتبها حسنية ريسناواتي ٢٠١٢ في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بعنوان

"تطوير كتاب تعليم اللغة العربية على شكل الكتاب الإلكتروني: بالتطبيق على مدرسة روضة الطلبة الثانوية الإسلامية كديري"

أما أهداف هذا البحث فهي: (١) معرفة خصائص الكتاب الإلكتروني لتعليم مهارة القراءة. (٢) معرفة مدى فعالية استخدام الكتاب الإلكتروني لإثراء رغبة الطلاب وتنمية كفاءتهم في مهارة القراءة.

جرى هذا البحث بالمدخل الكيفي والكمي على المنهج البحث والتطوير
(Research & Development)

ونتائج هذا البحث هي: (١) يحتوي الكتاب الإلكتروني على مقدمة الكتاب، والمواد التعليمية، والتدريبات، والقاعدة وتدريبها، واللعبة اللغوية، وقائمة المفردات. (٢) إن استخدام الكتاب الإلكتروني لتعليم مهارة القراءة الذي أعدته الباحثة له فعالية في إثراء رغبة الطلاب وتنمية كفاءتهم في مهارة القراءة.

وأما العلاقة بين الدراسات السابقة والجديدة:

أوجه المساواة استخدام الكتاب الإلكتروني أهداف هذا البحث فهي لمعرفة مدى فعالية استخدام الكتاب الإلكتروني.

جرى هذا البحث بالمدخل الكيفي والكمي على المنهج البحث والتطوير
(Research & Development)

أوجه الاختلاف أهداف هذا البحث فهي معرفة خصائص الكتاب الإلكتروني لتعليم مهارة القراءة، والإثراء رغبة الطلاب وتنمية كفاءتهم في مهارة القراءة.

٣. أطروحة كتبها عفيفة أنيس ٢٠١٩ قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا بعنوان "تطوير الوسائط المتعددة التفاعلية المصاحبة لتعليم اللغة العربية على المستوى الثانوي (البحث وتطوير في المدرسة الثانوي الحكومية ٢ لامنجان".

أما أهداف البحث هي (١) لمعرفة تطوير الوسائط المتعددة التفاعلية المصاحبة لتعليم اللغة العربية على المستوى الثانوي في الفصل الحادي عشر المدرسة الثانوية الحلكومية ٢ لامنجان، (٢) لمعرفة تطبيق تطوير الوسائط المتعددة التفاعلية المصاحبة لتعليم اللغة العربية على المستوى الثانوي في الفصل الحادي عشر المدرسة الثانوية الحلكومية ٢ لامنجان، (٣) لمعرفة فعالية البحث التطويري في الفصل احادي عشر المدرسة الثانوية الحلكومية ٢ لامنجان.

وتستخدم الباحثة في هذا منهج البحث التطوير (R&D) وكان جمع البيانات المستخدمة هي الاختبار، المقابلة، والاستبانة. والاختبار الذي استخدمته الباحثة هو الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

ونائج البحث التي توصل إليها الباحثة فهي (١) تطوير البرنامج الوسائط المتعددة التفاعلية المصاحبة لتعليم اللغة العربية ممتاز بنتيجة ٨٨٪ وهو الذي يبقى عملية التعليم مستمرة بينه وبين نفسه، إلى أن يصل منها إلى ما يريد. (٢) تطبيق البرنامج الوسائط المتعددة التفاعلية المصاحبة لتعليم اللغة العربية لدى المجموعة التجريبية اعتمادا على حصول تجربة استخدام البرنامج في المدرسة الثانوية الحلكومية ٢ لامنجان أن البرنامج فعال لتنمية مهارات اللغوية. (٣) اعتمادا على معدل النتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار القبلي ٧٢،٥ والاختبار البعدي ٩٤،٥ فأن البرنامج المصمم له فعال أو أثر.

وأما العلاقة بين الدراسات السابقة والجديدة:

أوجه المساواة تطوير الوسائط المتعددة لتعليم اللغة العربية. و استخدم منهج البحث التطويري لتعليم اللغة العربية، والمدخل الكمي. واستخدم أدوات جمع البيانات التي تتكون من المقابلة، والاختيار، والاستبانة. والاختبار الذي استخدمته الباحثة هو الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

أوجه الاختلاف استخدام الوسائط المتعددة التفاعلية المصاحبة. قامت الباحثة في المستوى الثانوي. وأهداف البحث.

٤. أطروحة كتبها طارق ضياء الفارس. ٢٠١٩. قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، بعنوان "تطوير الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* للطلاب الصف الحادي عشر في قسم علوم الدينية بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية ١ سليمان في السنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩"

يهدف هذا البحث إلى: (١) تطوير الكتاب الإلكتروني العربية بتطبيق اللغة *kvisoft flipbook maker*، (٢) معرفة جودة النتاج الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* بناء على تقييم أهل الوسيلة وأهل المادة ومدرس اللغة العربية، (٣) معرفة كيف إجابة الطالب في تطوير الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* كإحدى الوسائل التعليمية في اللغة العربية. يستخدم هذا البحث *R&D* باستخدام نموذج التطوير *4D* الذي يتكون من أربع مراحل وهي: (١) التعريف (*Define*)، (٢) التصميم (*Design*)، (٣) التطوير (*Develop*)، (٤) الانتشار (*Disseminate*). وأما موضوع البحث هناك سبعة طلاب في تجربة ميدانية محدودة و خمسة وعشرين طالبا في تجربة ميدانية واسعة. و تنتاج الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* بمشرف أهل الوسيلة وأهل المادة و مدرس اللغة العربية، و تستجاب هذا التطبيق باثنين وثلاثين طالبا. آلة التقييم التي تستخدم في هذا البحث هي الإستفتاءات لينظر جودة الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بشكل الإستبيان ليكرت الرابع (*4 skala likert*) و إستفتاءات إجابة الطلاب لينظر إجابة الطلاب عن هذا التطبيق بشكل ورقة الاستبيان غوتمان (*likert guttman*) التي تتكون من جانبين، الإتفاق و الاختالف. وأما طريقة تحليل البيانات تستخدم النوعية والكمية.

ونتيجة هذا البحث تدل على: (١) الكتاب الإلكتروني العربية بتطبيق اللغة *kvisoft flipbook maker* على طلاب الصف الحادي عشر في قسم علوم الدينية بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية ١ سليمان، (٢) تأسيساً على التقييم، نتيجة تطبيق *kvisoft flipbook maker* بنتيجة الجودة تحصل إلى ممتازة (SB). بحصول إلى درجة ٣،٩٣ عند أهل الوسيلة، ٣،٨٧ عند أهل المادة، و ٣،٨١ عند مدرس اللغة العربية. (٢) أما النتيجة من إجابة الطالب على تجربة الميدانية المحدودة إلى درجة ٨٠،٩٧٪ وتضمنها في فئة الموافقة (S)، وحين تجربة الميدانية الواسعة إلى درجة ٨٠،٩٧٪ وتضمنها في فئة الموافقة (S).

وأما العلاقة بين الدراسات السابقة والجديدة:

أوجه المساواة استخدام الكتاب الإلكتروني اللغة العربية. أهداف هذا البحث لتطوير الكتاب الإلكتروني العربية اللغة. يستخدم هذا البحث R&D. أوجه الاختلاف البحث لطلاب الصف الحادي عشر في قسم علوم الدينية بالمدرسة العالية. استخدام الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker*. أهداف هذا البحث لمعرفة جودة النتاج الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* بناء على تقييم أهل الوسيلة وأهل المادة ومدرس اللغة العربية، (٣) معرفة كيف إجابة الطالب في تطوير الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* كأحدى الوسائل التعليمية في اللغة العربية. يستخدم هذا البحث نموذج التطوير 4D و تنتاج الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بتطبيق *kvisoft flipbook maker* بمشريف مدرس اللغة العربية. آلة التقييم التي تستخدم في هذا البحث هي الإستفتاءات لينظر جودة الكتاب الإلكتروني اللغة العربية بشكل الإستبيان ليكرت الرابع ٤ (skala linkert) و إستفتاءات إجابة الطلاب لينظر إجابة الطلاب عن هذا التطبيق بشكل ورقة الاستبيان غوتمان

(*skala guttman*) التي تتكون من جانبيين، الإتفاق و الاختالف. وأما طريقة تحليل البيانات تستخدم النوعية والكمية.

٥. أطروحة كتبها إيفا أوكتافريشيا ٢٠٢١ في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج بعنوان "تحليل الكتاب المدرسي للغة العربية لدى الصف الثامن بمدرسة الثانوية".

أما الهدف من هذا البحث هو لمعرفة محتويات الكتاب المدرسي العربية للصف الثامن بمدرسة الثانوية متوافقة مع المحتوى القياسي لمنهج اللغة العربية ٤ و جوانب لتقييم الكتاب وفق ل *BSNP*.

المنهج المستخدم في هذا البحث هو نوعي يهدف إلى وصف نتائج التحليل الذي تم إجراؤه. تستخدم تقنية جمع البيانات تقنيات الأدوات البشرية (الباحثون كوسيلة لجمع البيانات).

تشير نتائج هذا البحث أن الكتاب اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة الثانوية لائم كدليل للمعلمين من التوافق مع معايير مناهج اللغة العربية و للجوانب الأربعة ليس معايير التربية الوطنية (*BSNP*) من والطة. انطلاق دقة حيث المواد وعرض المواد ومواد دعم التعليم، كل شيء يتوافق مع التوجيهات من *KI* و *KD* الحاليين.

وأما العلاقة بين الدراسات السابقة والجديدة:

أوجه المساواة استخدام الكتاب المدرسي، تحليل الكتاب المدرسي للغة العربية لدى الصف الثامن بمدرسة الثانوية.

أوجه الاختلاف أهداف من هذا البحث هو لمعرفة محتويات الكتاب المدرسي العربية متوافقة مع المحتوى القياسي لمنهج اللغة العربية ٤ و جوانب لتقييم الكتاب وفق ل *BSNP*

لمنهج المستخدم في هذا البحث هو نوعي يهدف إلى وصف نتائج التحليل الذي تم إجراؤه. تستخدم تقنية جمع البيانات تقنيات الأدوات البشرية (الباحثون كوسيلة لجمع البيانات).

ومن الدراسات السابقة استخلص الباحث أن البحث الذي يقوم به الباحث بالموضوع تطوير الكتاب الإلكتروني اللغة العربية في ترقية إنجاز الطلاب هناك علاقة بالبحوث التي سبقت لنا ذكرها، ومن ثم وجد أيضا وجه الاختلاف. كانت الدراسات التي قام بها الباحثون المتقدمون فقد حددوا بحوثهم في الوسيلة التعليمية بصرية كانت أو سمعية بصرية، ها هي العلاقة.

وجدت الاختلافات بين الدراسات السابقة و بحثي في التطوير، لأن الكتاب المتطور في بحثي بشكل الكتاب الوجه مع زيادة دليل المعلم في تدريس الكتاب و أهداف التعليم والمفردات الجديدة و الصور والفيديو والتدريبات.

ط. تحديد المصطلحات

١. كتاب المدرسي الإلكتروني

الكتاب المدرسي الإلكتروني هو أحد أدوات المنهج يحتوي على مجموعة خبرات تعليمية يتفاعل معها الطالب وتنمي شخصيته في جوانبها المعرفية والوجدانية والمهارية ويتمثل دور المعلم في مساعدة الطالب على التعلم بطريقة فعالة من خلال التوجيه والإرشاد الذي يعرض ويقراً باستخدام الشاشات الكمبيوترية.

٢. تعليم اللغة العربية

تعليم اللغة العربية هي عملية تمثيل و تبليغ المعلومات للمعلم إلى الطلاب يعرض أن الطلاب يفهم و يتقن اللغة العربية و يستطيع أن يطورها عملية التعليم اللغة العربية في تحصيل الغرض.

٣. الوسائل المتعددة

الوسائل المتعددة عبارة عن برامج تعمل في تكامل بين وسيلتين وأكثر من وسائل الاتصال، حيث تتكامل النصوص المكتوبة، الصور بأنواعها، الرسوم المتحركة، لقطات الفيديو، الصوت بصورة متوافقة ومتزامنة، وهذه البرامج يتم إنتاجها وتقديمها من خلال الحاسوب، كما يتم التفاعل معها بناء على تحكم الطلاب.

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: كتاب المدرسي الإلكتروني

أ. مفهوم الكتاب المدرسي

كلمة الكتاب من كتب لغة بمعنى ما يكتب فيه، يسمى بذلك لجمعه أبوابه، وفصوله، ومسائله.^٩ والمدرسي بكسر الميم من درس وهو صفة بزيادة ياء النسبة بمعنى الكتاب الذي يدرس فيه.^{١٠} و أما الكتاب في معجم أوكسفورت (*Oxford*) فهو عمل كتابي منشور في شكل مطبوع أو إلكتروني.^{١١} كذلك في معجم إندونيسيا إن الكتاب هو صفحات القراطيس المجلدة التي تحتوي على الكتابات أو هي فارغة.^{١٢} يقول القاسم إن مصطلح الكتاب المدرسي أو الكتاب التعليمي يختلف عن المعنى الشائع المؤلف لهذا المصطلح فأرى أن يتألف الكتاب المدرسي أو التعليمي لامن مادته الأساسية فحسب، بل كذلك من المواد المساعدة كالمعجم وكتاب التمارين التحريرية و كتاب التمارين الصوتية وكتب المطالعة المتدرجة و كتاب الاختبارات و مرشد المعلم.^{١٣} ويؤكد هذا المفهوم ما ذهب إليه طعيمة في تعريفه لمفهوم الكتاب المدرسي قوله، إن الكتاب يشمل مختلف الكتاب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب

^٩ لويس مألوف، المنجدة في اللغة العربية، (لبنان: دار المشرف، ٢٠٠٢)، ص. ٦٧١

^{١٠} نفس المرجع، ص. ٢١١

^{١١} https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/book_1?q=book Diakses tanggal 5 Februari 2022

^{١٢} Andi Prastowo. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif* (Jogjakarta: Diva Press, 2012), hlm:166.

^{١٣} ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية (رياض: دار الغالي، ١٩٩٩)،

ص. ٩

منها المعرفة والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشرطة التسجيل والمذكرات والمطبوعات التي توزع على الطلاب و كراسة التدريبات و كراسة الاختبارات الموضوعية ومرشد المعلم.^{١٤}

والكتاب المدرسي أو التعليمي عند ناصر عبد الله و عبد الحميد عبد الله هو الكتاب الأساسي للطلاب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للطلاب لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في فصل دراسي معين وفي زمن محدد.^{١٥}

ويعد الكتاب التعليمي من أبرز الوسيلة البصرية المعتمدة في التعليم. فهو المعجم الذي يحتوي المادة التعليمية المطلوبة، ويقدم المواد الدراسية بشكل مبسط، وفق منهج محدد، ويقدم الحد الأدنى من المعارف المطلوبة.^{١٦}

والكتاب المدرسي أو التعليمي في الدراسة الحالية يعني ذلك الكتاب الذي يشمل على مجموعة من المعلومات الأساسية التي تتوخى تحقيق أهداف تربوية محددة سلفا (معرفية *Cognitive* أو وجدانية *Affective* أو نفسحركية *Psychomotor*).

ب. أهمية الكتاب المدرسي

يشكل الكتاب المدرسي عنصرا أساسيا من مكونات المنهج، فهو إحدى ركائزه الأساسية في أي مرحلة تعليمية، فمن خلال محتواه اللغوي والثقافي تتحقق الأهداف التي تريد تحقيقها من العملية التعليمية، بالإضافة إلى المكونات الأخرى للمنهج من أنشطة وطرق التدريس.^{١٧}

^{١٤} نفس المرجع

^{١٥} نفس المرجع

^{١٦} عبد الحميد عيساني، نظريات التعلم و تطبيقاتها في علوم اللغة اكتساب المهارات اللغوية الأساسية (قاهرة: دار الكتاب الحديث،

٢٠١٢)، ص. ٢٠٨.

^{١٧} نفس المرجع، ص. ٧.

والكتاب المدرسي يزود الطلاب بالجوانب الثقافية المرغوب فيها، كما يمدهم بالخبرات والمعلومات والحقائق التي تنمي قدراتهم على النقد، والاتجاه العقلي نحو أحداثه كجزء من عملية الفهم والاستيعاب، كما يمثل الكتاب المدرسي السلطة في فرض الفكرة، فهو يؤكد المعاني، ومن هنا فإنه شديد التأثير على الطلاب له لأنه يعرض وجهة نظر عن الحقيقة وصورة عن العالم تحمل في نفسها إثبات صحتها، ومن ثم تحدث فيه معاني الكتاب المدرسي استجابات مهياة وانفعالات تلقائية.^{١٨}

وبناء على وجود أهمية الكتاب المدرسي، فهناك الوظائف التي تنقسم إلى قسمين، وهما كما يلي:^{١٩}

١. الوظائف عند المستفيدين بها

وهذه الوظائف تنقسم أيضا إلى قسمين، وهما:

(أ) الوظائف عند المعلمين

- (١) توفير حصة المعلم في التعليم
- (٢) تغيير دور المعلم من المعلم إلى الوسيط
- (٣) ترقية عملية التعليم لتكون أشد فعالية وتفاعلية
- (٤) كالدليل للمعلم الذي سيوجه جميع أنشطته في عملية التعليم ويعتبر أساس الكفاءة لا بد أن يدرسه لدى الطلاب
- (٥) كأداة تقويم الاستيعاب لنتائج التعليم

(ب) الوظائف عند الطلاب

- (١) يستطيع الطلاب أن يدرس دون المعلم أو صاحبه
- (٢) يستطيع الطلاب أن يدرس في كل عصر ومصر
- (٣) يستطيع الطلاب أن يدرس حسب قدراته

^{١٨} نفس المرجع

^{١٩} Andi Prastowo, Op. Cit, hlm. 24-26

- ٤) يستطيع الطلاب أن يدرس حسب ميوله و اختياراته
- ٥) يجعل الطلاب درسا ذاتيا
- ٦) كالدليل للطلاب الذي سيوجه جميع أنشطته في عملية التعليم ويعتبر أساس الكفاءة لابد أن يستوعبه
٢. الوظائف على حسب استراتيجية التعليم المستخدمة وكذلك تنقسم إلى ثلاثة وظائف، فهي كما يلي:
- أ) الوظائف في التعليم التقليدي
- ١) يكون أحد مصادر المعلومات ومراقبا في عملية التعليم
- ٢) يكون مادة مداعمة في عملية التعليم
- ب) الوظائف في التعليم الفردي
- ١) يكون وسيلة أساسية في عملية التعليم
- ٢) يكون أداة لتأليف ومراقبة عملية الطلاب في تناول المعلومات
- ٣) يكون وسيلة للتعلم الذاتي
- ج) الوظائف في التعليم الجماعي
- ١) يكون مادة متكاملة بعملية التعلم الجماعي
- ٢) يكون مادة مداعمة للمواد الأساسية

ج. أهداف الكتاب المدرسي

أما الأهداف الكتاب المدرسي تشتمل على أربعة المهارات اللغوية.^{٢٠} هي كما يلي:

^{٢٠} محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين باللغة الأخرى، جامعة أم

١. أهداف الكتاب من تعليم مهارة الاستماع.^{٢١}
- (أ) تعرض الأصوات العربية وتمييز ما بينها من اختلاف صوتي ذي دلالة عندما تستخدم في الحديث العادي بنطق سليم
- (ب) تعرف الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينها
- (ج) التمييز بين الأصوات العربية المتجاورة في المخرج و المتشابهة في الصوت، مع التركيز على الأصوات العربية التي لا توجد في لغة الطلاب
- (د) تعرف بالتشديد والتنوين وتمييز صوتيا
- (هـ) إدراك العلاقة بين الرموز الصوتية والرموز المكتوبة
- (و) الاستماع إلى اللغة العربية دون أن تعوق ذلك قواعد تنظيم المعنى
- (ز) سماع الكلمات وفهمها من خلال سياق المحادثة العادية
- (ح) إدراك التغييرات في المعنى الناتجة عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة (المعنى الاشتقاقي)
٢. أهداف الكتاب من تعليم مهارة الكلام.^{٢٢}
- (أ) أن ينطق الطلاب أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة بطريقة المقبولة من أبناء اللغة.
- (ب) أن ينطق الأصوات المتجاورة المتشابهة
- (ج) أن يستخدم الحركات الطويلة والقصيرة
- (د) أن يعبر عن أفكار مستخدما النظام الصحيح لتكوين الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام الفصحي

^{٢١} ناصر عبد الله الغالي وعبد الله الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، دار الإعتصام، ص:

- (هـ) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره وحاجاته و أدواره وخبراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية
- (و) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية الإسلامية المناسبة لعمره ومستواه الثقافي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي الإسلامي
- (ز) أن يفكر باللغة العربية ويتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

٣. أهداف الكتاب من تعليم مهارة القراءة^{٢٣}

- (أ) أن يقرأ الدرس اللغة العربية من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح
- (ب) أن يربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية
- (ج) أن يقرأ نصاً ما قراءة جهرية ينطق سليم
- (د) أن يستنتج المعنى العام من النص المكتوب، ويدرك تغير المعنى بتغير التراكيب
- (هـ) أن يفهم معاني الجمل وتتابعها في فترات، مع إدراك علاقات المعنى التي تربط بينها
- (و) أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن يعوقه عن ذلك التفكير في قواعد اللغة
- (ز) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفصيل، وأن يدرك العلاقات الكونية للفكرة الرئيسية
- (ح) أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها دلالياً وصوتياً

^{٢٣} محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٢٧١-٢٧٢

(ط) أن يقرأ بصمت وسهولة ويسر وبسرعة معقولة ملتقطا المعنى مباشرة من النص المقروء، دون التوقف عند الكلمات أو التركيب، ودون الاستعانة بالقاموس مرات عديدة

(ي) أن يقرأ الصحف اليومية، ويطالع كثيرا في العلوم والأدب البسيطة، والأحاديث الجارية، مع إدراك الوقائع وتحليل المعاني وتحديد النتائج ونقدها، وربط القراءة والواسعة بالثقافة العربية الإسلامية.

٤. أهداف الكتاب من تعليم مهارة الكتابة.^{٢٤}

- (أ) أن يكتب الحروف العربية ويدرك العلاقة بين شكل الحرف وصوته
- (ب) أن يكتب الكلمات العربية بحرف منفصلة وحروف متصلة، مع تمييز الحروف في أول الكلمة ووسطها وآخرها
- (ج) أن يكتب اللغة العربية بحظ واضح سليم
- (د) أن يتقن الكتاب بالخط النسخ أو الرقعة أيهما أسهل على الطلاب
- (هـ) أن يتقن الاستخدام السليم لعلامات الترقيم في كتابته
- (و) أن يعرف مبادئ الكتاب العربية، أن يتقن قواعد كتابة الإملاء، وأن يدرك ما في اللغة العربية من بعض الاختلافات بين النطق والكتابة والعكس
- (ز) أن يدون أفكاره كتابة في جمل، مستخدما التركيب العربي المناسب للكلمات
- (ح) أن يترجم أفكاره في فقرات مستعملا المفردات والتراكيب المناسبة

^{٢٤} محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٢٧٣

ط) أن يكتب بسرعة مقبولة وبشكل سليم، معبرا عن نفسه في نفسه في سهولة ويسر

د. أساس اعداد الكتاب المدرسي

تهتم التربية الحديثة بالكتاب المدرسي وإقامتها على أسس تنفق والنظريات التربوية الحديثة، وكان أشد ما حرصت عليه أن تحدد هذه الأسس وتدعو إلى التزامها عند تأليف الكتاب المدرسي واستخدامه.

والواقع أن الفرق بين الكتاب المدرسي في النظر التربوي الحديث والكتاب المدرسي وفق المفهوم التربوي القديم ليس فرقا في مكانه وأهميته ووظيفته. فحسب، بل هو فرق كذلك في الأسس التي يقوم عليها، و في درجة الوعي بهذه الأسس ومدى الاسترشاد بها عن وعي وبصيرة في أثناء تأليفه واستخدامه.^{٢٥}

ومن هذا المنطلق أصبح لزاما مراعاة الأسس الآتية:

١. الأسس الثقافية والاجتماعية

إن اللغة عنصر أساسي من عناصر الثقافة. ونعبر عن الثقافة باللغة، ولا يمكننا أن نتحدث باللغة بمعزل عن الثقافة، فاللغة وعاء الثقافة. تعليم اللغة الأجنبية هو تعلم حضارة أصحاب اللغة. لذلك لا بد لطلاب اللغة الأجنبية أن يتعرف على حضارة المجتمع، إذن، طلاب اللغة العربية لا يستطيع فهم مدلول المفردات و الجمل بمعزل عن ثقافة المجتمع العربي. تعريف الثقافة بأنها الأفكار والمثل والمعتقدات والمفاهيم والاتجاهات والعادات والتقاليد التي تسود في مجتمع من المجتمعات، أي

^{٢٥} ناصر عبدالله الغالي وعبد الحميد عبد الله، المرجع السابق، ص. ١٩.

الثقافة كل صنع الإنسان بعقله ويده. وذلك من خلال مراعاة الآتي،
منها: ^{٢٦}

- (أ) أن يكون محتواه عربيا إسلاميا
(ب) أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية
والمعنوية بصورة تتناسب و أغراض الطلاب الأجانب
(ج) ضرورة الاهتمام بالتراث العربي وخصائصه التي على رأسها
الجانب الإنساني ورفع مكانه العلم والعلماء
(د) انتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات وما تناسب مع الطلاب
و اهتمامهم من تعلم اللغة والثقافة
(هـ) التدرج في تقديم الثقافة من المحسوس إلى المعنوي، ومن البسيط
إلى المركب ومن الجزء إلى الكل
(و) الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم
الخاطئة عند الطلاب الأجانب (أن وجدت) وتعديل الاتجاهات
السلبية نحوها

٢. الأسس السيكلوجي

من المعلومات أن المتكلم يشكل عنصرا أساسيا في العملية
التعليمية، فهم المحور الذي تركز عليه، وأنه هو أولا وأخيرا هو الهدف من
العملية التعليمية، فما قامت هذه العملية إلا من أجل تحقيق أهداف معينة
لدى الطلاب، ومن ثم فإن معرفة خصائص التعلم النفسية والعقلية تعد
مطلبا ضروريا عند إعداد محتوى المناهج الدراسية. ^{٢٧}

^{٢٦} ناصر عبد الله غالي، وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها، (الرياض: دار الغالي،

١٩٩١م)، ص. ٢٠-٢٧.

^{٢٧} نفس المرجع، ص. ٢٧-٢٨.

ومن الواضح أن لكل مرحلة عمرية خصائصها النفسية والعقلية، بل إن الأفراد يختلفون فيما بينهم من قدرات عقلية وسمات نفسية داخل المرحلة العمرية الواحدة، و من هنا ظهر مبدأ الفروق الفردية المتصلة بنمو الطلاب والذي ينبغي مراعاته عند إعداد واختيار المواد التعليمية.

هذا الأمر (الاختلاف في القدرات) ينطبق على أفراد المجتمع الواحد فإنه أخرى أن ينطبق على طلابي اللغة العربية من غير الناطقين بها، حيث إنهم يأتون من بيئات شتى، ومن ثقافات متنوعة، وجنسيات مختلفة الأمر الذي يؤدي إلى اختلافهم في القدرات العقلية واستعدادهم لتعلم العربية، وبالطبع فإنهم يختلفون في دوافعهم وفي درجة اهتمامهم وسرعة تعلمهم للعربية، كما أن اختلاف المستويات الاقتصادية والاجتماعية له أثره على تحصيل اللغة، وهناك علاقة مطردة بين الطبقة الاجتماعية للطلاب واتجاهه نحو تعلم اللغة الأجنبية. ويؤكد علماء اللغة والتربية على وجود علاقة وثيقة بين أنماط نمو الفرد وبين قدرته على تعلم اللغة الأجنبية، كما أن هناك فرقا محسوبا بين تعلم الصغير وتعلم الكبير للغة الأجنبية هذا الفرق ينبغي أن يراعى في المواد المقدمة لكل منهما.^{٢٨} وهناك شروط نفسية التي يجب مراعاتها عند إعداد الكتاب التعليمي، وهي:^{٢٩}

- (أ) أن تناسب المواد الخصائص النفسية والثقافية للطلاب مفرقة في ذلك بين ما يقدم للصغار و ما يقدم للكبار.
- (ب) أن تراعى المواد الفروق بين ميول و اهتمامات و أغراض الطلاب من تعلم اللغة

^{٢٨} نفس المرجع، ص. ٢٧-٢٨.

^{٢٩} محمود كامل ناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، إعداده-تحليله-تقويمه، (مكة المكرمة: أم القرى، ١٩٨٣)، ص. ٣٨-٣٩.

- (ج) أن تحدد مكانة كل مهارة من مهارات اللغة في المواد المقدمة، وما ينبغي أن يعطي لكل منها من هذه المواد.
- (د) أن تحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارة من مهارات اللغة و مراعاة ذلك في المراحل المختلفة من المواد.
- (هـ) أن يتتبع تقديم المهارات وفق خطة واضحة تناسب و تدرج مراحل نضج الطلاب، بحيث لا تقدم المهارة إلا في وقتها المناسب.
- (و) أن تلتفت المواد إلى المهارات بشكل تفصيلي
 أولاً: المهارات التي تتصل بالجانب الصوتي.
 ثانياً: مهارات تعرف الكلمة وتحليلها وتركيبها.
 ثالثاً: مهارات تعرف الجملة وتحليلها وتركيبها.
 رابعاً: مهارات الفهم العام و الفهم التفصيلي.
- (ز) أن تحقق المواد المطالب الأساسية الطلاب من تعلم اللغة.
- (ح) أن تكون مشوقة جامعة بين الفكاهة والحكاية والنادرة و كل ما من شأنه أن يحقق الاستماع للدرس.
- (ط) أن تراعي الفروق الفردية بين الطلاب في القدرات عن طريق التنوع في المستوى المواد.
- (ي) أن تراعي المواد استعداد الطلاب للتعلم، و أن تلجأ إلى وسيلة متعددة لتنشيط هذا الاستعداد و تهيئته الطلاب للتعلم.
- (ك) أن تحقق المواد للطلاب نوعاً من الإشباع، أي تمكنه بشكل سريع من إتمام عملية الاتصال باللغة سماعاً و حديثاً.

- (ل) أن تراعي المواد إثارة رغبة الطلاب واستعداداتهم لتعرف اللغة وزيادة معلوماتهم وإشباع حب استطلاع نحو ثقافتها و ذلك عن طريق الأنشطة و الممارسة.
- (م) أن يستند إعداد المواد و تنظيمها إلى ما انتهت إليه نظريات التعلم من حقائق و مفاهيم
- (ن) أن تصاغ المواد و تنظم في ضوء الطرق الفعالة في تعليم اللغات.
- (س) أن تهيء المواد دائما للطلاب حل مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة وممارستها.
- (ع) أن تتيح المواد للطلاب فرصة تشجعه على استخدام ما تعلمه في مواقف اتصال حقيقة شفوية وتحريرية.

٣. الأسس اللغوية والتربوية

ويقصد بها جانب المادة اللغوية المكونة من أصوات ومفردات وتراكيب التي تقدم في كتب تعليم العربية والأسلوب المناسب في عرضها للطلاب. و مدى سهولة أو صعوبة تلك المادة للطلاب. و عند تناولنا لهذا الجانب نركز على اللغة التي ينبغي أن تعلم و مكونات اللغة ومهارات اللغة. و مما لا بد مراعاتها عند وضع المادة التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية، منها:^{٣٠}

- (أ) أن تعتمد المادة على اللغة العربية الفصحى لغة لها.
- (ب) أن تعتمد المادة على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة.
- (ج) أن يلزم في المعلومات اللغوية المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة

^{٣٠} نفس المرجع، ص. ٦٤-٦٥.

(د) أن تراعي الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية (الضمائر و نوع الاسم مثلا)ه) أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليست مصطنعة، أي تقدم اللغة صحيحة في بنائها وتركيبها.

(ه) أن تبني المادة على تصور واضح لمفهوم اللغة و تعلمها.
 (و) أن تتجنب المادة استخدام اللغة الوسيطة كلما أمكن ذلك
 (ز) أن تعالج المادة ومنذ البداية الجانب الصوتي من خلال الكلمات والجمل ذات المعنى.

يقول رشدي أحمد طعيمة و محمود كامل ناقة، الأسس اللغوية التي ينبغي أن تراعي عند وضع المواد التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية هي: ٣١

- (أ) أن تعتمد المواد اللغة العربية الفصحى لغة لها
 (ب) أن تعتمد المادة على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة.
 (ج) أن يلزم في المعلومات اللغوية المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة
 (د) أن تراعي الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية (الضمائر و نوع الاسم مثلا)
 (ه) أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليست مصطنعة، أي تقدم اللغة صحيحة في بنائها وتركيبها.
 (و) أن تبني المادة على تصور واضح لمفهوم اللغة و تعلمها.
 (ز) أن تتجنب المادة استخدام اللغة الوسيطة كلما أمكن ذلك

٣١ محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٦٤-٦٥.

- (ح) أن تعالج المادة ومنذ البداية الجانب الصوتي من خلال الكلمات والجمل ذات المعنى.
- (ط) أن تعالج المواد الهجاء و تحليل الكلمة وتركيبها
- (ي) أن تعني بالرمز و الصوت لكل حرف
- (ك) أن تبدأ المواد بالكلمات والجمل ليس بالحروف
- (ل) أن تظهر العناية النبر والتنغيم
- (م) أن تعالج ظاهرة الاشتقاق بعناية
- (ن) أن تعتمد المواد على التراكيب الشائعة الاستعمال
- (س) أن تتجنب المواد القواعد الغامضة وصعبة الفهم وقليلة الاستخدام
- (ع) أن يبرز التركيب المقصود و يتم التدريب عليه
- (ف) أن تأخذ الكلمات الوظيفية اهتماما كبيرا.
- (ص) أن تهتم بعلامات الترقيم من أجل إظهار التنغيم
- (ق) أن يستعان في إعداد مادة الكتاب بنتائج الدراسات اللغوية التقابلية
- (ر) أن تلتفت إلى المشكلات اللغوية التي تبرزها الدراسات والبحوث

هـ. اختيار المحتوى الكتاب المدرسي

إن عند اختيار المحتوى للكتاب المدرسي معايير لا بد من الاهتمام بها وهي:^{٣٢}

١. معيار الصدق (Validity)
٢. معيار الأهمية (Significance)
٣. معيار الميول والاهتمامات (interest)

^{٣٢} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى، القسم الأول (مكة: جامعة أم القرى، دون

٤ . معيار قابلية للتعليم (*learn ability*)

٥ . معيار العالمية (*universality*)

ورأي محمد عبد القادر أحمد أن المبادئ العامة في اختيار المحتوى هي:

- ١ . صحة المادة، ويطلب حرصا ووعيا من المعلم في اختيار المادة المعروضة
- ٢ . مناسبتها بعقول الطلاب من حيث مستواها
- ٣ . المادة المختارة مرتبطة بحياة الطالب والبيئة التي يعيش فيها
- ٤ . أن تكون مناسبة لوقت الحصة
- ٥ . ترتيب المادة الدرس الجديد بمادة الدرس القديم أو ربط مادة موضوعه الدرس بغيره.

فلا يتصور أن يختار المحتوى بمعزل عن حاجات الطلاب الاجتماعية والصحية والانفعالية ومجالات العمل ومسئوليات الحياة.

تطبيق إعداد المواد في الكتاب، يجب المؤلف أن يعرف معايير في اختيار محتوى الدرس. بعد أن نعرف معايير في اختيار المحتوى للكتاب المدرسي، يمكننا تحديد الخطوات اختيار المواد كما يلي: تحديد أنواع المواد التعليمية، و يختار نوع المواد التي تتناسب مع كفاءة الرئيسية وكفاءة الأساسية و الهدف التعليمية، و يختار مصادر التعليم.

و. عناصر الكتاب المدرسي

وفي تعيين المادة التعليمية في الكتاب المدرسي لابد من الاهتمام بنوع المادة، هل هي من نوع الحقائق أو المفاهيم أو المبادئ أو الإجراءات. والمعرفة عن تلك العوامل الأربعة سوف تنفع المعلم في القيام بالعملية التعليمية في الفصل، لأن كلا منها تحتاج إلى استراتيجية والوسيلة المختلفة.

فلا بد من أن يهتم المبادئ المستخدمة لتعيين عناصر المادة التعليمية التي تشتمل على وسع مضمونها ودقتها. ويراد بوسع مضمون المادة أنها تصور عدد المادة في كل مادة تعليمية. و أما دقتها تشمل على دقة المفاهيم التي تتضمن فيها، والتي لا بد للتلميذ تعلمها واستيعابها. والكفاية أي مناسبة شمولية المادة التعليمية للحصول على استيعاب الكفاءة الأساسية المعينة.³³

ز. مفهوم الكتاب الإلكتروني

الكتاب الإلكتروني هو الكتاب بوجود الرزمة الإلكترونية. على العموم، الكتاب تتكون من مجموعة الأوراق التي فيها النص والصور. وكذلك بالكتاب الإلكتروني، فيها النص والصور.³⁴

الكتاب الإلكتروني "*Electronic book*" ليس مصطلحا جديدا فهو معروف منذ بداية عام ١٩٩٧ حينما كان يستخدم كطريقة لتخزين الوثائق ونشرها بين المجموعات المهمة. وبصورة مقتضبة يعرف الكتاب الإلكتروني على أنه صيغة رقمية لنص مكتوب. يمكن قراءة محتويات الكتاب الإلكتروني على أجهزة الحاسب أو الأجهزة الكفية أو باستخدام أجهزة مخصصة.

وردت خلال الأدبيات التي تناولت "الكتاب الإلكتروني" "*Electronic book*" أو "*e-book*" العديد من المسميات الأخرى التي شرع في استخدامها للدلالة على نفس المفهوم الخاص بمصطلح "الكتاب الإلكتروني" وهذه المسميات الأخرى تم تجميعها وهي الكتاب المحسوب أو المبيوتري أي *Computerized book* والكتاب الرقمي أو المرقم *Digital book*.

³³ Joko susilo, *kurikulum tingkat satuan pendidikan*, (Yogyakarta: Pustaka belajar, 2007), hlm. 140-141

³⁴ Yosef Murya dan Hesananda, *Membuat Toko eBuku Online*, (Jasakom, 2014), hlm. 1

وقد وصفت الموسوعة العالمية لعلم المكتبات والمعلومات "e-book" الكتاب الإلكتروني بأنه مصطلح يستخدم للدلالة على نص أشبه ما يكون بالكتاب التقليدي غير أنه عبارة عن فورمات رقمي يتم عرضه وقراءته باستخدام الشاشات الكمبيوترية. وعملية نشر الكتاب في الفورمات الرقمي لا تخضع للخطوات التقليدية لإنتاج الكتاب المطبوع، حيث تستطيع الأقراص الليزرية أن تحمل كما هائلا من الكتاب في شكله النصي، فضلا عن الصور، والرسوم المتحركة، والصوت. ويعتمد كل من: تيرنس كافنو، ومايكل أ. لوني، ومارك شيهان بأن مفهوم الكتاب الإلكتروني كمصطلح عام للدلالة على ثلاثة أشياء، فالكتاب الإلكتروني إما أن يكون: جهازا مخصصا لعرض المواد المقروءة إلكترونيا، أو برمجية مصممة لعرض تلك المواد، أو أن يكون الكتاب الإلكتروني هو الملف الإلكتروني للكتاب، أو محتوى الكتاب في الشكل الإلكتروني.

وعرض ديفيد دور من أن الكتاب الإلكتروني يمثل المفهوم المؤلف للكتاب التقليدي، حيث تشبه تماما مثيلاتها من الكتاب المطبوعة، ولكن مع بعض المميزات التي تزوده بها البيئة الإلكترونية، ما نطلق عليه كتب الكترونية هي في الحقيقة إصدارات أخرى من الكتاب المطبوعة.

ح. معايير إنتاج الكتاب الإلكتروني

المعايير التربوية لإنتاج الكتاب الإلكتروني هي:^{٣٥}

١. تنظيم المادة التعليمية في صورة وحدات صغيرة متتابعة
٢. صياغة أهداف الكتاب الإلكتروني بطريقة واضحة
٣. مناسبة محتوى الكتاب الإلكتروني لمستوى الطلاب
٤. التكامل بين المعرفة الحالية والسابقة داخل الكتاب الإلكتروني

^{٣٥} حسنية ريسناواتي، تطوير كتاب تعليم اللغة العربية على شكل الكتاب الإلكتروني (بالتطبيق على مدرسة روضة الطلبة

الغانوية الإسلامية كطيري) ٢٠١٢، (قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا. رسالة غير منشورة) ص. ٣٥.

- ٥ . تحديد مستوى أو معيار التمكن الذي يجب أن يصل إليه الطلاب
- ٦ . إعداد أدوات ووسيلة التقدير القبلي لتحديد نقطة البداية التي يبدأ منها كل طالب تعلمه
- ٧ . حرية تقدم الطلاب في دراسته وفقا لقدراته
- ٨ . سير الطلاب في تعلمه وفقا لخطوات منطقية متتابعة
- ٩ . توفير عدد كافي من الأنشطة والبدايل التعليمية
- ١٠ . تزويد الطالب بمواد تعلم بديلة
- ١١ . التنوع في طرق عرض المعلومات
- ١٢ . تعدد استراتيجيات التعلم وتشعب المسارات التعليمية داخل الكتاب الإلكتروني
- ١٣ . إعداد أدوات التقويم
- ١٤ . توفير خطة علاجية للطلاب الذي أخفق في دراسة جزء من أجزاء الكتاب
- ١٥ . تقديم خطة إثرائية للمعلومات للطلاب الذي حقق أهداف وحدات المحتوى بمهارة
- ١٦ . إعداد مرشد أو دليل لدراسة المقرر أو المادة الدراسية ليوضح مكونات الكتاب وكيفية السير في عملية التعلم
- ١٧ . الكتاب وكيفية السير في عملية التعلم
- ١٨ . استخدام التقويم الختامي الكتاب الإلكتروني بتقديم اختيار خشمي للتأكد من تحقيق الطالب للأهداف العامة المكتاب.

ط. خصائص الكتاب الإلكتروني

لتحديد خصائص الكتاب الإلكتروني يجب أن نفرق بين أنواع الكتاب وهدف المؤلف من نشر الكتاب من حيث نشر المعلومات العلمية أو التسلية أو

تشجيع السياحة أو الإقتصاد أو الخيال العلمي فكل كتاب من النوعيات السابقة يمكن أن يتضمن خصائص متفردة عن غيرها من الكتاب. إلا أنه بصفة عامة يمكن تحديد خصائص الكتاب الإلكتروني فيما يلي:³⁶

١. سهولة نقله وتحميله على أجهزة متنوعة.
٢. سهولة الوصول إلى محتوياتها باستخدام الكمبيوتر.
٣. يتوى على وسيلة متعددة مثل الصور ولقطات الفيديو والرسوم المتحركة والمؤثرات الصوتية المتنوعة وغيرها.
٤. سهولة قراءته باستخدام الكمبيوتر أو أجهزة أخرى.
٥. إمكانية ربطه بالمراجع العلمية التي تؤخذ منها الاقتباسات حيث يمكن فتح المرجع الأصلي ومشاهدة الاقتباس كما كتبه المؤلف لكتابه.
٦. استخدام الأقلام والتعليق أثناء عرض الكتاب.
٧. إمكانية عرضه على الطلاب في قاعات الدراسة باستخدام وحدة عرض البيانات LCD أو جهاز العارض الجداري (واضع الخطط).
٨. سهولة الاتصال به عن بعد للحصول على المعلومات

بهذه الخصائص، مستخدم الكتاب الإلكتروني يستطيع أن يعمل في عالم التربوي لأن هذه الوسيلة هي إحدى من الوسيلة الجذابة لاستخدام عملية التعليمية في الفصل.

ي. مميزات الكتاب الإلكتروني

الكتاب الإلكتروني لها الفوائد في التعليم وكذلك مميزات الكتاب

الإلكتروني، كما التالي:³⁷

³⁶ Michael Felix Suarez dan H R Woudhuysen, The Oxford Companion to The Book. https://ar.wikipedia.org/wiki/كتاب_إلكتروني Diakses tanggal 5 Februari 2022

³⁷ Ibid

١. الكتاب الإلكتروني أسهل في الحمل والتخزين؛ فهي متاحة للقراء أينما كانوا عن طريق أجهزة الهواتف المحمولة، كما يمكن لقارئ الكتاب الإلكتروني حفظ آلاف الكتاب، الحد الوحيد هو حجم الذاكرة.
 ٢. يمكن بيع عدد لا نهائي من الكتاب الإلكتروني بدون نفاد الكمية.
 ٣. سهولة الترجمة؛ إذ تتيح بعض المواقع إمكانية ترجمة الكتاب الإلكتروني إلى لغات مختلفة، فيكون الكتاب متاحا بعدة لغات غير التي تم تأليفه بها.
- بعد أن نعرف مميزات الكتاب الإلكتروني، نحن كمعلمين نستطيع أن يصنع المادة التعليمية بالكتاب الإلكتروني في تعليم اللغة العربية لأن هذا الوسيلة التعليمية جذاب للطلاب في تعلمه.

ك. عيوب الكتاب الإلكتروني

- بالرغم من وجود العديد من المزايا للكتاب الإلكتروني في التعليم إلا أنه يوجد بعض العيوب التي لا يمكن تجاهلها نذكرها كالتالي:^{٣٨}
١. لا زال الود مفقود بين القراء و التكنولوجيا على الرغم من تنوع أشكال معلومات الكتاب الإلكتروني، إلا أن الألفة بين القراء والكتاب المطبوعة هي المسيطرة على سوق توزيع الكتاب حتى الآن على الرغم من كل سلبياتها وانخفاض مميزات مقارنة بالكتاب الإلكتروني.
 ٢. غياب الكتاب الإلكتروني و أجهزة قراءته عن الجامعات والمطالاب والمكتبات واقتصار استخدامها لبعض الفئات العاملة في التجارة وتكنولوجيا الاتصالات وهنا يكون البطء في انتشار الكتاب الإلكتروني.
 ٣. فشل انتشار الكتاب الإلكتروني يكمن في ارتفاع سعره وصعوبة استعماله وتعد القراءة من صفحة مطبوعة أسهل بمراحل من القراءة من شاشة

³⁸ Ibid

- الكمبيوتر كما أن النشر الإلكتروني في حاجة إلى تكنولوجيا أكثر تقدما و أكثر راحة للقراء وبساطة في الاستخدام.
- ٤ . قد لا يكون هناك توافق في البرمجيات والتنسيقات المختلفة في الكتاب الإلكتروني و إنه يحتاج إلى تغذية كهربائية وقد تمنع طباعته ونسج مقتطفات منه.
- ٥ . أجهزة قراءة الكتاب الإلكتروني مرتفعة الثمن حاليا وتمثل عبئا على القراء البسطاء.
- ٦ . بعض الكتاب التي تسمح لقرائها بالتعديل فيها يتسبب في تحويل الأفكار الرئيسية لصاحب الكتاب وينسبها لغيره كما يمكن نسخه مرات دون إذن إذا لم يكن محميا.
- الخلاصة من عيوب الكتاب الإلكتروني هو بعد أن نعرف ما مميزات الكتاب الإلكتروني. بشكل عام، الكتاب الإلكتروني لها عيوب في استخدامها. ولو أن تقديم الكتاب الإلكتروني آسر جدا، لكن لها عيوب أيضا، هو كما يلي: يحتاج الكتاب الإلكتروني على برامج جاهزة ليفتحها، الكتاب الإلكتروني يستطيع أن يفتح بالكومبيوتر أو شيء آخر مثل الحاسب أو الهاتف، و العيون أسهل لتعب، ولا جميع من شكل الكتاب الإلكتروني عنده تأمين الحسن.

المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

التعليم هو العمل الذي يحتوي على تدريس، وتهدّي، وتدريب، وتضرب مثلاً، وتأمّر، وتخيّم كل شيء إلى الطلاب لطلب ويوصل إلى أهداف التعليم.³⁹ والتعليم هو عملية التي يسير وعناصر الأساسي في نوع ومراحل التربية.⁴⁰

التعليم هو عملية مطابقة بأنشطة التي قام بها المعلم ليحدث التدريس. أن يشرح بهاء الدين "أن التعليم هو عملية ليتعاون الطلاب ليستطيع تعلم جيداً". أن الغرض من تعليم اللغة الدين العربية هو تقديم من أنواع العلوم اللغة للطلاب الذي يساعدهم ليحصل مهارة اللغة، باستخدام منوع اللغة للتكلم، شفوي أو مكتوب. لتحقيق ذلك الأهداف، يجب على المدرسين أو اللغويين وصانعي المناهج او برامج التعلم التفكير في المواد التي يتوافق مع قدر المستطاع الطلاب و يبحث عن طرق لتعلم اللغة ومهارة اللغة العربية، وتدريب الطلاب الحياة اليومية من مهارات القراءة والكتابة والكلام. في هذه الحالة، المهارات الأساسية التي تحب امتلاكها في فهم اللغة العربية هي إتقان علم اللغة ومهارة اللغة العربية وقواعدها و حفظ المفردات ومعناها.⁴¹

تعليم اللغة العربية هي عملية تمثيل و تبليغ المعلومات للمعلم إلى الطلاب يعرض أن الطلاب يفهم و يتقر اللغة العربية و يستطيع أن يطورها. عملية المدرسي اللغة العربية في تحصيل الغرض. الغرض هو تقويم بحق كي غرض تدريس تحصيل.⁴²

³⁹ Kholilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Aswaja Persindo, 2012), Hlm. 3.

⁴⁰ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Press, 2009), Hlm. 15-16.

⁴¹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2011), Hlm. 32.

⁴² Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*, (Yogyakarta: Teras, 2009), Hlm. 6-7.

تعلم اللغة العربية أمر ضروري لكل طالب، لأنه يمكن للمرء أن يتواصل بشكل صحيح مع بعضها والبيئة، سواء باللسان أو بالكتابة. والغرض من التعلم هو فهم اللغة العربية واستغنى عن كفاءات اللغة العربية، مثل (١) الأصوات، (٢) المفردات، و (٣) التراكيب. وكذلك تدريس المهارات اللغوية التي تتكون من أربعة مهارات اللغوية، و هي:

١. الاستماع

كان من إعادة. كان من إجابة التقبلي، وجد الطلاب المعلومات من شخص آخر.

٢. القراءة

القراءة هي تغيير أشكال الكتابة إلى أشكال المعنى.

٣. الكتابة.

هي تقديم معلومات إلى شخص آخر في أشكال الكتابة. الكتابة هي تغيير أشكال الأفكار أو المشاعر إلى أشكال الكتابة.

٤. التحدث

هو منتجة، وهو نقل المعلومات للآخرين (مستمع) في شكل أصوات اللغة (الكلام هو عملية تغيير أشكال الأصوات إلى أشكال التعبير).^{٤٣}

كما قال محمد يونس أن في التعليم اللغة العربية نظريتان هما نظرية الواحدة ونظرية الفروع. ومن رأى السابقة علم أن في إطار مدرسي اللغة العربية تعرف بمنهج المدرسي. نظرية إطار الأول أن اللغة العربية ترافق بين المواد الأولى إلى الآخر ليست تقسم إلى أقسام. ونظرية إطار الثاني أن اللغة العربية تنقسم إلى فروع. تدريس اللغة العربية يحتاج إلى تورط الطلاب مباشرة.^{٤٤}

⁴³ Kholilullah, op. cit., hlm 8-9.

⁴⁴ Wamani, *Metodologi pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Sukses, 2009), Hlm. 18.

ب. أهداف تعليم اللغة العربية

أما الهدف هو عنصر مهم في عملية التعليم، إلى أي حد يهدف الطالب، وأي شيء ينبغي عليه أن يمتلكه، وهذا كله معين بالهدف المرجو، وهذا يعتبر أيضا بقلب إنسان، الإنسان يستطيع أن يحي بدون ايديه بل لا يمكن أن يحيا بدون قلبه. وعلى إثر ذلك فإن الهدف هو عنصر أول ومهم.^{٤٥}

أهداف تعليم اللغة العربية إلى قسمين:

١. اللغة العربية كالآلة هي معناها كالآلة لتفهم العلوم الجانب أو العلم الخاص. نحو لتهم تكتبه في كتب التراث.
 ٢. اللغة العربية كالمهارة هي معناها كالمهارة الحياة (skill). حتى هدف في مستقبل كمايلي: أهل النحوى، وأهل الصرف، وأهل البلاغة، وأهل الشعر، وغيرها. وإذا أهداف التعليم اللغة العربية كالمهارة الكاملة فوجب الشخص يستولى على أربعة المهارة، هي: الإستماع، و الكلام، و القراءة، و الكتابة.^{٤٦}
- (أ) الإستماع

الإستماع هو مهارة الشخص أن يفهم المفردات أو الجملة من المتكلم أو وسائل. وهذه المهارة تحصلها التدريب دائم الاستماع الإختلاف الأصوات بالعنصر الأخرى بالمخارج الحرف الجيد مباشرة بالناطق الأصلي أو لا مباشرة.^{٤٧}

⁴⁵ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2004), him. 58-59

⁴⁶ Ibid, hlm. 38-39

⁴⁷ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014), Hlm. 13.

ب) الكلام

الكلام هو مهارة يحدث الصوت اللغة العربية بالجيد. الأصوات ترجع من مخرج الحرف الذي أجمع أهل اللغة. وهذه المهارة تحصلها التدريب من ما الإستماع بسلبية في تدريب الإستماع.^{٤٨}

ج) القراءة

القراءة هي مهارة ليتعرف ويفهم شيء الذي مكتوب باللفظ ومن هضم بالقلب. وفي الحقيقة القراءة هي عملية الاتصالات بين القارئ والكاتب بوسيلة الكتاب. فكان يتعلق بين اللغة الكلام و اللغة الكتابة. القراءة هي عملية القرى للحصول المعلومات الذي كلمه الكاتب بوسيلة الكلام والكتابة.^{٤٩}

د) الكتابة

الكتابة نشط معقد جدا. ولذلك فإن تعريف الكتابة الجيدة أمر يصعب الوصول إليه، ولكن قد تعرف الكتابة بأنها رسم الحروف بخط واضح ليس فيه ولا ارتياب مع مراعاة النهج السليم للكلمات وفق قواعد الكتاب العربية المتفق عليها لدى أهلها بحيث تعطي في النهاية معنى مفيدا ودلالة.^{٥٠}

و أهداف تعليم اللغة العربية إلى قسمين: أهداف عامة، وأخرى خاصة. أما العامة فنعني بها ما ينتظر أن يحققه التلميذ من مقررات اللغة العربية في نهاية هذه المرحلة. أما الخاصة فهي أصغر وأكثر تحديدا العامة ويمكن أن تتحقق في وحدة دراسية معينة أو مستوى من معين، وتكون مشتقة الأهداف العامة، من

⁴⁸ Dzulhanan, *Teknik Pembelajaran Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Press, 2014), Hlm. 77.

⁴⁹ Acep Hermawan, Op. Cit. Hlm. 143.

^{٥٠} عبد الله الغالى و آخرون، كتاب عربي (القاهرة: دار الإعتصام، ١٩٤٨)، ص. ٦٣.

ويتضح فيها ما يسمى بالحد الأدنى للأداء أو درجة الكفاية اللغوية التي ينبغي أن يكون عليها تلميذ هذه المرحلة.^{٥١}

الأهداف العامة يهدف تعليم اللغة العربية بصورة عامة إلى جعل التلميذ قادراً على أن:

١. يحسن استخدام اللغة الفصحى ويعرض عن استخدام العامة.
٢. يحسن توظيف اللغة العربية في شئون الحياة اليومية في مختلف المجالات.
٣. يقدر الموقف الذي هو فيه، في تكلم بما يناسب المقام، ويختار الأسلوب الملائم للموقف.
٤. يتجه إلى المطلعة، ويميل إليها لتمتع معارفه، ويستأصل الذوق فيه لما يقرؤه ويحرص على الاتصال بما ينفعه من كتب ومطبوعات.
٥. يحب لغته العربية: لغة القرآن والحضارة والفكر والأدب التي أثبتت قدرتها على مواكبة متطلبات الحياة في مختلف العصور.
٦. يتصل بالتراث العربي الإسلامي، ويطلع على ما فيه من نماذج ومنجزات عظيمة من خلال ما يقدم له من نصوص فصيحة، وفي حدود قدراته اللغوية.
٧. يعتز بالقرآن الكريم اعتزازاً قائماً على فهم معانيه، وإدراك جلال أسلوبه وأسرار حمالة.
٨. يدرك واقع بيئته ومجتمعه، وصور الحياة فيها، ويقوم بدوره الإيجابي في خدمة قضاياها.
٩. يؤمن بوحدة أمته العربية، ويتبع بروح المشاركة الإيجابية في النهوض بها.
١٠. يعتز بانتسابه للأمة الإسلامية التي هي أمة أخرجت للناس بما حملت من عقيدة وشريعة، وبما قدمت للإنسانية من منجزات.

^{٥١} مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية (القاهرة: دار الثقافة للنشر و التوزيع، ٢٠٠٥)، ص. ٢٧.

- ١١ . يتصل بالعالم من حوله، ويعرف ما يدور فيه من أحداث ومنجزات علمية ومبتكرات ويتفاعل معها.
- ١٢ . يقدر أثر الكلمة في حياة الأفراد، ودورها في حل المشكلات، وتحسين العلاقات، وتحقيق التفاهم بين الناس. يتعود التفكير السليم القائم على الربط بين الأشياء، وإدراك العلاقات بينها.^{٥٢}

ج. طريقة تعليم اللغة العربية

الطريقة هي طريقة للمعلم في تعبير المواد التعليمية المتعلقة بالمنهج، وهو إجرائي. في تعلم اللغة العربية، استخدا. العديد من الأساليب، واحدة منها هي الطريقة السمعية-الشفهية.^{٥٣} تركز هذه الدراسة على الطريقة السمعية-الشفهية على أربع مهارات لغوية، و هي كيفية الاستماع و الكلام، و القراءة و الكتابة. لذلك، وفقاً لهذه الطريقة، فإن اللغة هي ما يتم سماعه كما منطوق، مما يعني تطوير التواصل التفاعل بين الأفراد فضلاً عن حاجة الإنسان باستخدام اللغة في الظروف المقصودة.

التعريف عن طريقة التعليم مقصود طريقة التعليم، الخطة الشاملة التي تستعين بها المعلم، لتحقيق الأهداف ومطلوبة من التعليم اللغة.^{٥٤} وتتضمن الطريقة ما يتبعه المعلم من أساليب. وإجراءات، وما يستخدمه منع مادة تعليمية، ووسائل الب و معينة.

^{٥٢} نفس المرجع، ص. ٢٨.

^{٥٣} Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Raja Grafindo Peada, 2014), Hlm. 13.

^{٥٤} الدكتور رشد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ١٩٨٩ ص. ١٠.)

وأما في العصر الإسلامي أن الرسول العربي صلى الله عليه وسلم قال (من تعلم لغة قوم أمن شرهم). وكذلك فقد مر زيد بن ثابت بتعلم لغة الشريان.^{٥٥} فنبقى للباحث أن أوضح المصطلحات والمعاني في هذا البحث حتى ونصل إلى المعنى المقصود، وتلك المصطلحات كما يلي:

١. الطرق: جمع من كلمة "الطريق" والطرائق جمع من "الطريقة".^{٥٦} الطريقة هي الوسيلة التي اتبعها لتفهم الطلاب الدرس من الدروس في اية مادة من المواد، الخاصة نضعها لأنفسنا قبل أن ندخل حجرة الدراسة. وتعلم لتنفيذها وهي التي في تلك الحجرة بعد دخولها.
٢. تعليم: مصدر من كلمة "علم - يعلم" وهو الذي وظيفة الإنسان حتى يعلم الصفة أو علم وغيرها. الأشياء من
٣. اللغة العربية: هي أصوات محتوية على بعض الحروف الهجائية التي سبعة وعشرين حرفا اول الهمزة إلى الياء.^{٥٧}

وقال الدكتور محمد كامل الناقة في كتابه "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى"، ان الطريقة هي عبارة خطة عامة لاختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية على أن تقوم هذه الخطة بحيث لا تتعارض مع المداخل الذي يصدر عنها وتتبع منه ؛ يكون واضحا أن المدخل شيء مبدئي والطريقة شيء إجرائي.^{٥٨} وطريقة التدريس التي يبحث الباحث هنا الطريقة الخاصة لتدريس اللغة العربية، فالمراد من ذلك إذا هو الخطة المشروعية التي وضعها المعلم ويعمل لتنفيذها في تدريس الطالبات اللاتي يتعلمن اللغة العربية.^{٥٩}

^{٥٥} نفس المرجع، ص. ١٣

^{٥٦} لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دارالمشرق، ١٩٨٩)، ص. ١٠.

^{٥٧} السيد أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية العربية، (ديناميكا بركة اوتوما، جاكارتا)، ص. ٧.

^{٥٨} نفس المرجع، ص. ٤٧.

^{٥٩} الدكتور عبد الرحمن، دروس التدريبية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري) (العربية للجمعة، ١٤٢٥) ص. ٢٠.

د. أنواع الطريقة التعليم اللغة العربية

للغة أربع مهارات، هي الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.^{٦٠} والوسيلة التي تنقل مهارة الكلام هي الصوت عبر الاتصال المباشر بين المتكلم والمستمع. أما مهارات القراءة والكتابة، ووسيلتها الحرف المكتوب. ويتحقق الاتصال بهاتين المهارتين، دون قيود الزمان والمكان، ومن ناحية أخرى يتلقى الإنسان المعلومات والخبرات، ولهذا السبب، سميتها مهارتين إنتاج. ويلاحظ أن الإنسان يحتاج الى رصيد لغوي اكبر، وهو يمارس الإستماع والقراءة، على حين أنه يحتاج الى رصيد أقل من اللغة.^{٦١}

وهناك اليوم كثير من الطرائق، التي تعلم بها اللغات الأجنبية، ليس من بين تلك الطرائق، طريقة مثلى، تلائم كل الطلاب والبيئات والأهداف والظروف، إذا لكل طريقة من الطرائق تعليم اللغات مزايا،^{٦٢} وأوجه القصور. وعلى المعلم أن يقوم بدراسة تلك طرائق، والتمعن فيها، واختيار ما يناسب الموقف التعليمي، الذي يجد نفسه فيه. ومن أهم طرائق تعليم اللغات الأجنبية. أخذ الباحث خمسة طرق،^{٦٣} وهي:

١. طريقة القواعد والترجمة
٢. الطريقة المباشرة
٣. الطريقة الاتصالية
٤. الطريقة الانتقائية
٥. الطريقة السمعية البصرية

^{٦٠} نفس المرجع، ص. ٢٦

^{٦١} نفس المرجع، ص. ٢٧

^{٦٢} نفس المرجع

^{٦٣} على ثورى عبد الحليل واحمد زهرا، مذكّرة طرق التدريس اللغة الأجنبية، (سورابايا: معهد تعليم اللغة العربية مسجد سونن امبيل.

الجامع.)، ص. ٢٧ ٢٤

هـ. مادة تعليم اللغة العربية

المادة التعليمية أم المادة التعليمية هي إحدى العوامل لعملية التعليم و لها دور هام لعملية التعليم وبها لا يعتمد الطلاب على شرح المعلم قط ولكن يستطيعون أن يتعلموا منفردين. وأن مصادر المادة التعليمية متنوعة منها الكتاب المدرسي، والشريط، والأفلام.

١. أنواع المادة التعليمية

تتقسم المادة التعليمية على أربعة أنواع، وهي:^{٦٤}

- أ) المادة التعليمية المكتوبة (الكتاب المدرسي، المقالة، الصورة وغير ذلك)
- ب) المادة التعليمية السمعية (الشريط، المذياع وغيرهما)
- ج) المادة السمعية و البصرية (الأفلام وغيره)
- د) المادة التفاعلية (*Interaktif*)

٢. المادة التعليمية في الكتاب المدرسي

يجب أن تتناول المادة التعليمية التي يحتوى عليها الكتاب المدرسي الجانب

اللغوي والحضاري للعربية على النحو الآتي:^{٦٥}

أ) النظام الصوتي

لا يقصر النظام الصوتي للغة العربية على الوحدات الصوتية الأساسية الفونيمات فقط و إنما يشمل كذلك على النبر المقاطع والكلمات وتنغيم الجمل. ومؤلف الكتاب المدرسي الجيد يتوصل أولاً إلى الفونيمات العربية التي تشكل صعوبة أمام الطلاب الذين يستهدفهم الكتاب ويخصص تمارين تعنى بتعليم تلك الأصوات والتدريب على نطقها. ويفعل الشيء ذاته بالنسبة لنبر الكلمات الأحادية و الثنائية و

⁶⁴ Abdul Majid, Perencanaan Pembelajaran (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), hlm.174

⁶⁵ علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى، (الرياض: عمادة الشؤون المكتبات - جامعة

الثلاثية والمتعددة المنقطع فيبين موقع النبر في كل نوع منها ويخصص تدريبات صوتية عملية مساعدالطلاب على الأداء الصحيح. ثم يدرب الطلاب على التنغيمات المختلفة للجمل العربية الإثباتية منها والاستفهامية. وينبغي أن يتم عرض هذه التمارين بشكل منظم متدرج، يسهل للطلاب إحراز تقدم ملموس العربية وأدائها.

(ب) المفردات والتعبيرات الاصطلاحية.

يجب أن يهدف الكتاب المدرسي الجيد إلى تقديم عدد معين من المفردات والتعبيرات الاصطلاحية و توزيع دروس الكتاب المختلفة بحيث يتناسب عدد المفردات الجديدة في كل درس مع الوقت المخصص لها وأن يتم اختيار هذه المفردات والتعبيرات الاصطلاحية من قائمة الكلمات الشائعة باللغة العربية مع إضافة تعبيرات ومصطلحات لا تظهر في قوائم الشيوخ ولكن لها فائدة عملية كتلك التي يستعملها المعلم في الفصل كالسبورة والطباشير وغيرها. فلو فرضنا أن الكتاب الأول يتألف من خمسة وعشرين درسا وأنه ينبغي تعليم الألف الأولى من المفردات الاساسية فإنه ينبغي أن توزع هذه المفردات الجديدة على الدروس بحيث يصيب كل درس حوالى خمس وعشرين كلمة ويجب أن تعتمد مادة كل درس وتمازيمنه إلى مراجعه المفردات التي وردت في الدروس السابقة له. بحيث تعزز هذه المفردات في فترات متقاربة منتظمة.

(ج) التراكيب اللغوية

اذا كانت هنالك بعض قواعم المفردات الشائعة في اللغة العربية ولو أنها ليست على المستوى الذى نتمناه فإنه لا توجد حتى الآن قائمة بالتراكيب الشائعة في اللغة العربية المعاصرة والتراكيب التي تقدم في الكتاب المدرسية لتعليم العربية للناطقين أو لغير الناطقين بها إما أن

تأخذو حذو قدامى النحويين العرب، أو تقوم على تقديرات مؤلفي هذه الكتاب من حيث الأهمية التي يتمتع بها كل تركيب. مع ذلك يستطيع مؤلف الكتاب المدرسي أن يستخلص قائمة بالتركيب اللغوية المهمة في اللغة العربية، ثم يوزع تراكيب هذه القائمة على الدروس المختلفة للكتاب بحيث يقتصر كل درس على عرض تركيبين أو ثلاثة، وتخصص عدة تمارين لتدريب الطلاب على كل تركيب من تراكيب الدرس. كما تعزز هذه التراكيب في نصوص الدروس اللاحقة وتمارينها.

المادة الحضارية: لا يمكن فصل اللغة عن الحضارة لأن اللغة بمثابة الشكل المنطوق المكتوب لمضمون الحضارة، هذا بالإضافة إلى إنها عنصر من عناصر المكونة للحضارة. والكتاب المدرسي الجيد لتعليم العربية هو الذي يختار مواقف حقيقية حية يضمنها في دروسه ويعرض من خلال الحضارة العربية الإسلامية من جميع جوانبها الفكرية والمادية. فيعرف الطلاب بالدين الإسلامي يعتنقه أغلبية العرب و التقليد العربية والقيم الاجتماعية، وكذلك المظاهر المادية للحضارة العربية كالملابس والطعام والرياضة والفن و الموسيقى.

إن الغرض من اشمال الكتاب المدرسي على المعلومات الحضارية هو تعميق إدراك التلميذ للغة العربية و تراكيبها، ومساعدته على التعرف على الحضارة العربية الإسلامية وتفهمها.

و. تقويم تعليم اللغة العربية^{٦٦}

يقصد بالتقويم "مجموع الإجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكد من مدى تحقيق أهداف محدودة سلفا من أجل اتخاذ قرارات معينة".

١. معايير التقويم:

والتقويم في ضوء المفهوم السابق له معايير معينة. وفيما يلي بعض معايير التقويم في مجال تعليم اللغة العربية:

(أ) ارتباط التقويم بأهداف المنهج: ينبغي أن يعتمد التقويم على تحليل موضوعي لمنهج اللغة العربية، سواء من حيث الأهداف العامة أو الخاصة أو من حيث الموضوعات الرئيسة والفرعية.

(ب) شمولية عملية التقويم: تعليم اللغة العربية لا يستهدف تزويد الطلاب بمجموعة من الحقائق اللغوية أو الأدبية فقط، وإنما يستهدف فوق ذلك تحقيق النمو الشامل المتكامل للطالب عقليا ووجدانيا ومهاريا.

(ج) استمرارية التقويم: التقويم عملية تسبق العملية التعليمية وتلتزمها وتتابعها.

(د) إنسانية التقويم: التقويم الجيد يقوم على أساس احترام شخصية المعلم والطالب إذ كل منهما شريك في العملية التعليمية.

(هـ) علمية التقويم: إن التقويم الجيد هو الذي يلتزم أسلوبه وأدواته بخطوات الأسلوب العلمي والأسس العلمية.

(و) اقتصادية التقويم: إن التقويم الجيد أيضا هو الذي يساعد على اقتصاد الجهد والوقت والمال في إعدادة وتطبيقه.

^{٦٦} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم

٢. الاختبارات اللغوية

تعد الاختبارات اللغوية من أهم أدوات تقويم الطلاب في مجال تعليم اللغة العربية إذ يمكن بواسطتها تحديد مستوى الطلاب في المهارات اللغوية وتقديمهم فيها.

(أ) مواصفات الاختبارات الجيدة:

إن الاختبارات اللغوية الجيدة هي التي تتصف بما يلي:

(١) الصدق (*Validity*): ويقصد به أن الاختبار يقيس ما وضع لقياسه. فاختبار النحو الذي يمتلىء بكلمات صعبة تتطلب فهم الطلاب لها لا يعتبر اختباراً صادقاً، لأنه يقيس تعرف المفردات إلى جانب القواعد النحوية.

(٢) الثبات (*Reliability*): ويقصد به أن الاختبار يعطي نفس النتائج لنفس المجموعة من الأفراد إذا ما طبق في نفس الظروف، وبعد مسافة قصيرة

(٣) الموضوعية (*Objectivity*): ويقصد بها عدم تأثير شخصية المصحح على وضع أو تقدير علامات الطلاب في الاختبار.

(٤) العملية (*Practicality*): ويقصد بها أن الاختبار لا يتطلب من المعلم جهداً كبيراً سواء في وضعه أو تطبيقه أو تصحيحه.

(٥) التمييز (*Discrimination*): ويقصد به أن الاختبار يستطيع أن يبرز الفروق بين الطلاب.

٣. أنواع الاختبارات اللغوية

(أ) اختبارات مهارة الاستماع

(١) اختبار تمييز الأصوات

مثال: يستمع التلميذ إلى الكلمات: (أ) جَمَل (ب) جُمَل (ج) جَمَل، ثم يطلب منه أن يحدد ما إذا كانت الكلمات الثلاث متشابهة أم هناك كلمة تختلف عن الكلمتين الأخرين.

(٢) اختبار الحركة الجسمية (*Body movement test*)

مثال: يطلب المعلم من أحد الطلاب رفع يده اليمنى، فإذا قام التلميذ بتنفيذ الأمر فقد فهم السؤال.

(٣) اختبارات الرسم (*Drawing Test*)

مثال: يطلب من التلميذ رسم دائرة زرقاء إذا كان اسمه مبدوءاً بحرف متحرك، ورسم دائرة حمراء إذا كان اسمه مبدوءاً بحرف ساكن.

(٤) اختبار الصور (*Picture test*)

مثال: تعرض على التلميذ صورة ويسمع بعدها عبارة، ويطلب منه تحديد ما إذا كانت العبارة تنطبق على الصورة أم لا.

(٥) اختبار المحادثة (*Conversation type test*)

مثال: يستمع التلميذ إلى هذه المحادثة القصيرة

"ما ثمن هذا المسجل؟"

"خمسة دولارات"

"حسنًا سوف أشتريه"

ثم يطلب من التلميذ تحديد المكان الذي حدثت فيه المحادثة: (أ)

في المتجر (ب) في المدرسة (ج) في المطعم (د) في البنك.

(٦) فهم القطع (*Passage comprehension*)

مثال:

يستمع التلميذ إلى الحوار التالي:

أمجد: "آه يا علي يجب أن اذهب لشراء بعض الأشياء هذا الصباح."

علي: "ومتى تعود؟"

أمجد: "حوالي الساعة الثانية عشرة ونصف."

علي: "هذا يعني أن الساعة ستكون حوالي الواحدة."

أمجد: "ذلك لأني سأذهب إلى خمسة أقسام مختلفة."

ثم يأتي السؤال: من الذى سيذهب لشراء الأشياء؟

(أ) على (ب) أمجد (ج) كلاهما.

(ب) اختبارات مهارة الكلام:

(١) اختبار النطق (*Pronunciation test*)

ويهدف هذا الاختبار إلى قياس قدرة الطلاب على نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً. ويتم ذلك من خلال عدة أساليب منها: أن يشرح المعلم موقفاً ثم يطلب من التلميذ إعادة الشرح، أو أن يطلب من التلميذ قراءة نص أو حوار تعلمه بصوت مسموع.

(٢) المنبهات المرئية (*Visual Cues*)

كأن تعرض على الطلاب ساعة كبيرة ويطلب منهم تحديد الوقت الذى تشير إليه الساعة. أو تكتب بعض الأرقام ويطلب من الطلاب قراءتها بصوت عال.

(٣) المقابلة الشخصية (*Interview*):

كأن يجرى المعلم المقابلة مع أحد الطلاب ويسأله عن أسئلة يرد عليها، أو يعطيه معلومات يعلق عليها.

ج) اختبارات مهارة القراءة:

١) التعرف على المفردات (Word Recognition)

مثال: من الذي استقبلك في المطار؟

مصدر الفعل "استقبل" هو:

(أ) استقبال (ب) مستقبل

(ج) قبل (د) يستقبل

٢) تخمين المعنى:

مثال: حدد الجملة التي تحدد معنى الكلمة التي تحتها خط. (لدينا

أريال هوائي فوق سطح المنزل، وشجرة فاكهة وشجرة تسمى

استريا تطلان على شباك النافذة)

استريا هي:

(أ) نوع من النبات (ب) نوع من الطيور (ج) نوع من الأشجار

٣) التعرف على العناصر المفتاحية:

كأن تعرض على التلميذ بعض الجمل ويطلب منه وضع خط

تحت المبتدأ أو الخبر أو العناصر الأخرى من الجمل.

٤) التعرف على الضمائر والأسماء التي تعود عليها:

كأن تعرض على التلميذ بعض الجمل ويطلب منه إيجاد الأسماء

التي تعود إليها الضمائر التي تحتها خط.

٥) القشط (Skimming)

كأن تعرض على التلميذ فقرة من النص المقروء ثم يطلب منه

استخراج النقاط المهمة.

٦) فهم القطعة:

كأن تعرض على التلميذ فقرة من النص المقروء ثم تعرض عليه بعد ذلك عدة أسئلة يمكن أن يجد الإجابة عليها في الفقرة.

د) اختبارات مهارة الكتابة

١) اختبار النسخ (Copying test)

فيعرض على التلميذ قطعة من النص المكتوب أو فقرة معينة منه ثم يطلب منه نسخ القطعة أو الفقرة بخط يده.

٢) اختبارات الهجاء (Spelling test)

في هذا الاختبار يقرأ المعلم الكلمات أو العبارات ثم يطلب من الطلاب أن يكتبوها.

٣) اختبار بناء الجملة:

وفي هذا الاختبار يطلب من التلميذ بناء جملة من عدة أجزاء مثل الفعل، والفاعل، والضمير، والصفة، والظرف.

٤) اختبار ربط الجمل:

في هذا الاختبار يعطى التلميذ جملتين أو أكثر ثم يطلب منه ربط هذه الجمل مستخدماً حروف العطف والأسماء الموصولة.

٥) التعبير التحريري المقيد (Controlled composition)

في هذا الاختبار يطلب من التلميذ أن يكتب حواراً أو فقرات كاملة وفقاً لإرشادات أو تعليمات محددة، مثل: استخدام مفردات معينة، أو تراكيب معينة.

٦) التعبير التحريري الموجه (Guided composition)

في هذا الاختبار يطلب من التلميذ كتابة النصوص وفقا للأشكال المحددة مثل: الحوار، أو المذكرات، أو الخطابات الشخصية، أو خطابات الطلب.

٧) التعبير التحريري الحر (Free composition)

في هذا الاختبار يطلب من التلميذ كتابة حول أي موضوع يثير اهتمامه. و المعلم في هذا النوع من الاختبارات يقدم التوجيه للتلميذ أثناء الاختيار للتعبير عن نفسه وليس نحو ما سوف يكتبه.

ز. عملية تعليم اللغة العربية

مادة تعليم هي المادة هي أساس أول في عملية التعليم بمعنى أن المقصود من عملية التعليم نقل المعلومات. وهذا قول صحيح ولأن أساس التعليم هو فهم الموضوع (Subject Centered Teaching). وعلى هذا ينبغي للمعلم أن يفهم الدرس أو المادة مطلقاً.^{٦٧} وأما المقصود من فهم المادة هو:

١. التمكين على المواد الدراسية
٢. تخطيط البرامج منها:
 - أ) شرح المواد
 - ب) تعيين مدخل التعليم وطريقته
 - ج) تعيين وسيلة التعليم ومصدره
 - د) تعيين الجدول
 - هـ) تخطيط التقويم^{٦٨}

⁶⁷ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Prenada Media, 2016), hlm. 60

⁶⁸ Chabib Thoha, Syaifuddin Zuhri, syamsuddin Yahya, *Metodologi Pengajaran Agama*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999), hlm. 136-137.

المبحث الثالث: الوسائل المتعددة

أ. مفهوم الوسائل المتعددة

الوسائل المتعددة في اللغة نجد أن "multimedia" تتكون من كلمة "multi" وتعني متعددة وكلمة "media" وتعني وسائل أو وسائط، ومعناها استخدام جملة من وسائط الاتصال، مثل الصوت، والصورة، أو فيلم، فيديو، بصورة مندمجة ومتكاملة من أجل تحقيق الفاعلية في عملية التدريس والتعليم.^{٦٩}

كما يمكن تعريف الوسائل المتعددة على أنها استخدام الكمبيوتر في عروض ودمج النصوص، والرسومات، والصوت، والصورة بروابط وأدوات تسمح للمستخدم بالاستقصاء، والتفاعل، والابتكار والاتصال.

وتعرف الوسائل المتعددة بأنها فئة من نظم الاتصالات المتفاعلة التي يمكن إنتاجها وتقديمها بواسطة الكمبيوتر، لتخزين و نقل واسترجاع المعلومات الموجودة في إطار شبكة من اللغة المكتوبة، والمسموعة، و الموسيقى، والرسومات الخطية، والصور الثابتة و الفيديو أو الصور المتحركة. كما تعرف بأنها مصطلح يجمع عددا من الوسائل كالنصوص و الأصوات والصور والرسوم والفيديو، والتي يمكن جمعها أو تخزينها علي قرص مدمج Rom-CD أو على شبكة كمبيوتر.^{٧٠}

تعد الوسائل المتعدد إحدى أهم تطبيقات الحاسوب، وكان لدخولها في العملية التعليمية أهمية واضحة في إعادة التفكير بالنسبة للعملية التعليمية وتطويرها، وقد أثبتت تفوقها عن استخدام الكتاب المدرسي المطبوع، فالقدرة على تحميل المواد التعليمية في أشكال تستخدم فيها الوسائل المتعددة (كأصوات والصور، والفيديو،.... إلخ) قد زاد من إمكانيات الإبداع والتصور لدى الطلاب عن طريق التعلم التفاعلي والتجريب.

^{٦٩} عفانة عزو والخزندار ونائلة و الكحلوت نصر. أساليب تدريس الحاسوب. كلية التربية. الجامعة الإسلامية. ٢٠٠٥.

تعرف الوسائل المتعددة على أنها عروض الوسائل غير الخطية التي تعتمد فقط على الحاسوب وهي عروض تستخدم جميع الوسائل الاتصالات المستخدمة في الوسائل المتعددة من نص مكتوب، صوت المسموع، صورة ثابتة أو متحركة. رسوم وجداول وفيديو كما أنها تمكن الطلاب من التحكم المباشر في تتابع المعلومات، حيث تسمح له بالتحكم في اختيار وعرض المحتوى والخروج والانتهاء من البرنامج من أية نطقية في وقت شاء.^{٧١}

واتفق كل من هندوي وآخرون^{٧٢} وعبد الحميد على أن الوسائل المتعددة عبارة عن برامج تعمل في تكامل بين وسيلتين وأكثر من وسائل الاتصال، حيث تتكامل النصوص المكتوبة، الصور بأنواعها، الرسوم المتحركة، لقطات الفيديو، الصوت بصورة متوافقة ومتزامنة، وهذه البرامج يتم إنتاجها وتقديمها من خلال الحاسوب، كما يتم التفاعل معها بناء على تحكم الطلاب.

وتعرف على أنها عبارة عن "استخدام خليط من الوسائل التعليمية المختلفة سواء كانت نصا مكتوبا، أو نصا مسموعا، أو مسيقى، أو رسوما متحركة، أو صورا متحركة، أو صورا ثابتة، لعرض فكرة ما أو مفهوم أو مبدأ، أو أي نوع من أنواع المحتوى من خلال استخدام الروابط والأدوات لمساعدة الطلاب".^{٧٣}

ب. أنواع الوسائل المتعددة

١. الوسائل المتعددة التفاعلية

تعد التفاعلية الميزة الأساسية للوسائط المتعددة حيث تعطي إمكانية التفاعل بينها وبين مستخدميها، فنحن نتفاعل مع أشكال عديدة من الوسائل

^{٧١} أكرم فتحي مصطفى، الوسائط المتعددة التفاعلية: رؤية تعليمية في التعليم عبر برمجيات الوسائط المتعددة التفاعلية، (عالم

الكتب، القاهرة، ٢٠٠٨)، ص ١٢-١٣.

^{٧٢} أسامة سعيد وإبراهيم هندواي وحمادة محمد محمود، تكنولوجيا التعليم والمستحدثات التكنولوجية، (عالم الكتب، القاهرة، ٢٠٠٩)،

ص ١٢٩-١٣٠.

^{٧٣} محمد عطية خميس، منتجات تكنولوجيا التعليم، (مكتبة دار احلكمة، ٢٠٠٩)، ص ١٨٩.

في حياتنا اليومية فمثلا عند تسجيل برنامج تليفزيوني يذاع في وقت محدد وتشاهده فيما بعد فأنت تستخدم التكنولوجيا التي تتيح لك التفاعل مع التلفاز، لكن التفاعلية عادة تنسب إلى الحاسوب لما له من مميزات في التخزين والعرض والبحث في كميات كبيرة من المعلومات.

٢. الوسائل المتعددة الفائقة

تعتبر الوسائل المتعددة الفائقة تطورا للوسائط المتعددة التفاعلية، ولتوضيح مفهوم الوسائل المتعددة الفائقة نبدأ من مفهوم النص المترابط أو الفائق (*Text Hyper*) الذي يعد أساس التجول داخل شبكة المعلومات "Internet" حيث تظهر في صفحات الإنترنت بعض الكلمات المميزة بلون مختلف عن لون النصوص بداخل الصفحة وعندما تشير إليها الفأرة يتحول شكل المؤشر الى إشارة يد وعند النقر عليها تنقلنا الى موقع آخر في الشبكة كما يتضح مفهوم النص المترابط عند التجول داخل ملف المساعدة "Help" لغالبية البرامج النوافذية.

ج. خصائص الوسائل المتعددة

تشارك برامج الوسائل المتعددة في مجموعة من الخصائص وهي:^{٧٤}

^{٧٤} - حسن دياب غانم، المعايير اللازمة لإنتاج وتوظيف برامج الوسائط المتعددة الكمبيوترية وأثرها على التحصيل بالمدارس الإعدادية، من موقع منتديات مستحدثات تكنولوجيا التعليم، ٢٠٠٥، ص ٢٦

- أسامة سعيد وإبراهيم هندراوي وحامدة محمد محمود، تكنولوجيا التعليم والمستحدثات التكنولوجية، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٩)، ص ٢٣٢.

- محمود إبراهيم طه، فعالية استخدام برنامج كمبيوتر متعدد الوسائط في تنمية بعض عمليات العلم والتحصيل الفوري والمرجأ لدى طالب الصف الأول الثانوي الزراعي منحصي التحصيل في مادة بيولوجي، (مجلة كلية التربية، جامعة منصور، ٢٠٠٩)، ص ٣٠٥.

- عبد الحميد عبد العزيز، التعليم الإلكتروني ومستحدثات تكنولوجيا التعليم، (المنصور: المكتبة العصرية للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص ١٣٢.

١ . التفاعلية

تعد التفاعلية أهم خاصية مميزة لجميع وسائل التعلم الإلكتروني الحديثة، يشير التفاعل في مجال الوسائل المتعددة الى الفعل ورد الفعل بين المتابع وبين ما يعرضه الكمبيوتر ويتضمن ذلك قدرة الطلاب على التحكم فيما يعرض عليه وضبطه عند اختيار زمن العرض وتسلسله وتتابعه والخيارات المتاحة من حيث القدرة على اختيارها وعرض المعلومات فيما بينها.

٢ . التكاملية

هو عبارة عن استخدام أكثر من وسيطين في الإطار الواحد بشكل تفاعلي وليس مستقل وحتى يتحقق التكامل بشكل جيد لا بد من التقيد بعدة أمور نذكر بعض منها:

- أ) عدم تكرار التعليق الصوتي لنفس محتوى النص المكتوب
- ب) عدم استخدام الصوت منفردا دون مصاحبة بعض المواد البصرية مثل الرسوم المتحركة أو صدور لقطات الفيديو
- ج) لا يجوز أن يبدأ التعليق الصوتي قبل ظهور الصورة
- د) عدم الجمع بين وسيلتين بصريتين في نفس الإطار مثل عرض رسوم متحركة في نافذة ومقاطع من لقطات فيديو في نافذة مجاورة
- هـ) ربط الصورة والرسوم الثابتة التي تتحدث عن فكرة معينه أو مفهوم محدد بواسطة خلفية موسيقية واحدة غير متقطعة التي ذلك يوحي بالتابع لموضوع واحد
- و) عدم استخدام المؤثرات الصوتية مع التعليق الصوتي فلا بد أن تكون الموسيقى خافته مع وضوح التعليق الصوتي.

٣. التنوع

الوسائل المتعددة بيئة تعلم متنوعة، يجد فيها كل طلاب ما يناسبه، وذلك بتوفير مجموعة من الخيارات والبدائل التعليمية أمام الطلاب، وتمثل هذه الخيارات في تقديم الأنشطة التعليمية والعروض التعليمية البصرية والسمعية الثابتة والمتحركة، واختيارات التقويم الذاتي أثناء عرض المحتوى.

٤. الكونية

تتيح تكنولوجيا الوسائل المتعددة للطلاب لكي يتعامل مع المعلومات على مستوى أكبر من مستوى المادة الطلاب ويمكن للطلاب الإتصال بشبكة الإنترنت للحصول على ما يحتاجه من معلومات في كافة مجالات العلوم.

٥. التزامن

والتزامن يعني مناسبة توقيتات تداخل العناصر المختلفة الموجودة في برنامج الوسائل المتعددة، فمراعاة التزامن يساعد على تحقيق خاصيتي التكامل و التفاعل. والتزامن يعني التوافق بين الأحداث المختلفة على الشاشة الواحدة التي يتم عرضها.

د. عناصر الوسائل المتعددة

ويقصد عناصر الوسائل المتعددة تلك الوسائل التي تتعدد وتتكامل لتكون برامج الوسائل المتعددة، وتعد بمثابة لبنات البناء والمواد الخاص التي يتم مزجها

للحصول على البرامج.^{٧٥} وجد أن هناك اتفاق بين معظم الباحثين على أن عروض

تكنولوجيا الوسائل المتعددة تتكوف من ستة عناصر كما يلي:^{٧٦}

١. **النصوص المكتوبة:** تتمثل في عنوان المادة التعليمية، الأهداف التعليمية،

عناصر المادة التعليمية، إرشادات وتوجيهات لاستخدام البرنامج.

٢. **الصوت:** اللغة المموعة تتمثل في أحاديث منطوقة بلغة ما تنبعث من

السماعات الملحقة بجهاز الحاسوب، وقد تستخدم لمصاحبة رسم يظهر على

الشاشة، أو لإعطاء توجيهات وإرشادات للطلاب وينقسم الصوت الى

قسمين هما الصوت المنطوق والمؤثرات الصوتية.

٣. **الصور الثابتة:** وهي لقطات ساكنة لأشياء حقيقية، وتستخدم لتقريب الخبرات

المجردة إلى أذهان الطلاب، ويفضل الحصول عليها باستخدام الكاميرا الرقمية

ذات جودة عالية، ثم يتم تخزينها في الحاسوب.

٤. **الصور المتحركة:** وتظهر في صورة لقطات فيلمية متحركة سجلت بطريقة

رقمية وتعرض أيضا بطريقة رقمية، ويمكن إسرار هذه اللقطات وإبطائها

وإيقافها إرجاعها.

٥. **الرسوم الخطية:** وهي تعبيرات تكوينية بالخطوط والأشكال تظهر في صورة

رسوم بيانية أو دائرية أو بالأعمدة أو بالصور، وقد تكون رسوم توضيحية أو

رسوم كاريكاتيرية.

^{٧٥} حسن دياب غانم، المعايير اللازمة لإنتاج وتوظيف برامج الوسائط المتعددة الكمبيوترية وأثرها على التحصيل بالمدارس

الإعدادية، من موقع منتديات مستحدثات تكنولوجيا التعليم، ٢٠٠٥، ص ٣٣

٧٦ - محمد السيد علي، التربية العلمية وتدريس العلوم، (القاهرة: دار الهدى للنشر والتوزيع، ٢٠٠٢)، ص ٢٠٢

- محمد عطية خميس، منتجات تكنولوجيا التعليم، (مكتبة دار احلكمة، ٢٠٠٩)، ص ١٩٢

- عبد الحميد عبد العزيز، التعليم الإلكتروني ومستحدثات تكنولوجيا التعليم، (المنصور: ادلكتبة العصرية للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)،

٦. الرسوم المتحركة: الرسوم المتحركة عنصر أساسي في برامج الوسائل المتعددة، ويمكن إنتاجها يدويا عن طريق رسام ماهر، كما يمكن إنتاجها بواسطة برامج معينة على الحاسوب.

هـ. مميزات الوسائل المتعددة

تهدى الوسائل المتعددة إلى نقل الرسالة التعليمية من خلال وسائط متنوعة لنقل الأفكار والمعلومات وتعمل هذه الوسائل كمثيرات متعددة تصل بين ذاكرة الطلاب والمادة المعروضة أمامه وتجعل الطلاب يركز انتباهه على مادة التعلم، بنما يؤدي ذلك إلى تعلم أفضل مقارنة بالطرق التقليدية في التدريس.

كما يتضح من خلال مراجعة بعض الأدبيات المرتبطة بمجال الوسائل المتعددة أنها لديها العديد من المميزات والإمكانيات التي تجعل استخدامها في العملية التعليمية أهمية قصوى.^{٧٧}

تساعد المعلم في توصيل المعلومات والحقائق للتلاميذ بطريقة يسرة، كما أنها تعمل على تعزيز الخبرة الإنسانية، وتقديم حقائق هادفة ذات معنى، علاوة على أنها تقلل من جهود المعلم المبذولة في شرح ما يصعب شرحه من الحقائق والمفاهيم والتعميمات، كما أنها تثير الاهتمام ويساعد ذلك على توجيه استجابة الطالب نحو الهدف المنشود، كما أنها تعمل على تقبل السلوك حيث أن أثرها كبير في عملية التدريس حيث تساعد المعلمين على رفع كفاءتهم التدريسية وتحول آراء

^{٧٧} - هاشم سعيد إبراهيم، أثر تسلسل الأمثلة والتشبيهات في برامج الكمبيوتر متعددة الوسائط على التحصيل الطلاب المستعدين والمعتمدين إدراكا لمفاهيم تكنولوجيا الوسائط المتعددة، (رسالة ماجستير، كلية التربية جامعة الأزهر، القاهرة، ٢٠٠٠)، ص

- الغريب إسماعيل زاهر، تكنولوجيا المعلومات وتحديث التعليم، (القاهرة: عاف الكتب، ٢٠٠١) ص ١٦٥
- كمال عبد الحميد زيتون، تكنولوجيا المعلومات في عصر المعلومات والاتصالات، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٢)، ص ٢٦٣

المعلم من شارح آراء المعلم من شارح للدرس وملقن إلى مشرف وموجه وميسر لتلاميذه كما أنها تتغلب على الحدود الطبيعية وتتعداها إلى الأفاق البعيدة ويساعد ذلك على حل المشكلات.^{٧٨}

و. مراحل تطور الوسائل المتعددة

أن الوسائل المتعددة مرت بأربعة مراحل وهي:

١. مرحلة الحوار السقراطي:

ويقصد به استخدام الحوار كوسيلة تعليمية متفاعلة، حيث يتفاعل الطلاب مع الفكرة، ومن ثم فإن التحفز للتعلم يتم عندما يكون لزاما على الطلاب أن يفكروا في الأسئلة التي يتضمنها الحوار السقراطي والتي تكون مبنية ومرتبة على أعلى مستوى وهذا الشكل من أشكال التفاعل يختلف كلياً عن التفاعل الذي يتم في حجرات الدراسة الحالية.

٢. مرحلة عصر الثورة الصناعية:

وفيها يتفاعل الطلاب مع المعلم والكتاب والسبورة و الطباشير، حيث يتم باستخدام الوظائف العقلية لحدوث التعلم، وتحت سيطرة المعلم وعلى هيئة أفكار تعليمية منظمة وذات تتابع مع بداية الموضوع لنهايته، ومن السهل الصعب .

٣. مرحلة التكنولوجيا السمعية:

واشتملت هذه المرحلة على العديد من عناصر التفاعل من السبورة والموسيقى وأفلام وشرائط التسجيل والتلفزيون التعليمي وكان الطلاب

^{٧٨} خالد محمد فرجون، الوسائل المتعددة بين التنظير والتطبيق. (الكويت: دار الفالح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤)، ص ١٢٩

يتفاعلون مع الموضوعات الدراسية من خلال المشاركة في مناقشة المعلومات أو بتدوين الملاحظات، وكان الهدف من هذا النوع من التعليم التفاعلي هو نقل المعلومات من المعلم إلى الطلاب، وعملية التعلم هذه تتم من خلال التعلم المتتابع حيث تكون المعلومات مبنية على التعلم السابق.

٤. مرحلة تكنولوجيا المعلومات:

وهي من أحدث المراحل وتتم باستخدام تكنولوجيا جديدة ساعدت على تقديم المعلومات بأشكال جديدة بالإضافة لأشكال تقديمها القديمة مع تحديثها، حيث استخدمت الأقراص المدجة *CD-Room* واسطوانات الفيديو الرقمية *DVD* وشبكات التعليمية المحلية *LAN*، ومؤتمرات الفيديو، والتعليم المفتوح، والفيديو التعليمي، والتلفزيون الرقمي، ومؤتمرات الفيديو. والانترنت والبريد الإلكتروني وغيرها من مستحدثات تكنولوجيا المعلومات.^{٧٩}

ز. خطوات تصميم برامج الوسائل المتعددة التعليمية

أن انتاج الوسائل المتعددة يبدأ عادة بوضع المخطط العام للبرنامج والذي يشمل الواجهة وطريقة ربط العناصر المختلفة في البرنامج وتوزيع المهام على أعضاء فريق العمل وتشمل هذه المهام كتابة النصوص وتنقيحها من الأخطاء، وإعداد الرسوم والصور، والرسوم المتحركة، وتسجيل المواد الصوتية، ولقطات الفيديو، والتأكد من جودتها.

^{٧٩} نفس المرجع، ص ١٢٥

ثم يأتي دور تحويل هذه المعلومات من حالتها الطبيعية إلى صيغة يفهمها الكمبيوتر وهي الصيغة الرقمية.^{٨٠}

ثم يأتي دور تأليف البرنامج الذي يتضمن هذه المعلومات على اختلاف الوسائل الحاملة لها.

يمكن تقسيم خطوات انتاج برامج الوسائل المتعددة إلى خمسة مراحل:

١. مرحلة التصميم

تحتوي هذه المرحلة على تحليل الموقف التعليمي، والتعرف على خصائص الطلاب، وتحديد الأهداف، وتنظيم المتطلبات القبلية والسلوك المدخلي للطلاب.

٢. مرحلة الإعداد

وهي مرحلة تجميع وتجهيز متطلبات التصميم وتشمل صياغة الأهداف بطريقة إجرائية وإعداد المادة العلمية في صورة تعليمية وتوزيع الصور والرسومات المصاحبة وإعداد ما يجب اعداده من تعزيز لفظي وغير لفظي.

٣. مرحلة كتابة السيناريو

وهي مرحلة ترجمة ما تم تحديده من أهداف عامة إلى خطوط ونقاط صغيرة يمكن الاستعانة بها عند التنفيذ مع التدريب على تسجيل التأثيرات الصوتية وانتاج الصور والرسومات المتحركة وغيرها من الأدوات غير المتوفرة في المكتبة.

^{٨٠} كمال عبد الحميد زيتون، تدريس العلوم للفهم: رؤية بنائية، (القاهرة: عالم الكتب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٢)،

٤ . مرحلة التنفيذ

وهي المرحلة التي يسعى فيها المصمم لتنفيذ ما وضعه في السيناريو في ضوء الأهداف المحددة مسبقا من خلال مجموعة من البرامج والأجهزة.

٥ . مرحلة التجريب والتطوير

وهي مرحلة استطلاع رأي المحكمين في البرنامج بهدف تعديله وتعميمه.^{٨١}

ح. أهمية الوسائل المتعددة في عملية التعليم والتعلم

تتلخص أهمية الوسائل المتعددة في العملية التعليمية بما يلي:

- ١ . تسهيل العملية التعليمية وعملية عرض المادة المطلوبة.
- ٢ . يمكن استخدامها في إنتاج المواد التعليمية بنماذج مختلفة لعرض المادة التعليمية.
- ٣ . تحفيز الطلبة على التفاعل بشكل أكبر مع المادة التعليمية وتحفيز العمل الجماعي.
- ٤ . تسهل عمل المشاريع التي يصعب عملها يدويا وذلك باستخدام طرق المحاكاة في الحاسوب.
- ٥ . يمكن عرض القصص والأفلام الأمر الذي يزيد من استيعاب الطلبة للمواضيع المطروحة.
- ٦ . إمكانية استخدام الانترنت بشكل فاعل من خلال الوصلات التشعبية.^{٨٢}

^{٨١} خالد محمد فرجون، مراجع سابق، ص ٢٣٥

^{٨٢} يوسف احمد عيادات، الحاسوب التعليمي وتطبيقاته التربوية، (عمان: دار المسيرة للطباعة والنشر ٢٠٠٤)

٧. تثير اهتمام التلاميذ كثيرة.
٨. تقدم أساسا مادية التفكير الإدراكي الحسي وتقلل من استخدام التلاميذ لألفاظ لا يفهمون لها معنى.
٩. ترسخ المعلومات في أذهان التلاميذ.
١٠. توفر خبرات واقعية وحيوية تدفع التلاميذ إلى النشاط الذاتي.
١١. تزيد من ترابط الأفكار في ذهن الطالب.
١٢. تساعد على نمو المعاني وزيادة الثروة اللغوية عند التلاميذ.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. ميدان البحث

تم إجراء هذا البحث في المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة الموجودة في الشارع بندوغانج وونوريجو رقم ١١ كارانج بيسوكي سوكون مالانج. المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة هي إحدى المدارس الفرعية في مدينة مالانج.

ب. مدخل البحث ومنهجه

المدخل المستخدمة في هذا البحث هو المدخل الكيفي والكمي، يستخدم الباحث المدخل الكيفي لوصف كيف خطوات تطوير "الكتاب الإلكتروني" لتعليم اللغة العربية، واستخدام الباحث مدخل الكمي لقياس فعالية "الكتاب الإلكتروني" لتعليم اللغة العربية، نظرا إلى الموضوع الذي قدمه الباحث فهو تطوير الكتاب اللغة العربية باستخدام برنامج "الكتاب المدرسي الإلكتروني" لترقية إنجاز الطلاب في تعليم اللغة العربية بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. فنوع البحث المناسب لهذا الموضوع هو البحث والتطوير. (*Research and Development*).

البحث والتطوير هو طريقة البحث المستخدمة للحصول على إنتاج معين و تأثيره. ويحصل الإنتاج معين يستخدم بحث تحليل الحاجة ولتجريب فعالية تلك الإنتاج كي يستعمل في المجتمعات عامة.^{٨٣}

يشير نموذج التطوير المستخدم في هذا البحث إلى نموذج التطوير وفقاً لـ *Borg and Gall*. يحتوي نموذج تطوير *Borg & Gall* على دليل منهجي للخطوات الذي يتخذه الباحث

⁸³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2012) hlm. 407

يكون للمنتج الذي يصممونه معيار جدوى. وبالتالي، فإن المطلوب في هذا التطوير هو مرجع حول الإجراء الخاص بالمنتج المراد تطويره.⁸⁴

يتكون نموذج *Borg and Gall R&D* من عشر خطوات للتنفيذ بما في ذلك (١) البحث وجمع البيانات، (٢) تحليل الاحتياجات، (٣) جمع البيانات، (٤) تصميم، (٥) تصديق من الخبراء، (٦) التحسين، (٧) التجربة، (٨) تحليل و تقويم من التجربة والاستبانة، (٩) التحسين، و (١٠) الإنتاج النهائي.⁸⁵

وفقاً لـ *Borg and Gall*، فإن "البحث والتطوير التربوي (*R & D*) هي عملية تستخدم لتطوير الإنتاج التعليمي والتحقق من صحته". ويتم ذلك دائماً بالإشارة إلى نتائج الخطوات السابقة حتى يتم الحصول على منتج تعليمي جديد في النهاية. فلذلك، يريد أن ينتج المنتج التعليمي، وهو "الكتاب الإلكتروني" لتعليم اللغة العربية، ثم يريد الباحث أن تقويم وتصدقه بعد الإنتاج.

ج. مجتمع البحث وعينته

ومجتمع البحث لهذه الرسالة هم جميع طلاب الفصل الثامن (فصلان) في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، وعينته الطلاب في الفصل الثامن أ و ب من المرحلة المتوسطة للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

⁸⁴ <http://adipwahyudi.blogspot.com/2011/01/model-penelitian-pengembangan-borgand.html>, diakses tanggal 21 Agustus 2022

⁸⁵ Hamdani. *Strategi Belajar Mengajar*. (Bandung: Pustaka Setia 2011) Hal. 25-27

د. أسلوب جمع البيانات

في هذا البحث يستخدم الباحث أدوات جمع البيانات، كما يلي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمعه.^{٨٦}

والملاحظة التي قام به الباحث في تطوير الكتاب الإلكتروني هي الملاحظة المباشرة، يعمل الباحث الملاحظة للحصول للمعلومات في عملية التعليم اللغة العربية.

٢. المقابلة

تعتبر المقابلة استبانة شفوية يقوم من خلالها الباحث بجمع معلومات و بيانات شفوية من المفحوص، والمقابلة أداة مهمة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^{٨٧}

والمقابلة المستخدمة في هذا البحث لجمع البيانات عن:

(أ) المعلومات من معلم اللغة العربية عن تعلم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج من المواد التعليمية و الكتاب المدرسي المستخدمة والمشكلات التي تواجه المعلمين في العملية التعليمية.

(ب) تعليقات الخبير في مجال تعليم اللغة العربية عن المضمون الكتاب الإلكتروني

(*ebook*) بشكل كتاب الوجه (*Flipbook*)

٣. الاستبانة

تعتبر الاستبانة أداة ملائمة للحصول على المعلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويقدم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل

عدد الأفراد المعنيين بموضوع الاستبانة.^{٨٨}

^{٨٦} ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي و مفهومه و أدواته و أساسيته، (الرياض: دار أساسية، ١٤١٦) ص. ١٤٩

^{٨٧} ذوقان عبيدات وآخرون، مرجع سابق، ص. ١٣٥

^{٨٨} ذوقان عبيدات وآخرون، مرجع سابق، ص. ١٢١

واستخدم الباحث الاستبانة لجمع البيانات عن إجابة الطالب في تعلم اللغة العربية، والتحكيم من معلم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج عن الكتاب الإلكتروني وأثره ومناسبته لتعليم اللغة العربية.

٤. الاختبار

الاختبار هو مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما، والاختبار يعطي درجة ما أو رتبة ما للمفحوص، ويمكن أن يكون الاختبار من الأسئلة جهازا معينا.^{٨٩} واستخدم الباحث الاختبار لقياس قدرة الطلاب أو نتيجة تحصيل تعليم المهارات اللغوية لدى الطلاب بعد تجربة تدريسهم "الكتاب الإلكتروني".

هـ. مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من:

١. مدرس اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. يجمع الباحث منهم البيانات بطريقة المقابلة.
٢. الوثائق الموجودة مثل المنهج المستخدمة والخطة الدراسية والكتاب المدرسي. يجمع الباحث منهم البيانات بطريقة الملاحظة.
٣. طلاب الفصل الثامن من مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. يجمع الباحث منهم البيانات بطريقة المقابلة، الاستبانة و الاختبار.
٤. الكتاب في مجال تعليم اللغة العربية. يجمع الباحث منه البيانات بالطريقة الملاحظة.
٥. تعليقات خبير من مجال تصميم الكتاب الإلكتروني في تعليم اللغة العربية.

^{٨٩} ذوقان عبيدات وآخرون، مرجع سابق، ص. ١٨٩

و. أسلوب تحليل البيانات

لتحليل البيانات استخدم الباحث التحليل الإحصائي الوصفي (*Descriptive Statistic Analysis*). التحليل الإحصائي الوصفي هي الإحصائي التي تستخدم لتحليل البيانات بطريقة الوصفي أو الصور جمع البيانات.⁹⁰

١. تحليل البيانات من المقابلة

تقوم الباحث بتحليل البيانات من المقابلة لمعرفة آراء المعلمين عن المواد التعليمية أي كتاب الوجه (*Flipbook*) في المرحلة المتوسطة للفصل الدراسي الثامن بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، وعملية التعليم باستخدام هذا الكتاب.

٢. تحليل البيانات من الاستبانة

تقوم الباحث بتحليل البيانات المتوفرة من خلال الاستبانة من الخبير و المعلم والطلاب في الفصل الثامن نحو الكتاب الالكتروني وصفيا لتصوير آرائهم نحو هذا الكتاب الالكتروني وأثره لتعليم اللغة العربية بعد أن تم التدريب، وتستخدم الباحث المعيار المعترف لتقويم انتاج التصميم في هذا البحث كما يلي:⁹¹

الجدول (٣,١)

معيار تصديق انتاج التصميم من الخبير

صفة	مستوى التحصيل
ممتاز	١٠٠-٩٠
جيد جدا	٨٩-٨٠
جيد	٧٩-٧٠
مقبول	٦٩-٦٠

⁹⁰ Sugiyono, Op. Cit, hlm. 147

⁹¹ Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, cetakan ke 11 (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2016), hlm. 118

ضعيف	أقل من ٦٠
------	-----------

استخدم الباحث الرموز لمعرفة نتائج تصديق الخبر في إنتاج الكتاب الإلكتروني في الفصل الثامن في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، و هي:

$$\text{الدرجة للنسبة من مائة:} = \frac{\text{نتيجة الخبر}}{\text{مجموعة نتائج الخبر}} \times 100\%$$

$$P = \frac{f}{n} \times 100 \text{ و الاستبانة للطلاب:}$$

الشرح:

$$P = \text{الدرجة للنسبة من مائة}$$

$$f = \text{مجموعة نتائج الطلاب}$$

$$n = \text{عدد الطلاب}$$

٣. تحليل البيانات من الاختبار

يستخدم الباحث في تحليل البيانات من نتيجة الاختبار القبلي و البعدي

للمجموعة المتكافئة. ولمعرفة مناسبة الدلالة أو ذي معنى (*Level of significant*)

يستخدم الباحث *t-test non SPSS*:

$$t = \frac{M1 - M2}{\sqrt{\frac{\left[\sum x_1^2 \frac{(\sum x_1)^2}{n_1} + \sum x_2^2 \frac{(\sum x_2)^2}{n_2} \right]}{(n_1 + n_2 - 2)}} \left(\frac{n_1 + n_2}{n_1, n_2} \right)}$$

$t =$ قيمة المقارنة

$M_1 =$ المقياس المعدل (المتوسط) في الاختبار البعدي من الفصل التجريبي

$M_2 =$ المقياس المعدل (المتوسط) في الاختبار البعدي من الفصل الضابط

$\sum x_1^2 =$ عدد التنوعي في كل النتائج من الفصل التجريبي

$\sum x_2^2 =$ عدد التنوعي في كل النتائج من الفصل الضابط

$n_1 =$ عدد الطلاب في الفصل التجريبي

$n_2 =$ عدد الطلاب في الفصل الضابط

وأما المواصفات المستخدمة في هذا الاختبار فهي كما يلي:⁹²

الجدول (٣,٢)

المواصفات المستخدمة في الاختبار

تقدير	قائمة النتائج	مستوى
ممتاز	١٠٠-٩٠	٥
جيد جدا	٨٩-٨٠	٤
جيد	٧٩-٧٠	٣
مقبول	٦٩-٦٠	٢
ضعيف	أقل من ٦٠	١

⁹² Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi dan Praktiknya* (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 147

ز. مراحل تنفيذ الدراسة

تكون خطوات تنفيذ البحث باستخدام البحث والتطوير (*Research and Development*) لسوجيونو (*Sugiyono*) يعني منهج البحث المستخدم للحصول على إنتاج معين و تجربة فعالة كما يلي:⁹³

١. تحليل الاحتياجات، و تكون الباحث إجراء الملاحظة و المقابلة مع معلم اللغة العربية لمعرفة قدرة الطلاب والمادة التعليمية المستخدمة والكتاب التعليمي المستخدم وطريقة تعليمها والكتاب المدرسي المستخدمة لتعليم اللغة العربية وطريقة اختبارها والمشكلات التي تواجه المعلم في عملية التعليم. و كذلك بملاحظة الكتاب التعليمية المستخدمة لمعرفة مضمونها وخصائصها.

٢. بدأ الباحث بجمع المعلومات والوثائق المتعلقة لإنتاج الكتاب المدرسي الإلكتروني بشكل كتاب الوجه (*Flipbook*).

٣. سيقوم الباحث بتطوير الكتاب الإلكتروني على أساس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تتكون من:

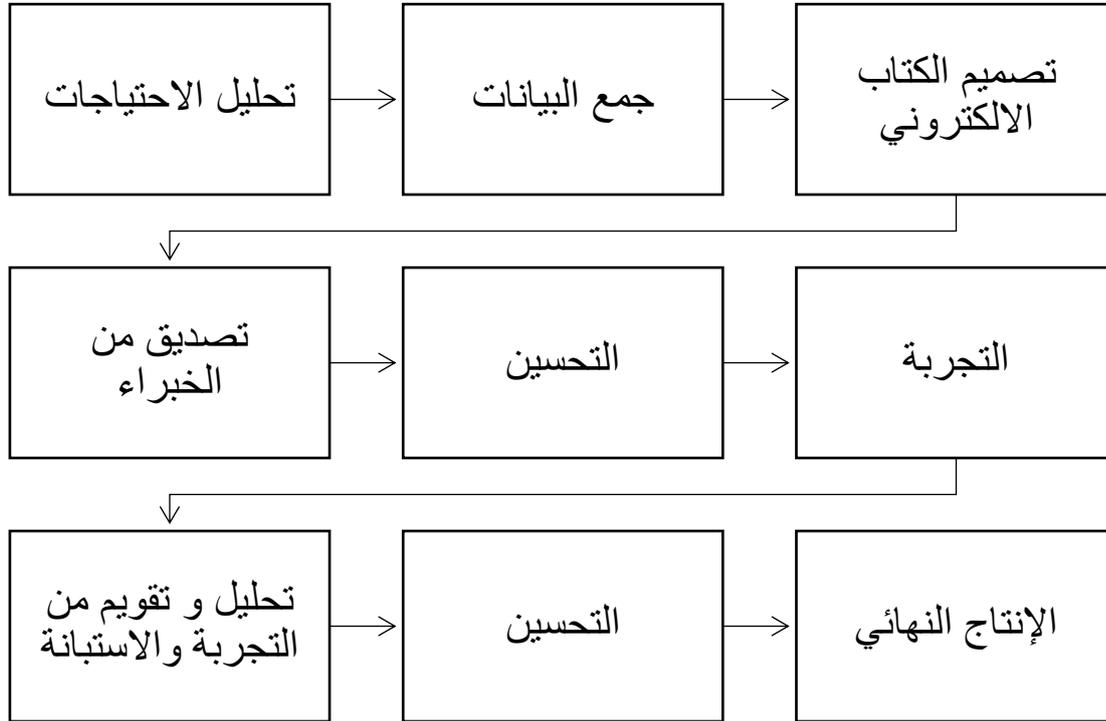
- (أ) الغلاف الأمامي،
- (ب) والغلاف الداخلي،
- (ج) و مقدمة،
- (د) و إرشاد استعمال الكتاب الإلكتروني،
- (هـ) دليل المعلم،
- (و) محتويات الكتاب الإلكتروني،
- (ز) والمواد التعليمية،
- (ح) والتدريبات،
- (ط) و مفتاح الأجوبة،

⁹³ Sugiyono, Op. Cit, hlm. 297

(ي) المراجع.

٤. تصديق أي تحكيم مع خبراء في مجال تعليم اللغة العربية من حيث المنهج واللغة والمواد المطورة إلى الخبير في تعليم اللغة العربية والخبير الكتاب المدرسي الإلكتروني ليقوم بالتحكيم والتقييم وإعطاء الاقتراحات والإرشادات.
٥. سيقوم الباحث بتجربة الكتاب المدرسي المصممة المحددة في المستوى المتوسط بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج.
٦. التحسين، وتكون بتصحيح الإنتاج عن الأخطاء والنقائص الموجودة حسب التحكيم من الخبراء.
٧. تحليل و تقويم نتيجة من الاستبانة والمقابلة والاختبار لتصوير جودة المادة التعليمية المتطورة وفعاليتها للطلاب في تعليم اللغة العربية لترقية إنجاز الطلاب في تعليم اللغة العربية.
٨. تحسين المادة التعليمية المتطورة، يعني إعطاء تحسين المواد المتطورة وزيادتها.
٩. الإنتاج النهائي و هو بحسب اقتراحات الخبراء و المعلم و آراء الطلاب في الفصل الثامن و نتيجة الاختبار. ثم يستخدم الكتاب المدرسي في تعليم اللغة العربية لترقية إنجاز الطلاب.

هذه الإجراءات نستطيع أن نرسمها كما يلي:⁹⁴



⁹⁴ Sugiyono, Op. Cit, hlm. 298

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها

يقدم الباحث في هذا الفصل البيانات التي حصل عليها الباحث من إعداد الكتاب المدرسي الإلكتروني وعملية استخدامها في تعليم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج.

المبحث الأول: عرض البيانات وتحليلها

أ. تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني

١. تحليل الاحتياجات

عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. ويقوم الباحث بجمع البيانات في تحليل الحاجات المشكلات فيما يلي:
(أ) البيانات من الملاحظة

رأى الباحث إلى عملية التعليمية اللغة العربية في الفصل الثامن. كان الطلاب والمعلم اللغة العربية يستخدمون كتاب وزارة الدين لجمهورية إندونيسيا على المنهج ١٨٣ في تعليمها. إن المشكلات في الفصل هو الطالب يشعر مادة اللغة أن يصعب في فهم العربية في كتابهم.

ب) البيانات من المقابلة مع مدرس اللغة العربية

تحليل الحاجات والمشكلة قام الباحث بجمع البيانات هي المقابلة مع مدرس اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج و حصل الباحث من هذه المقابلة المعلومات عن عملية تعليمية اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج.

يستخدم المعلم اللغة العربية بالمنهج ٢٠١٣ وكذلك الكتاب اللغة العربية. أن الوسائل التعليمية المستخدمة اللغة العربية هي بطاقة الصور. من

تلك حالت تعليم اللغة العربية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، رأي الباحث إلى الطلاب في الفصل الثامن، هناك مشكلات في تعليم اللغة العربية. إن المشكلات المقابلة من مع المعلم كما يلي:

- (١) أن الكتاب اللغة العربية غير جذبية
- (٢) أن المواد التعليمية الصعب للطلاب لأن نص الاستماع، ونص القراءة طويلة
- (٣) لا يفهم الطلاب عن المفردات اللغة العربية
- (٤) يشعر الطالب الصعب في تعلم اللغة العربية لأن العديد من الطلاب الذين تخرجوا من المدرسة العامة التي لا يوجد درس اللغة العربية.
- (٥) يشعر المعلم الصعب في تعليم مهارة الاستماع و مهارة الكلام لأن الطلاب لا يتعود للإستماع و الكلام

٢. تخطيط الإنتاج

ويقدم الباحث تعيين الموضوعات التي تناسب بصفات الطلاب. وسوف يشتمل هذه المادة على:

- (أ) الاستماع
- (ب) الحوار
- (ج) القراءة
- (د) الكتابة
- (هـ) القاعدة
- (و) التمرينات
- (ز) المراجعة
- (ح) الصور
- (ط) الموسيقي

ي) الأصوات

ك) الفيديو

ل) الرسوم المتحركة

٣. تصميم المنتج

الكتاب المدرسي الإلكتروني هي إحدى من وسيلة تعليمية لتعليم اللغة العربية للمرحلة المتوسطة و المواد في هذه الوسيلة على الكفاءة الرئيسية و الكفاءة الأساسية للفصل الثامن. هذه الوسيلة تتكون من ثلاثة موضوع يعنى الساعة و يومياتنا و الهواية.

أ) خطوات تصميم "الكتاب المدرسي الإلكتروني"

قام الباحث الخطوات في تصميم "الكتاب المدرسي الإلكتروني"، وهي كما يلي:

١) الخطوة الأولى: اختيار المواد

أخذ الباحث المواد في كتاب الذي ألفه أحمد كز الفكري بموضوع "تعليم اللغة العربية". المواد المستخدمة هي المواد في الفصل الثامن و أخذ الباحث المواد من الإنترنت و اليوتب أيضا.

٢) الخطوة الثانية: اختيار البرنامج

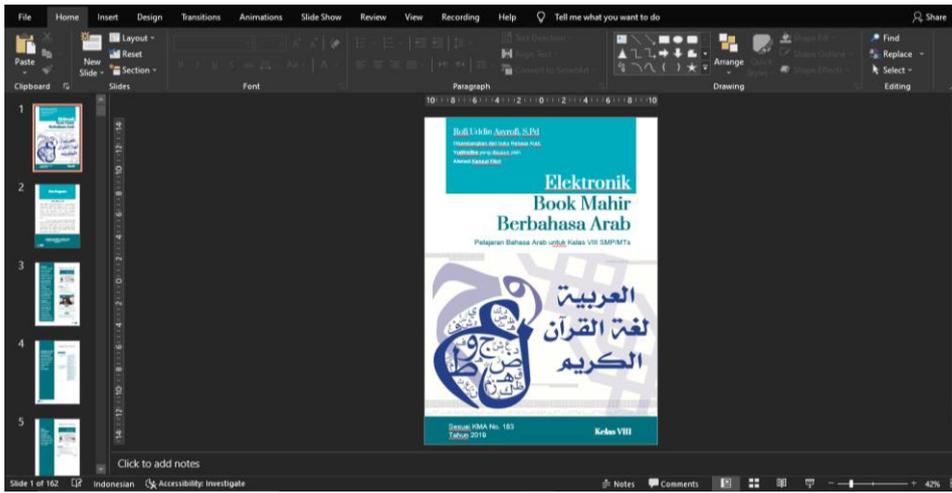
اختار الباحث برنامج كتاب الوجه "Flip PDF Pro" لأن هذا البرنامج أسهل في استخدامها لأن نستطيع أن ندخل الصورة، والفيديو، والرسوم المتحركة، والصوت.

٣) الخطوات الثالثة: تحويل الملفات إلى كتاب الوجه "Flip PDF Pro"

أ- كتب الباحث المفردات، والاستماع، والحوار، والقراءة، والكتابة والتمرينات
عن مواد الساعة و يومياتنا و الهواية في برنامج بوربوينت (PPT)

الصورة (١)

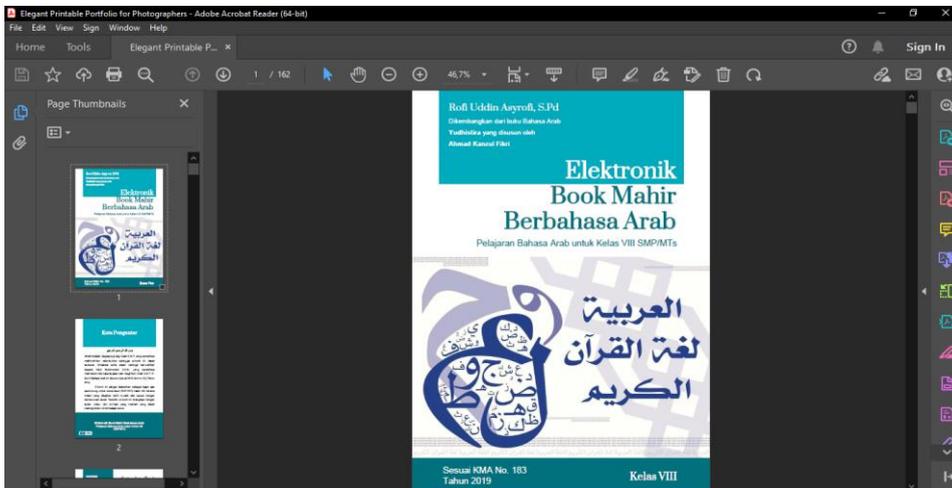
الكتاب بالشكل بوربوينت (PPT)



ب- صنع الباحث الملفات من برنامج بوربوينت (PPT) إلى (PDF)
Portable Document Format

الصورة (٢)

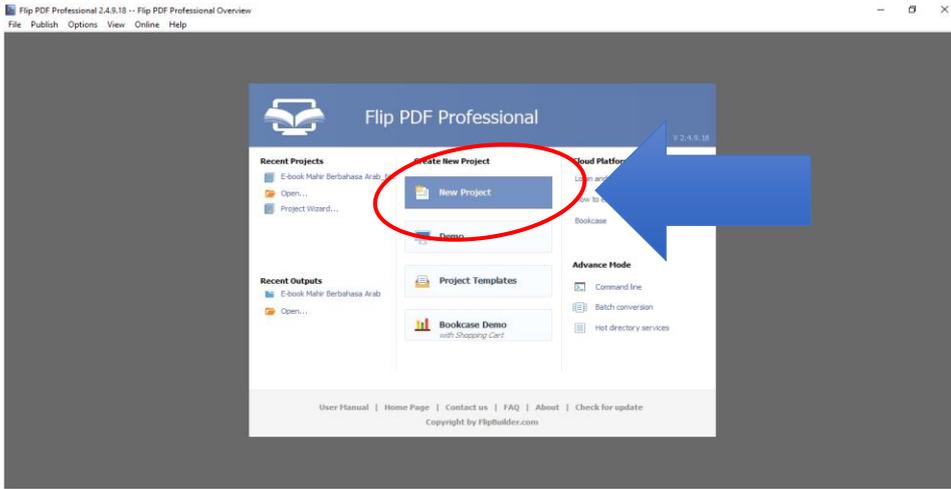
الكتاب بالشكل PDF



ج- فتح الباحث البرنامج كتاب الوجه "Flip PDF Pro" ثم إختيار القائمة "New Project" بعد ذلك إختيار الباحث الملفات "Format Document Portable"

الصورة (٣)

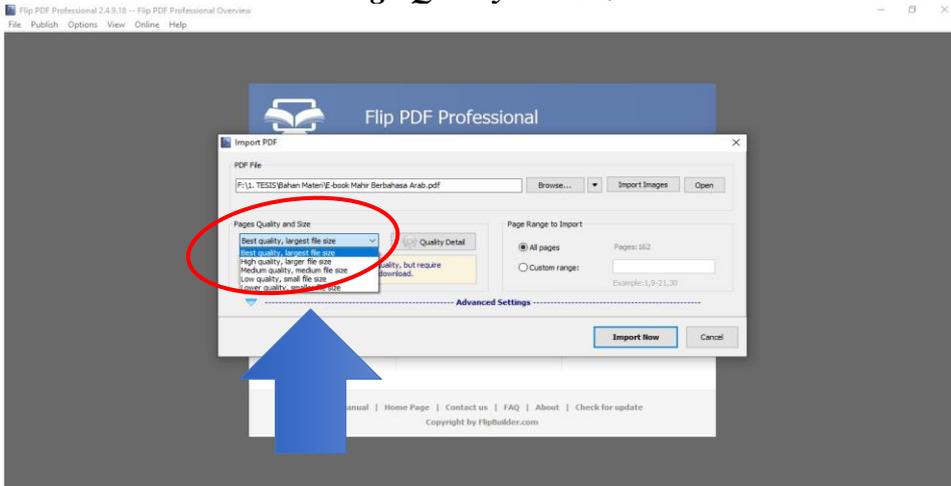
كتاب الوجه "Flip PDF Pro"



د- بعد دخل الباحث الملفات "Format Document Portable" إختيار الباحث "Page Quality and Size" بالجوودة العالية ثم إختيار "Import Now" ثم انتظر قائمة "flipbook".

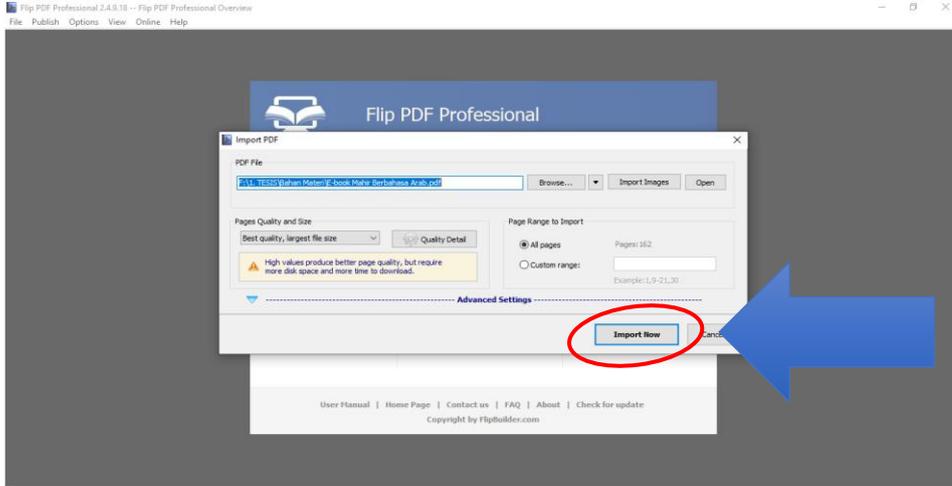
الصورة (٤)

Page Quality and Size



الصورة (٥)

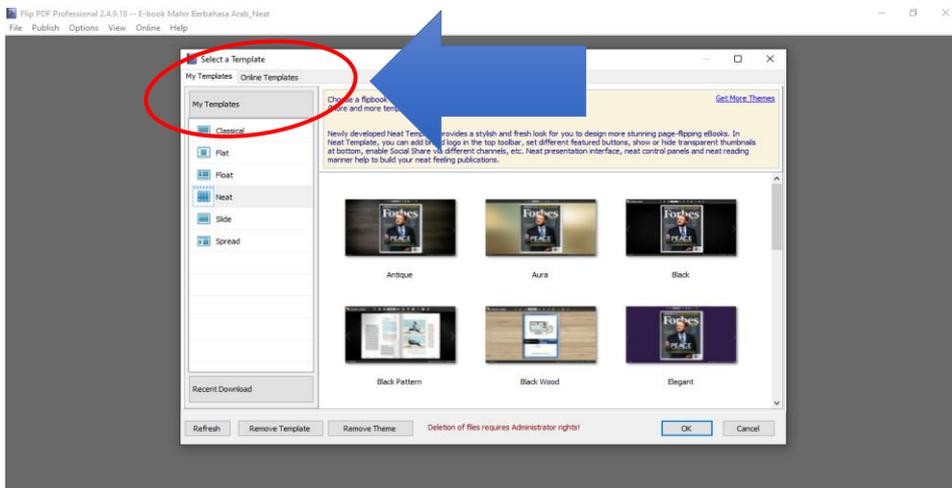
عامة "Import Now" في الكتاب المدرسي الإلكتروني



هـ - في قائمة رئيسية، اختار الباحث الخلفية مناسبة بصفحة الغلاف. ثم نظم الباحث التنظيم في "Design Setting" ونظم الباحث البرعم في "Setting Button" واختار الباحث "Page Edit" لتنظيم الصفحة. بعد ذلك، دخل الباحث الرسوم المتحركة.

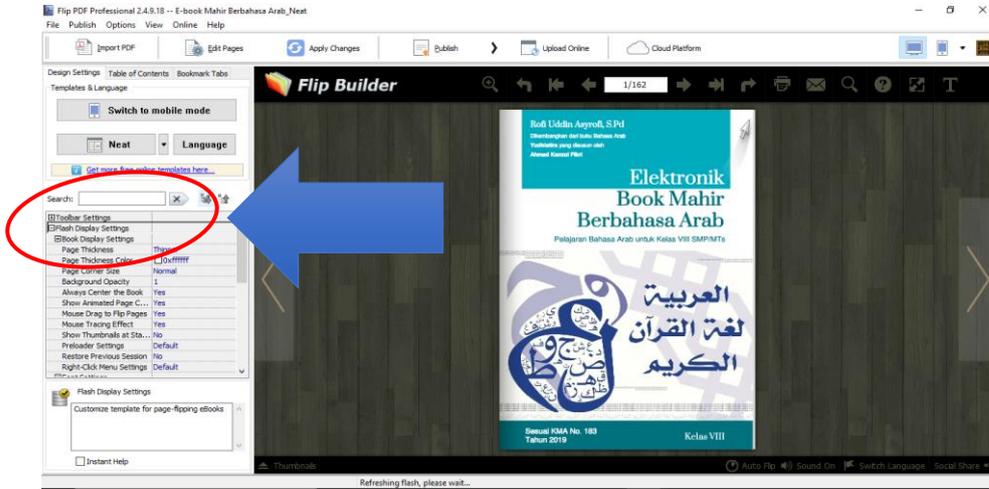
الصورة (٦)

"Template Background" في الكتاب المدرسي الإلكتروني



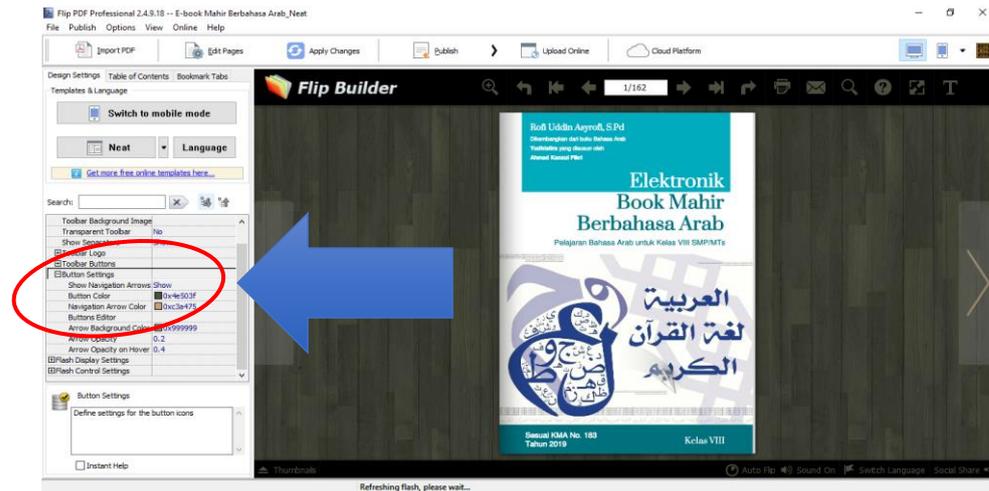
الصورة (٧)

“Display Setting” في الكتاب المدرسي الإلكتروني



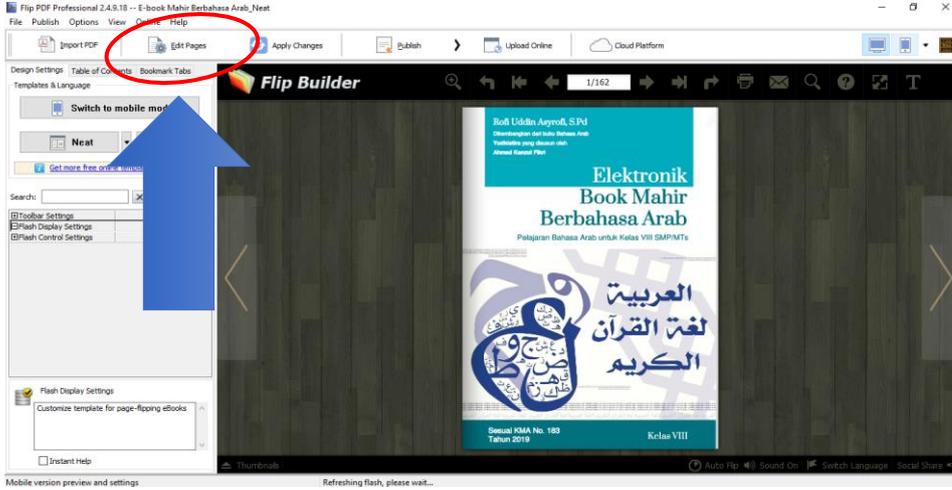
الصورة (٨)

“Button Setting” في الكتاب المدرسي الإلكتروني



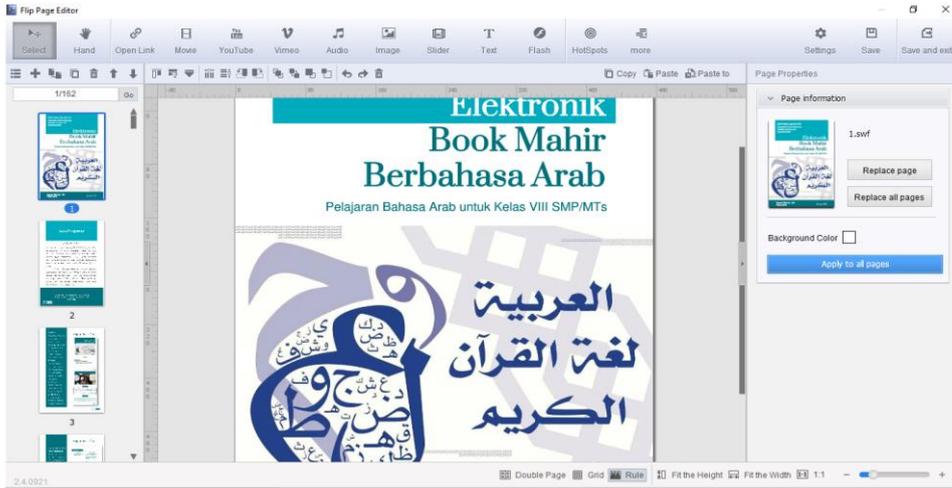
الصورة (٩)

قائمة "Edit Page"



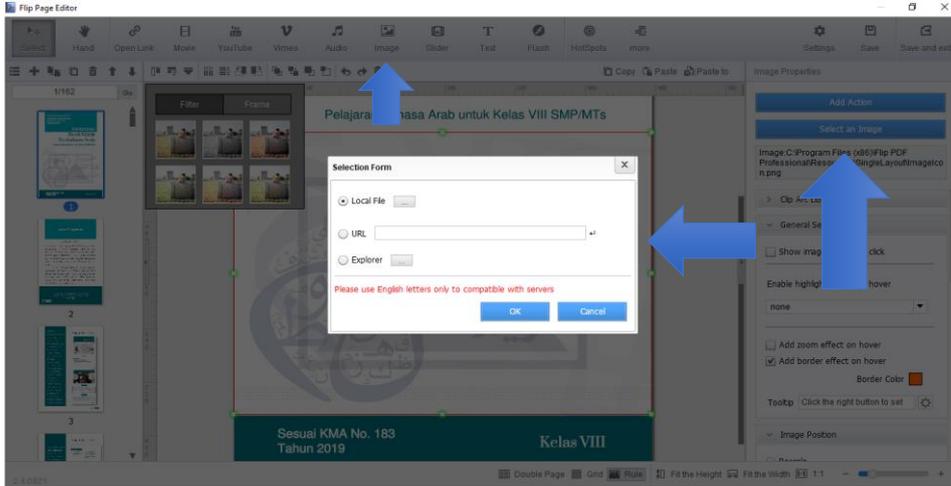
الصورة (١٠)

الغلاف الأمامي في "Flip Page Editor"

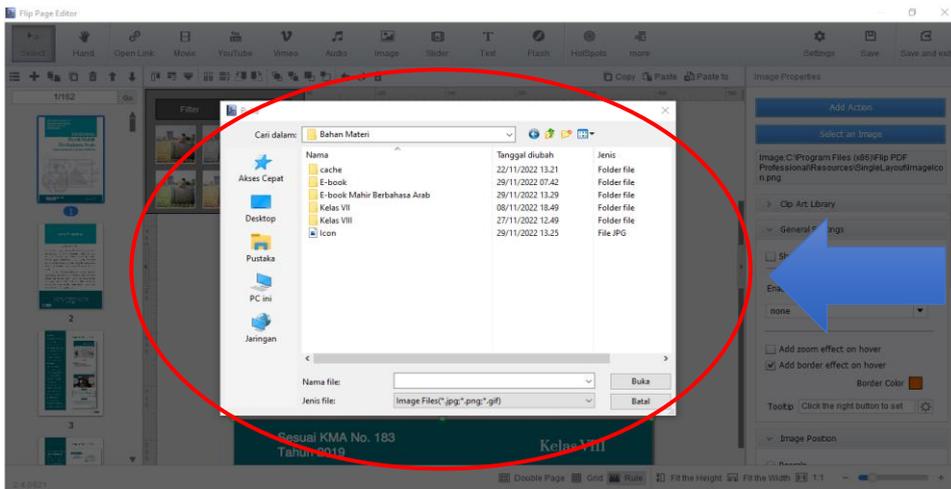


و- في المواد المفردات، دخل الباحث الصور في "Gallery" و في المواد الاستماع، دخل الباحث المسجل من برعم "mp3" في شكل "movie"

الصورة (١١) "Galery" في الكتاب المدرسي الإلكتروني



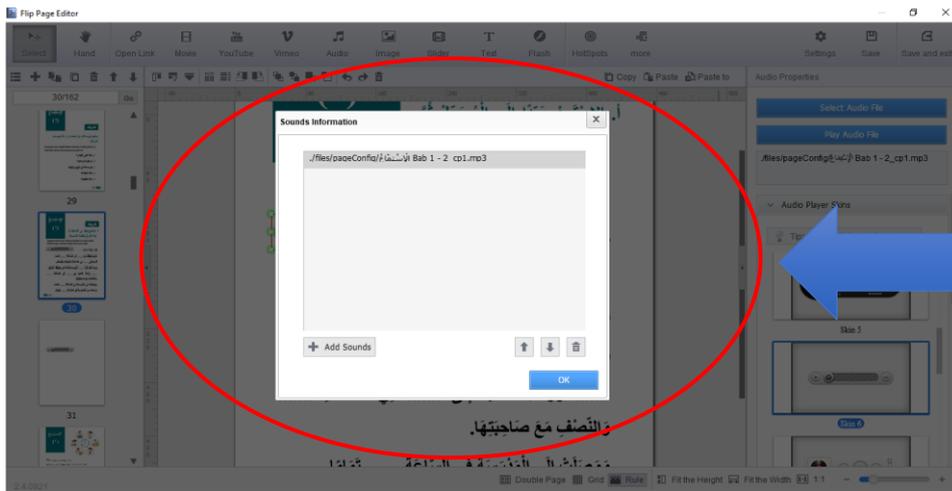
الصورة (١٢) قائمة في الصور



الصورة (١٣)
في الكتاب المدرسي الإلكتروني
"mp3"

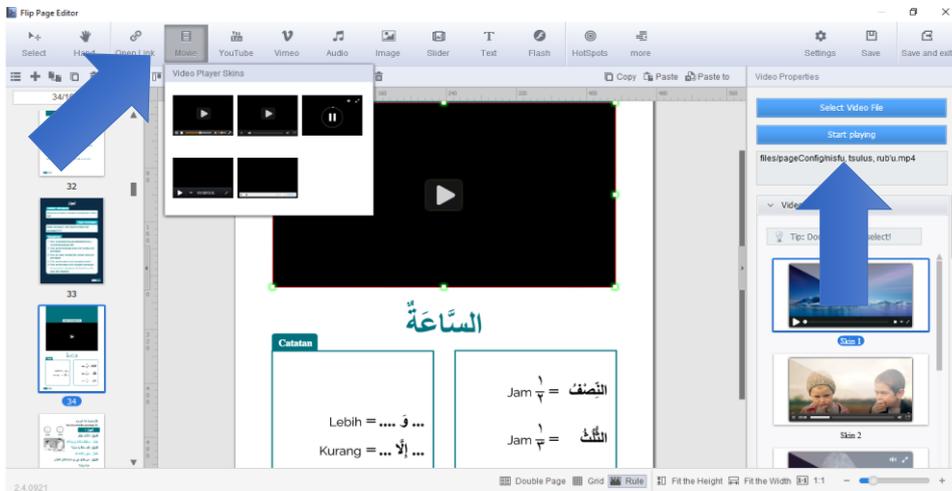


الصورة (١٤)
حدد الصوت "mp3"

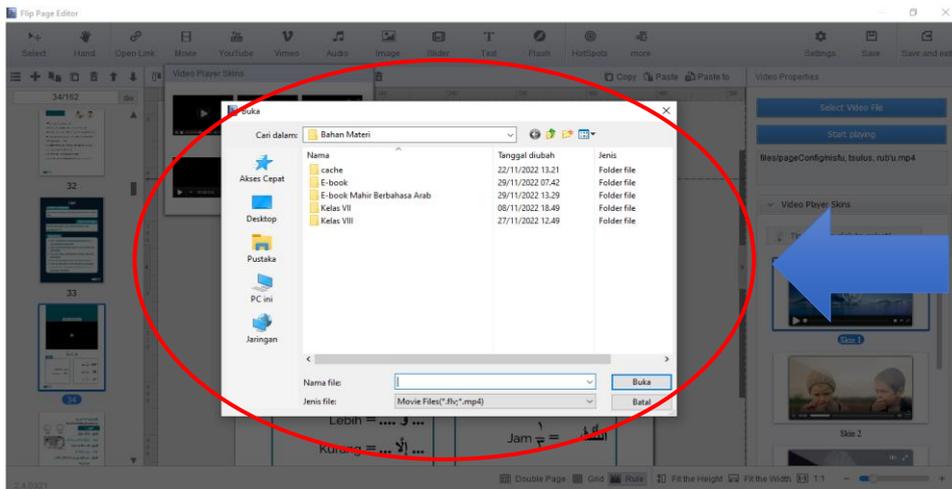


ز- دخل الباحث الفيديو من القائمة "Video" في شكل "File Video" وبعد ذلك،
اختار القائمة "Save and Exit"

الصورة (١٥) عقدة الفيديو

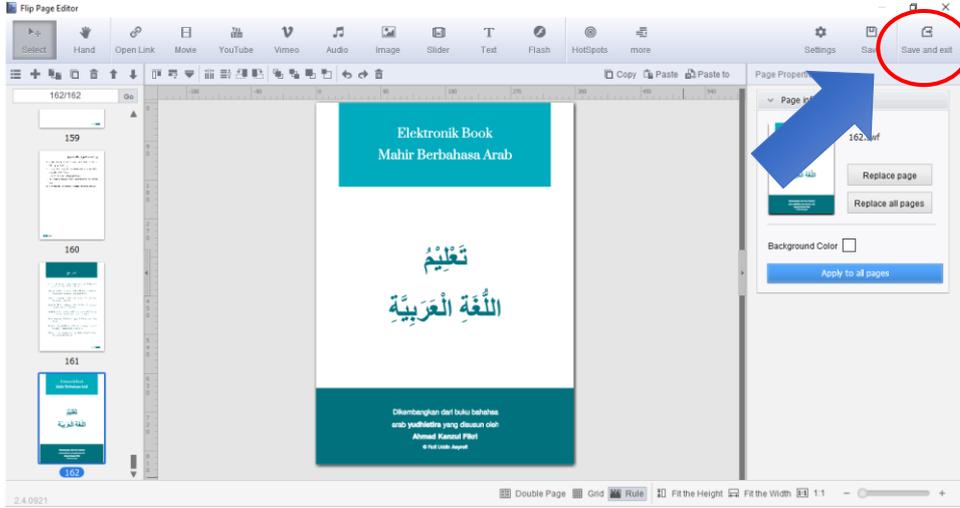


الصورة (١٦) جدول الفيديو



الصورة (١٧)

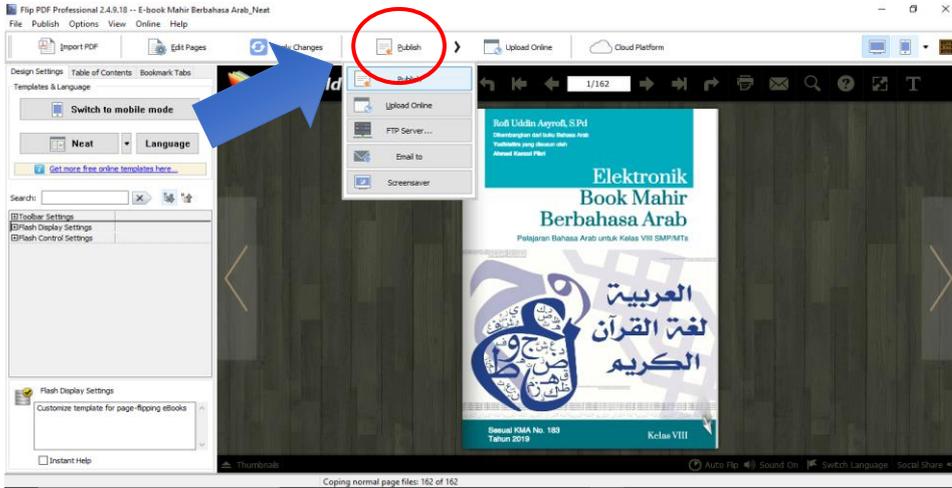
عقدة "Save and Exit"



ح- واختار الباحث القائمة "Publish" ليحفظ القائمة "Flipbook" ثم
اختار القائمة "Exe" و "Convert"

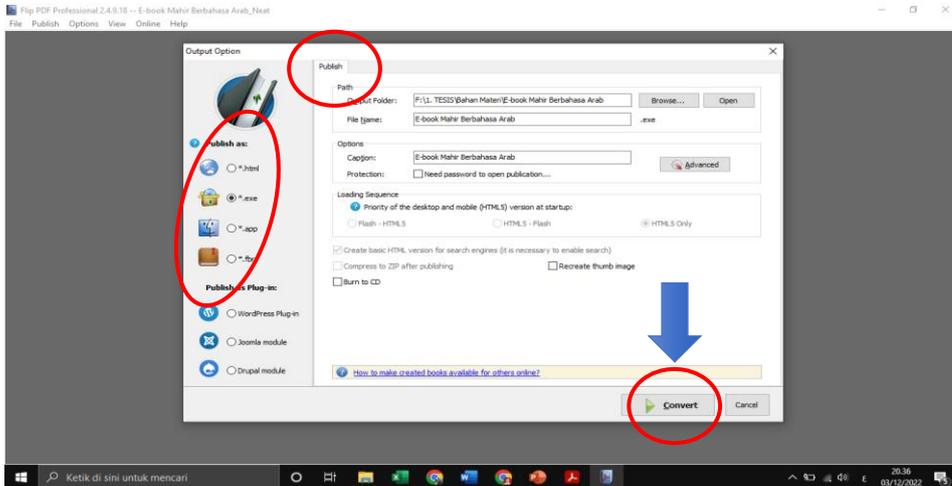
الصورة (١٨)

عقدة "Publish"



الصورة (١٩)

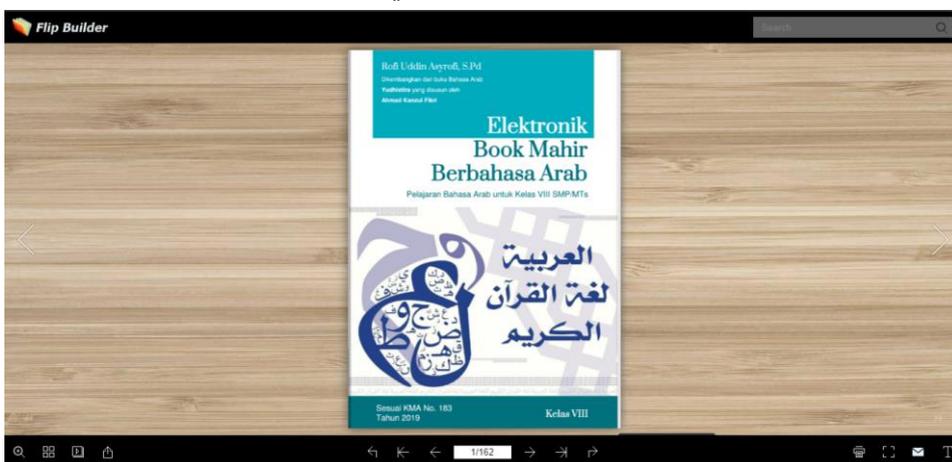
قائمة في "Publish"



ب) محتويات المواد "الكتاب المدرسي الإلكتروني" محتويات "الكتاب المدرسي الإلكتروني" هي، كما يلي:

الصورة (٢٠)

الغلاف الأمامي



الصورة (٢١)

مقدمة

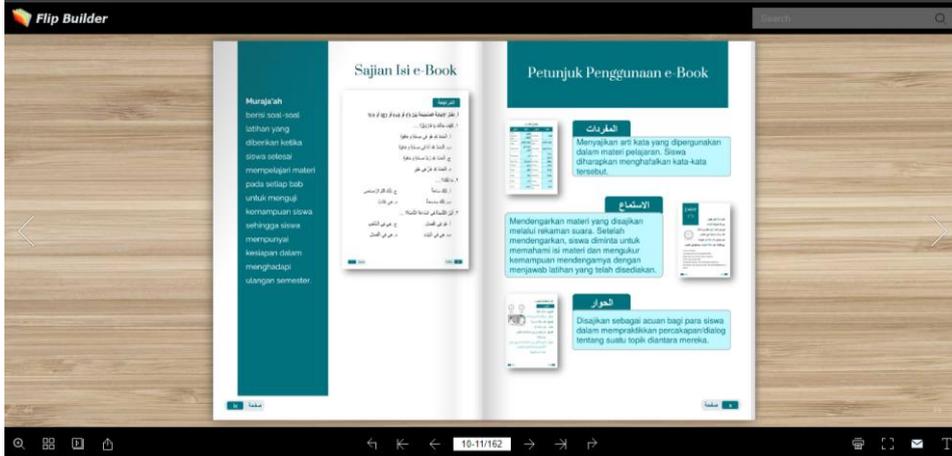


الصورة (٢٢)

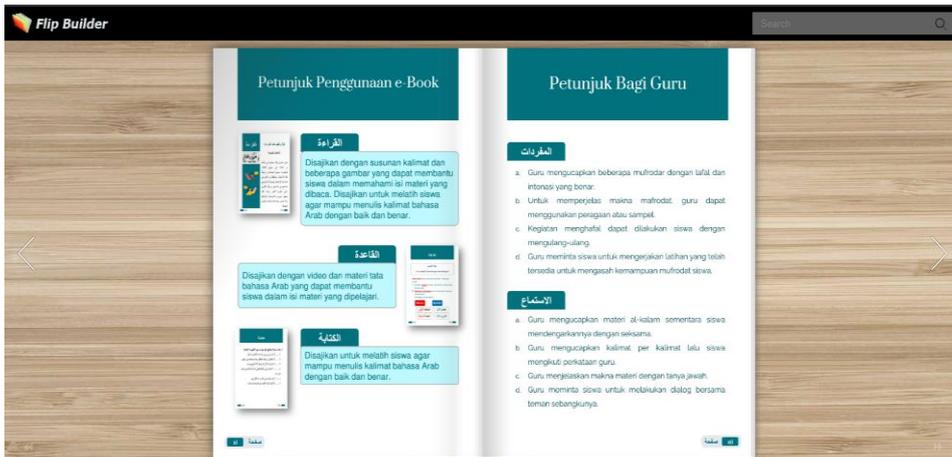
محتويات الكتاب المدرسي الإلكتروني



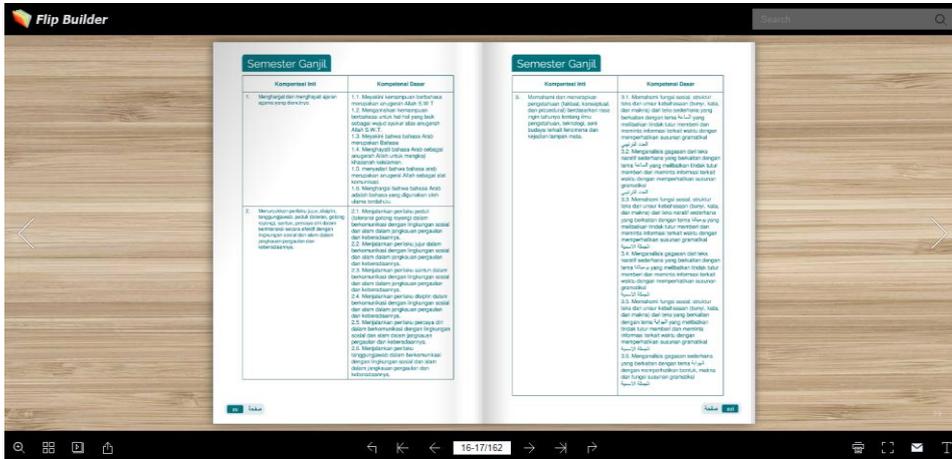
الصورة (٢٣) ارشاد استعمال الكتاب



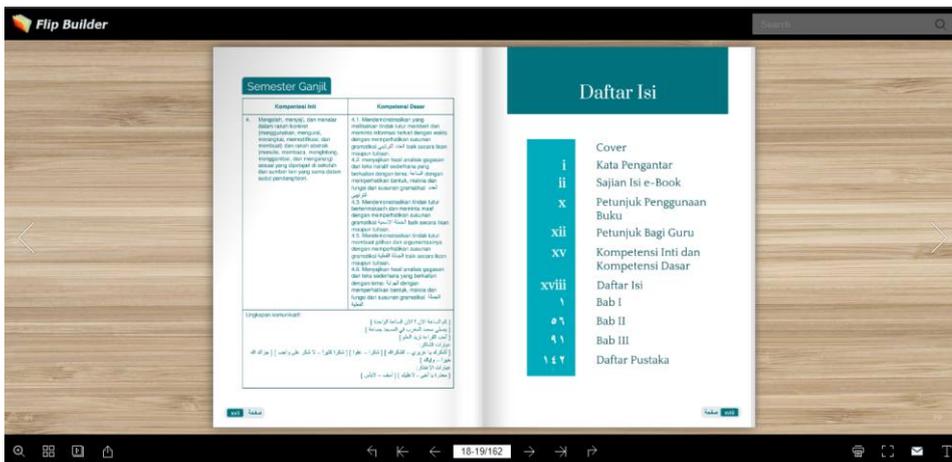
الصورة (٢٤) ارشادات للمعلم



الصورة (٢٥) كفاءه المنهج ٢٠١٣



الصورة (٢٦) محتويات



الصورة (٢٧) الباب الأول



الصورة (٢٨) مجموع المفردات



الصورة (٢٩)

مادة الاستماع

الإستماع (١)

Indikator Pembelajaran
Memahami teks sederhana yang berkaitan dengan **ساعة**

Tujuan Pembelajaran
Dengan bantuan rekaman suara, siswa dapat memahami teks bacaan yang berkaitan dengan **ساعة**

Petunjuk Guru

1. Guru mempersiapkan alat pembelajaran (LCD, audio, sound, materi).
2. Guru memberikan pengarahannya terhadap murid tentang materi yang akan diajarkan.
3. Guru memulai materi 'sima' dengan mendengarkan rekaman suara yang tersedia (min 2x pengulangan).
4. Guru dan siswa mendiskusikan makna dari teks 'sima'.
5. Guru meminta siswa untuk mengerjakan latihan.

الإستماع (١)

الإستماع جيداً إلى المسجل!
Dengarkan baik-baik rekaman berikut!

هذه ساعة على الجدار.
هي آلة لمعرفة الأوقات.
في يوم واحد أربع وعشرون ساعة.
تلك ساعة على المكتب.
هو ستريلان. له ساعة اليد الجديدة.
هي قطعة، لها ساعة المنبهة، وضعتها في الخزانة.

الصورة (٣٠)

التمرينات

الإستماع (١)

إني جالس في دندنج.
ديا اديتاه ابات اريكو مونغتاهو واکتو.
ديلام سابو هاري، اديا دوا پولو ايمپات جام.
إيا جام، جام دي اتاس ميا.
ديا اديتاه سوليمان، ديا ممليكي جام تانجان بانو.
ديا فاتميا، ديا پونيا جام وککر، دان ديا ملياتاکارنيا دي کامار.

الإستماع (١)

إستمع إلى ما قال عن الإستماع (١) ثم أجب هذه الأسئلة:

Dengarkan apa yang di katakan tentang mendengarkan (1) kemudian jawab pertanyaan-pertanyaan ini!

١. ماذا على الجدار؟
٢. ما ليفة الساعة؟
٣. كم ساعة في اليوم والليل؟
٤. ماذا لطيفة؟
٥. ماذا لطيفة؟

الصورة (٣١)

مادة الحوار

الصورة (٣٢)

مادة القراءة

الصورة (٣٣) القاعدة

Flip Builder

القاعدة

القاعدة

Adad adalah "kata bilangan atau hitungan".

Adad adalah "kata bilangan atau hitungan".

Adad asli adalah bilangan yang merupakan jumlah suatu benda.

Adad murad Bilangan 1 - 10

Adad murakab Bilangan 11 - 19

Adad uqud, dan adad ma'huful Bilangan 10, 20, 30, dan Bilangan 21 - 29, 31 - 39, dan

Adad tartibi adalah kata adad yang menunjukkan bilangan unit atau bilangan puluhan dengan mengikuti kawat atau pola tertentu atau tartibi.

Adad tartibi harus memenuhi ketentuan - ketentuan berikut :

1. Mengikuti **muannas** isim fa'il, yaitu ta'kid, kecuali pada bilangan asli.
2. **Adad dan ma'dudnya** harus sesuai antara muannas mudzakam.

Perhatikan contoh berikut :

Muannas Mudzakar

الفصل الأول الزمن الثالث

الصفحة الأولى الحصة الرابعة

56-57/162

الصورة (٣٤) مادة الكتابة

Flip Builder

الكتابة

الكتابة

أ. هت سوالا بتطبقن على جواب من الأجابة الآتية!

1. ؟ نام زودي في الساعة العاشرة ليلا.
2. ؟ استغرق وقت التعميم ست ساعات في اليوم.
3. ؟ الساعة الآن الرابعة إلا الربع مساء.
4. ؟ أذهب إلى المكتبة في الساعة العاشرة بعد الراحة.
5. ؟ هو يعمل في المزرعة كل يوم.
6. ؟ ألعين كرة القدم مع أصحابنا مساء.

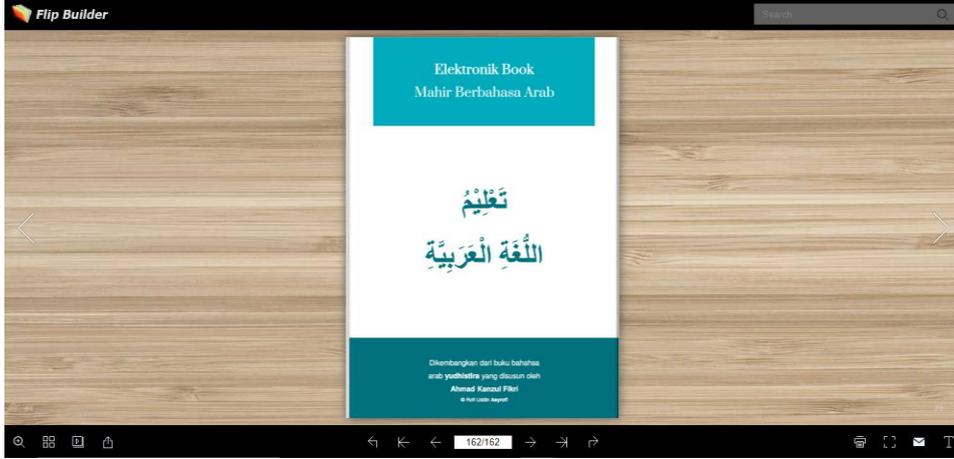
ب. ترجم هذه الجمل إلى اللغة العربية !

1. Saya pergi ke masjid berjalan kaki pada pukul 15.45 sore.
2. Ayahku adalah guru. Dia pergi ke kantor pukul 06.45 pagi.
3. Pamanmu membaca koran pada pagi hari.
4. Saya menaruh buku di atas meja.
5. Kami berangkat dari Solo pukul 07.00 dan tiba di Jogjakarta pukul 08.30 pagi.
6. Pedagang itu pulang dari pasar pada pukul 14.00 siang.
7. Ibu pergi kepasar pada pukul 06.00 pagi.

68-69/162

الصورة (٣٥)

الغلاف الوراء



٤. تصديق من الخبراء

بعد أن صمم الباحث الوسيلة التعليمية للمهارات اللغوية باستخدام "الكتاب المدرسي الالكتروني" لمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. قدم الباحث هذه الوسيلة التعليمية اللغة العربية عن خبير مجال المواد اللغة العربية الدكتور شهاد الماجستير، ثم خبير لخبير تعليم وسيلة تعليم اللغة العربية وهو الأستاذ الدكتور توفيق الرحمن الماجستير. قد قام بالتقييم والاقتراحات والإرشادات لجودة المادة التعليمية المرجوة في تعليم مهارات اللغوية. و فيما يلي نتائج تحكيم الخبراء:

الجدول (٤,١)

معايير النتيجة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

الرقم	فئة النتائج	التقدير
١	١٠٠ - ٩٠	ممتاز
٢	٨٩ - ٨٠	جيد جدا

جيد	٧٩ - ٧٠	٣
مقبول	٦٩ - ٦٠	٤
ضعيف	أقل من ٦٠	٥

(أ) عرض البيانات حول نتائج تصديق المنتج من الخبير في مجال المواد اللغة العربية
 قدم الباحث يصدق المنتج إلى الخبير في مجال المواد اللغة العربية، وكان
 خبير في مجال المواد اللغة العربية هو الأستاذ الدكتور شهداء الماجستير، هو معلم
 في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

الجدول (٤,٢)

نتيجة تصديق الخبير في مجال المواد اللغة العربية

درجة التقويم				البنود / الأسئلة	الرقم
١	٢	٣	٤		
التغطية					
			√	وضوح الكتابة	١
			√	اهتمامات الكتابة	٢
			√	دقة الكتابة	٣
			√	ملاءمة حجم الكتاب	٤
			√	دقة حجم الحروف	٥

		√		تطابق الوان	٦
			√	حروف عرض الجمال	٧
		√		جمال عرض الصور	٨
صفحة عنوان الكتاب					
			√	وضوح الكتابة	٩
		√		اهتمامات الكتابة	١٠
		√		دقة الكتابة	١١
			√	دقة التباعد	١٢
		√		حقيقة الجملة	١٣
			√	عرض المظهر	١٤
مقدمة					
			√	تأكيد الموضوع	١٥
			√	وضوح المحتوى	١٦
			√	وضوح بنية الجملة	١٧
			√	سهولة الفهم	١٨
		√		صحة استخدام اللغة	١٩

			√	دقة الحروف	٢٠
			√	دقة التباعد	٢١
		√		نظام الكتابة	٢٢
تعليمات استعمال الكتاب					
			√	دقة التنسيب	٢٣
		√		وضوح المحتوى	٢٤
		√		وضوح بنية الجملة	٢٥
		√		سهولة الفهم	٢٦
		√		صحة استخدام اللغة	٢٧
			√	دقة الحروف	٢٨
			√	دقة التباعد	٢٩
			√	نظام الكتابة	٣٠
تحليل برنامج التدريس					
			√	دقة التنسيب	٣١
			√	سهولة الفهم	٣٢
			√	وضوح المحتوى	٣٣

		√		صحة اللغة	٣٤
			√	نظام الكتابة	٣٥
قائمة المحتويات					
			√	دقة التنسيب	٣٦
			√	وضوح المحتوى	٣٧
			√	سهولة الفهم	٣٨
وصف مواد التعلم					
			√	دقة التنسيب	٣٩
			√	وضوح المحتوى	٤٠
			√	وضوح بنية الجملة	٤١
			√	سهولة الفهم	٤٢
		√		صحة استخدام اللغة	٤٣
			√	دقة الحروف	٤٤
			√	دقة التباعد	٤٥
			√	نظام الكتابة	٤٦
قائمة مفردات					

			√	دقة التنسيب	٤٧
			√	وضوح المحتوى	٤٨
		√		وضوح بنية الجملة	٤٩
		√		سهولة الفهم	٥٠
		√		صحة استخدام اللغة	٥١
			√	دقة الحروف	٥٢
			√	دقة التباعد	٥٣
			√	عرض المظهر	٥٤
			√	نظام الكتابة	٥٥
التمرينات					
			√	دقة التنسيب	٥٦
		√		وضوح المحتوى	٥٧
		√		وضوح الجملة	٥٨
		√		سهولة الفهم	٥٩
			√	عرض المظهر	٦٠
		√		صحة اللغة	٦١

		√		بساطة الجملة	٦٢
			√	نظام الكتابة	٦٣
			٢٣١	نتيجة الخبير	
اسم الخبير: الأستاذ الدكتور شهداء الماجستير					

استخدم الباحث الرموز لمعرفة نتائج تصديق الخبير في تقديم الكتاب المدرسي الإلكتروني لترقية مهارات اللغوية في الفصل الثامن بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، على حسب الأحكام العام، و هي:

$$\text{الدرجة للنسبة من مائة:} \quad \frac{\text{نتيجة الخبير}}{\text{مجموع نتائج الخبير}} \times 100\%$$

$$91,67\% = 100\% \times \frac{231}{252}$$

إذن، هذه النتيجة أي تصديق من الخبير تدل على أن الكتاب المدرسي الإلكتروني في الفصل الثامن في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج على حسب الأحكام العامة تقديرها "ممتاز".

(ب) عرض البيانات حول نتائج تصديق المنتج من الخبير في مجال الوسيلة التعليمية قدم الباحث تصديق المنتج إلى الخبير في مجال الوسيلة التعليمية، وكان خبير في مجال الوسيلة التعليمية هو الأستاذ الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، هو معلم في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

الجدول (٤,٣)

نتيجة تصديق الخبير في مجال الوسيلة التعليمية

درجة التقويم				البنود / الأسئلة	الرقم
١	٢	٣	٤		
		√		وجه الغلاف الجذابي	١
			√	الملائمة بين وجه الأمام و وجه الورااء	٢
		√		صفحة الغلاف عندها وجهة نظر	٣
		√		معيار العناصر في غالف الكتاب المدرسي الإلكتروني النسبي	٤
		√		تكامل القائمة في كتاب الالكتروني	٥
			√	ترتيب القائمة الدقيق في كتاب الالكتروني	٦
		√		الكتاب المدرسي الإلكتروني عنده سجع بالملائمة المناسبة	٧
			√	ثبات الموقف بين الغلاف والمحتوى الكتاب في كتاب الكتروني	٨
		√		الكتاب المدرسي الإلكتروني عنده باين المناسب	٩

		√		الكتاب المدرسي الإلكتروني عنده ألوان الذي يناسب بالتنوع المواد و القارئ	١٠
			√	يستطيع الكتاب المدرسي الإلكتروني أن يعكس تصوير محتوى الكتاب	١١
		√		صور الكتاب المدرسي الإلكتروني عنده هامش الواضح	١٢
		√		كانت الجودة الفيديو في الكتاب المدرسي الإلكتروني	١٣
		√		وضوح الصوت في الفيديو	١٤
		√		وضوح الصورة في المواد التعليمية	١٥
		√		الرسوم المتحركة الجاذبية	١٦
		√		الوان الصورة الكتاب المدرسي الإلكتروني الجذابي	١٧
		√		جودة الصورة الملائمة في الكتاب المدرسي الإلكتروني	١٨
		√		ينبوع الحروف مناسبة بالمستوى القارئ في الكتاب المدرسي الإلكتروني	١٩
			√	نوع الحروف في الكتاب المدرسي الإلكتروني غير مبالغة	٢٠

٦٨	نتيجة الخبير
اسم الخبير: الأستاذ الدكتور توفيق الرحمن الماجستير	

استخدم الباحث الرموز لمعرفة نتائج تصديق الخبير في تقديم الكتاب المدرسي الإلكتروني لترقية مهارات اللغوية في الفصل الثامن بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، على حسب الأحكام العام، و هي:

$$\text{الدرجة للنسبة من مائة: } \frac{\text{نتيجة الخبير}}{\text{مجموع نتائج الخبير}} \times 100\%$$

$$80 = 100\% \times \frac{68}{80}$$

إذن، هذه النتيجة أي تصديق من الخبير تدل على أن الكتاب المدرسي الإلكتروني في الفصل الثامن في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج على حسب الأحكام العامة تقديرها "جيد جدا".

ج) عرض البيانات حول عملية التجربة

قام الباحث تجريبية هذا الكتاب لمعرفة فعالية استخدامه في تعليم المهارات اللغوية بعد إتمام عملية تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني. قام الباحث عملية التجريبية في ثمانية لقاءات وكل لقاء هو أربعون دقيقة. وقام الباحث الاختبار القبلي والاختبار البعدي لقاءات، وعشرة لقاءات لعملية تعليم اللغة العربية. تاريخ التجربة في ١٩ أكتوبر ٢٠٢٢ - ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٣ م.

الجدول (٤,٤)

عملية التجربة في فصل الضابط و الفصل التجريبي

الرقم	اللقاء	الفصل	التاريخ	العملية	
١	١	الضابط	١٩ أكتوبر ٢٠٢٢	الختبار القبلي	
		التجريبي			
٢	٢ و ٣	الضابط	٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢	تعليم المواد التعليمية	
		التجريبي			
٣	٤ و ٥	الضابط	٢ نوفمبر ٢٠٢٣ م		
		التجريبي			
٤	٦ و ٧	الضابط	٩ نوفمبر ٢٠٢٣ م		
		التجريبي			
٥	٨ و ٩	الضابط	١٦ نوفمبر ٢٠٢٣ م		
		التجريبي			
٦	١٠	الضابط	٢٣ نوفمبر ٢٠٢٣ م		الاختبار البعدي
		التجريبي			

قام الباحث بالاختبارين (الاختبار القبلي و الاختبار البعدي) للمجموعتين قبل عملية التعليمية بالكتاب المدرسي الإلكتروني. بعد انتهاء

الباحث العملية التجريبية في ميدان البحث، أخذ الباحث نتيجة الاختبار البعدي لمعرفة مدى فعالية استخدام الكتاب المدرسي الإلكتروني وتنمية كفاءة الطلاب في تعليم مهارات اللغوية. يخطط الباحث خطة التدريس في تعليم اللغة العربية، كما يلي:

خطة التدريس في تعليم الاستماع

المدرسة :	مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج
الدرس :	اللغة العربية
الفصل :	الثامن أ (المجموعة التجريبية) / المرحلة الأولى
التاريخ :	الأربعاء / ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢م
الزمن :	١ × ٤٠ دقيقة
اللقاء :	الأول

أ. الكفاءة الرئيسية

الكفاءة الرئيسية ١	: يحترم الطلاب على شرعه الدينية التي يؤمنه
الكفاءة الرئيسية ٢	: يحترم و يلهم الطلاب المواقف الصادقة، والانضباطية، والمسؤولية، والعناية (التعاونية، والمساعدة، والمتسامحة، والسلام)، والتهذيب، و المتجاوب، والفعال في التفاعل بيئة الإجتماعي والعلم.
الكفاءة الرئيسية ٣	: يفهم الطلاب العلم (حقيقيا، و مفهوما، و إجرائيا) على طرافتها عن

الكفاءة الرئيسية ٤ : يجرب الطلاب و ينظم و يقدم في المجال الحسي و
المجال المعنوي العلوم، والتكنولوجيا، و الفن و الثقافة التي
تتعلق بسبب الظاهرة والحادثة. يتعلق بالتطوير التعلم في
المدرسة.

ب. الكفاءة الأساسية:

المواد التعليمية	الكفاءة الأساسية
<p>١. تعلم حول الساعة</p> <p>٢. تعلم الاستماع حول الساعة</p> <p>٣. التعلم الحوار حول الساعة</p>	<p>٣,١ فهم الوظائف الاجتماعية وتركيبات النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) للنصوص البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة والتي تتضمن أفعال الكلام الخاصة بالعطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي</p> <p>٤,١ العرض الذي يتضمن فعل الكلام المتمثل في العطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي شفهياً وكتائياً.</p>
<p>١. مهارة القراءة حول الساعة</p> <p>٢. تعلم قواعد اللغة العربية حول العدد الترتيبي.</p>	<p>٣,٢ تحليل أفكار النصوص السردية البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى</p>

<p>٣. مهارة الكتابة حول الساعة</p>	<p>ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي. ٤,٢ عرض نتائج تحليل الأفكار من النصوص السردية البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي.</p>
------------------------------------	---

ج. أهداف التعليم

- من خلال أنشطة التعلم، يستطيعون الطلاب أن:
١. يفهموا الأصوات والكلمة والجملية اللغة العربية بالكلام والكتابة
 ٢. يترجم المفردات التي يسمعونها
 ٣. يلفظ التعبير البسيط التي يسمعونها
 ٤. أن يعبر الجملة التي مناسبة بالحالة حقيقة
- شخصية الطالب المتوقعة: تأديب
المثابرة
المسئولية
دقة

د. المواد التعليمية

مهارة الاستماع حول الساعة

هـ. طريقة التدريس

١. مدخل التدريس : علمي

٢. طريقة التعليم : السمعية الشفهية
 ٣. تقنية التعليم : سؤال و جواب، و تحدث، و الوظيفة

و. المصادر و الوسيلة التعليمية

١. وسيلة التعليمية : الحاسوب
 : و مكبر الصوت
 : شاشة
 ٢. المصادر : الكتاب المدرسي الإلكتروني اللغة العربية
 : الكتاب اللغة العربية الفصل الثامن
 : المعاجم اللغة العربية
 : الصور التي تطابق الموضوع
 : يوتيوب
 : إنترنت

أ. الخطوات التعليمية

<ul style="list-style-type: none"> - سلام، وتحية، ونداء الأسماء حضور، والدعاء - نقل أهداف التعلم المتعلقة بالموضوع 	أولية
<ul style="list-style-type: none"> - يتم إعطاء الطلاب الدافع والتوجيه لرؤية ومراقبة وقراءة وإعادة كتابة المواد حول الساعة - الطلاب مدعوون إلى حفظ المفردات بطريقة التدريبات التي تعلموها استعدادًا لتعلم الاستماع 	أنشطة محو الأمية الأنشطة الأساسية

مَجْمُوعُ الْمُفْرَدَاتِ

المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة
Untuk mengingat waktu	لِتُنْبِيهِ الأوقات	Bermanfaat	مُفِيدَةٌ
Di sebagian waktu	بَعْضُ الأحيان	Batas-batas waktu	حُدُودُ الأوقات
Berjalan kaki	مَاشِيًا عَلَى الأقدام	Jam dinding	سَاعَةٌ الحائط
Mengunjungi	تُرُورُ	Jam weker	سَاعَةٌ المُنْتَبِهَةِ
Kipas angin	المُرُوحَةُ	Bermanfaat	يَسْتَفِيدُ
Mengalir	يَسِيلُ	Menaruh	وَضَعَ
Sungai	النَهْرُ	Membantu	يُسَاعِدُ
Sangat	إِسْتَدَّ	Sampai/iba	وَصَلَتْ
Dingin	الْبُرْدُ	Kembali	عَادَتْ
Mandi	اسْتَحْتَمَ	Saya bersiap-siap	اسْتَعِدُّ

ملحة 4

- يتم إعطاء الطلاب انطباعات ومواد قراءة متعلقة بالمواد حول الساعة



السَّاعَةُ

السَّاعَةُ هِيَ أَلَةٌ تُفِيدُ لِجَمِيعِ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ حُدُودِ الأوقات. وَبِهَا يُهَيَّأ بِالْأَعْمَالِ النَّبِيَّةُ وَالْإِحْتِمَامِيَّةُ، فِي بَيْتِ وَاجِدِ أَرْبَعِ وَهَيَّيُونَ سَاعَةً. وَمِنْ أُنْوَابِهَا: سَاعَةُ الحائطِ وَسَاعَةُ اليَدِ، وَسَاعَةُ المُنْتَبِهَةِ، فَجَبَتْ لَكِنَّ اسْتَلْعَ أَنْ يَسْتَفِيدَ أَوْقَاتَهُ فَالْوَقْتُ كَالسَّيْفِ إِنْ لَمْ تَقْلَعْهُ لَقُلْعَكَ.

Jam

Jam adalah alat yang berguna bagi semua orang dalam mengetahui batas waktu. Dan dengannya kita dapat mengetahui kegiatan keagamaan dan sosial dalam satu hari ada dua puluh empat jam. Dan dari jenisnya: jam dinding, jam tangan, jam weker, jadi setiap Muslim harus memanfaatkan waktunya, karena Waktu itu bagaikan pedang. Jika engkau tidak menggunakannya dengan baik, ia akan memotongmu.

ملحة 5

- يمكن للطلاب مشاهدة أو متابعة المواد التي تم عرضها

<p>في الكتاب المدرسي الإلكتروني</p> <p>- يقوم المعلم بإعطاء الطلاب مادة الاستمارة ويوجه الطلاب للقيام بالتمارين التي تم توفيرها</p> <div data-bbox="480 533 901 1227" style="text-align: center;">  <p>هَذِهِ سَاعَةٌ عَلَى الْجِدَارِ. هِيَ أَلَةٌ لِمَعْرِفَةِ الْأَوْقَاتِ. فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً. تَلُكُ سَاعَةً. السَّاعَةُ عَلَى الْمَكْتَبِ. هُوَ سُلَيْمَانُ، لَهُ سَاعَةٌ الْيَدِ الْجَدِيدَةُ. هِيَ فَاطِمَةُ، لَهَا سَاعَةُ الْمُنْبِثَةِ، وَضَعَتْهَا فِي الْحَجَرِ.</p> <p><small>Ini jam di dinding. Dia adalah alat untuk mengetahui waktu. Dalam satu hari, ada dua puluh empat jam. Itu jam. Jam di atas meja. Dia adalah Sulaiman, dia memiliki jam tangan baru. Dia Fatimah, dia punya jam weker, dan dia meletakkannya di kamar.</small></p> <p>ساعة</p> </div> <p>- يستمع الطلاب إلى المواد التي يتم سماعها</p>		
<p>- يوفر المعلم الفرصة لتحديد أكبر عدد ممكن من الأشياء التي لم يتم فهمها بعد، بدءًا من الأسئلة الواقعية إلى الأسئلة الافتراضية. يجب أن يظل هذا السؤال متعلقًا بمادة الساعة</p> <p>- يوفر المعلم الفرص للطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي تم عرضها</p> <p>- المعلم يجيب على السؤال</p>	<p>التفكير النقدي</p>	
<p>- يناقش الطلاب والمعلم، ويجمعون المعلومات، ويقدمون</p>	<p>تعاون</p>	

<p>مرة أخرى، ويتبادلون المعلومات المواد المتعلقة حول الساعة</p> <p>- يُطلب من الطلاب الملاحظة والاستماع والتقليد وتكرار المفردات وفهم المواد المتعلقة حول الساعة</p>		
<p>- يتواصل الطلاب أو ينقلون نتائج العمل الفردي بشكل كلاسيكي، ويعبرون عن آرائهم حول التعلم الذي يتم تنفيذه ثم يردون عليه مرة أخرى من قبل المعلم</p>	<p>مجال الاتصالات</p>	
<p>- يتم جمع نتائج مهام الطلاب للمعينة ومنحهم علامة</p> <p>- يتوصل المعلم والطلاب إلى استنتاجات حول الأشياء التي تم تعلمها فيما يتعلق بالساعة</p> <p>- يُمنح الطلاب بعد ذلك الفرصة لطرح الأسئلة مرة أخرى عن الأشياء التي لم يتم فهمها</p>	<p>إبداع</p>	
<p>- يفكر المعلم والطلاب في خبرات التعلم</p> <p>- يعطي المعلم تقييمات شفوية عشوائية ومختصرة</p> <p>- ينقل المعلم خطة الدرس في الاجتماع القادم والدعاء</p>	<p>إغلاق</p>	

خطة التدريس في تعليم الكلام

المدرسة	: مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج
الدرس	: اللغة العربية
الفصل	: الثامن أ (المجموعة التجريبية) / المرحلة الأولى
التاريخ	: الأربعاء / ٢ نوفمبر ٢٠٢٣ م

الزمن : ١ × ٤٠ دقيقة

اللقاء : الثاني

أ. الكفاءة الرئيسية:

- الكفاءة الرئيسية ١ : يحترم الطلاب على شرعه الدينية التي يؤمنه
- الكفاءة الرئيسية ٢ : يحترم و يلهم الطلاب المواقف الصادقة، والانضباطية، والمسؤولية، والعناية (التعاونية، والمساعدة، والمتسامحة، والسلام)، والتهذيب، و المتجاوب، والفعال في التفاعل بيئة الإجتماعي والعلم.
- الكفاءة الرئيسية ٣ : يفهم الطلاب العلم (حقيقيا، و مفهوما، و إجرائيا) على طرفتها عن
- الكفاءة الرئيسية ٤ : يجرب الطلاب و ينظم و يقدم في المجال الحسي و المجال المعنوي العلوم، والتكنولوجيا، و الفن و الثقافة التي تتعلق بسبب الظاهرة والحادثة. يتعلق بالتطوير التعلم في المدرسة.

ب. الكفاءة الأساسية

المواد التعليمية	الكفاءة الأساسية
١. تعلم حول الساعة ٢. تعلم الاستماع حول الساعة ٣. التعلم الحوار حول الساعة	٣,١ فهم الوظائف الاجتماعية وتركيبات النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) للنصوص البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة والتي تتضمن أفعال الكلام الخاصة

	<p>بالعطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي ٤,١ العرض الذي يتضمن فعل الكلام المتمثل في العطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي شفهيًا وكتابيًا.</p>
<p>١. مهارة القراءة حول الساعة ٢. تعلم قواعد اللغة العربية حول العدد الترتيبي. ٣. مهارة الكتابة حول الساعة</p>	<p>٣,٢ تحليل أفكار النصوص السردية البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي. ٤,٢ عرض نتائج تحليل الأفكار من النصوص السردية البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي.</p>

ج. أهداف التعليم

- من خلال أنشطة التعلم، يستطيعون الطلاب أن:
١. يلفظوا الأصوات والكلمة والجملة اللغة العربية عن الساعة
 ٢. يكتشف المعنى من الكلمة اللغة العربية

٣. يقرأوا النص قراءة جهرية صحيحة
٤. يعرض الجملة التي مناسبة بالحالة حقيقة

شخصية الطالب المتوقعة: تأديب
المثابرة
المسئولية
دقة

د. المواد التعليمية

مهارة الكلام / الحوار حول الساعة

هـ. طريقة التدريس

١. مدخل التدريس: علمي
٢. طريقة التعليم: القراءة الجهرية و المباشرة
٣. تقنية التعليم: سؤال و جواب، و تحدث، و الوظيفة

و. المصادر و الوسيلة التعليمية

١. وسيلة التعليمية : الحاسوب
: و مكبر الصوت
: شاشة
٢. المصادر : الكتاب المدرسي الإلكتروني اللغة العربية
: الكتاب اللغة العربية الفصل الثامن
: المعاجم اللغة العربية

: الصور التي تطابق الموضوع

: يوتيوب

: إنترنت

ز. الخطوات التعليمية

<p>- سلام، وتحية، ونداء الأسماء حضور، والدعاء</p> <p>- نقل أهداف التعلم المتعلقة بالموضوع</p>	<p>أولية</p>																																												
<p>- يتم إعطاء الطلاب الدافع والتوجيه لرؤية ومراقبة وقراءة وإعادة كتابة المواد حول الساعة</p> <p>- الطلاب مدعوون لاستدعاء المفردات التي تم تعلمها كتحضير لتعلم الحوار حول الساعة</p> <p style="text-align: center;">مجموع المفردات</p> <table border="1" data-bbox="443 1182 850 1780"> <thead> <tr> <th>المعنى</th> <th>الكلمة</th> <th>المعنى</th> <th>الكلمة</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Untuk mengingat waktu</td> <td>للتنبه الأوقات</td> <td>Bermanfaat</td> <td>مفيدة</td> </tr> <tr> <td>Di sebagian waktu</td> <td>بعض الأحيان</td> <td>Batas-batas waktu</td> <td>حدود الأوقات</td> </tr> <tr> <td>Berjalan kaki</td> <td>مشيًا على الأقدام</td> <td>Jam dinding</td> <td>ساعة الحائط</td> </tr> <tr> <td>Mengunjungi</td> <td>تُزور</td> <td>jam weker</td> <td>ساعة الغنبيهة</td> </tr> <tr> <td>Kipas angin</td> <td>المروحة</td> <td>Bermanfaat</td> <td>يستفيد</td> </tr> <tr> <td>Mengalir</td> <td>يسيل</td> <td>Memarah</td> <td>وضع</td> </tr> <tr> <td>Sungai</td> <td>النهر</td> <td>Membaru</td> <td>يساعد</td> </tr> <tr> <td>Sangat</td> <td>إشنت</td> <td>Sampai tiba</td> <td>وصلت</td> </tr> <tr> <td>Dingin</td> <td>البرد</td> <td>Kembali</td> <td>عاد</td> </tr> <tr> <td>Mandi</td> <td>استحم</td> <td>Saya bersiap-siap</td> <td>أستعد</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">صورة 4</p> <p>- يتم إعطاء الطلاب انطباعات ومواد للقراءة تتعلق بالمواد حول الساعة</p>	المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة	Untuk mengingat waktu	للتنبه الأوقات	Bermanfaat	مفيدة	Di sebagian waktu	بعض الأحيان	Batas-batas waktu	حدود الأوقات	Berjalan kaki	مشيًا على الأقدام	Jam dinding	ساعة الحائط	Mengunjungi	تُزور	jam weker	ساعة الغنبيهة	Kipas angin	المروحة	Bermanfaat	يستفيد	Mengalir	يسيل	Memarah	وضع	Sungai	النهر	Membaru	يساعد	Sangat	إشنت	Sampai tiba	وصلت	Dingin	البرد	Kembali	عاد	Mandi	استحم	Saya bersiap-siap	أستعد	<p>أنشطة محور الأمية</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">الأنشطة الأساسية</p>
المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة																																										
Untuk mengingat waktu	للتنبه الأوقات	Bermanfaat	مفيدة																																										
Di sebagian waktu	بعض الأحيان	Batas-batas waktu	حدود الأوقات																																										
Berjalan kaki	مشيًا على الأقدام	Jam dinding	ساعة الحائط																																										
Mengunjungi	تُزور	jam weker	ساعة الغنبيهة																																										
Kipas angin	المروحة	Bermanfaat	يستفيد																																										
Mengalir	يسيل	Memarah	وضع																																										
Sungai	النهر	Membaru	يساعد																																										
Sangat	إشنت	Sampai tiba	وصلت																																										
Dingin	البرد	Kembali	عاد																																										
Mandi	استحم	Saya bersiap-siap	أستعد																																										

<p>إقرأ ولاحظ هذا الحوار!</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>06.30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>06.00</p> </div> </div> <p>الحوار ١</p> <p>فازوق: السلام عليكم</p> <p>حسن: وعليكم السلام ورحمة الله</p> <p>فازوق: كيف خالك يا حسن؟</p> <p>حسن: بخير والحمد لله</p> <p>فازوق: على فكرة، في أي ساعة تتناول الفطور مع أسرتك؟</p> <p>حسن: أتناول الفطور في الساعة السادسة وفي بعض الأحيان في الساعة السادسة والنصف.</p> <p>وكيف بك يا فازوق؟</p> <p style="text-align: right;">سبعة 7</p> <ul style="list-style-type: none"> - يمكن للطلاب مشاهدة أو متابعة المواد التي تم عرضها في الكتاب المدرسي الإلكتروني - يعطي المعلم مادة الحوار للطلاب - يجسد المعلم قراءة النص - يستمع الطلاب وينتبهون إلى قراءة المعلم 		
<ul style="list-style-type: none"> - يوفر المعلم الفرصة لتحديد أكبر عدد ممكن من الأشياء غير المفهومة، بدءاً من الأسئلة الواقعية إلى الأسئلة الافتراضية. يجب أن يظل هذا السؤال متعلقاً بمادة الساعة - يعطي المعلم الفرصة للطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي تم عرضها - المعلم يجيب على السؤال 	التفكير النقدي	

<ul style="list-style-type: none"> - يناقش الطلاب والمعلم، ويجمعون المعلومات، ويقدمون مرة أخرى، ويتبادلون المعلومات حول المواد المتعلقة بالساعة - يطلب المعلم من الطلاب الحوار مع زملائهم في الفصل - يطلب المعلم من الطلاب إجراء حوار أمام الفصل 	تعاون
<ul style="list-style-type: none"> - يعطي المعلم تمارين للطلاب - يقوم الطلاب بالتمارين التي قدمها المعلم - يتواصل الطلاب أو يخبرون نتائج العمل الفردي بشكل كلاسيكي، ويعبرون عن آرائهم حول التعلم الذي يتم تنفيذه ثم يستجيبون له مرة أخرى من قبل المعلم 	مجال الاتصالات
<ul style="list-style-type: none"> - يتم جمع نتائج مهام الطلاب للمعاينة ومنحهم علامة - يتوصل المعلم والطلاب إلى استنتاجات حول الأشياء التي تم تعلمها فيما يتعلق بالساعة - ثم يتم منح الطلاب الفرصة لطرح الأسئلة مرة أخرى حول الأشياء التي لم يفهموها 	إبداع
<ul style="list-style-type: none"> - يفكر المعلم والطلاب في خبرات التعلم - يعطي المعلم تقييمات شفوية عشوائية ومختصرة - ينقل المعلم خطة الدرس في الاجتماع القادم والدعاء 	إغلاق

خطة التدريس في تعليم القراءة

المدرسة	: مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج
الدرس	: اللغة العربية
الفصل	: الثامن أ (المجموعة التجريبية) / المرحلة الأولى
التاريخ	: الأربعاء / ٩ نوفمبر ٢٠٢٣ م
الزمن	: ١ × ٤٠ دقيقة
اللقاء	: الثالث

أ. الكفاءة الرئيسية:

الكفاءة الرئيسية ١	: يحترم الطلاب على شرعه الدينية التي يؤمنه
الكفاءة الرئيسية ٢	: يحترم و يلهم الطلاب المواقف الصادقة، والانضباطية، والمسؤولية، والعناية (التعاونية، والمساعدة، والمتسامحة، والسلام)، والتهذيب، و المتجاوب، والفعال في التفاعل بيئة الإجتماعي والعلم.
الكفاءة الرئيسية ٣	: يفهم الطلاب العلم (حقيقيا، و مفهوما، و إجرائيا) على طرافتها عن
الكفاءة الرئيسية ٤	: يجرب الطلاب و ينظم و يقدم في المجال الحسي و المجال المعنوي العلوم، والتكنولوجيا، و الفن و الثقافة التي تتعلق بسبب الظاهرة والحادثة. يتعلق بالتطوير التعلم في المدرسة.

ب. الكفاءة الأساسية:

المواد التعليمية	الكفاءة الأساسية
<p>١. تعلم حول الساعة</p> <p>٢. تعلم الاستماع حول الساعة</p> <p>٣. التعلم الحوار حول الساعة</p>	<p>٣,١ فهم الوظائف الاجتماعية وتركيبات النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) للنصوص البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة والتي تتضمن أفعال الكلام الخاصة بالعطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي</p> <p>٤,١ العرض الذي يتضمن فعل الكلام المتمثل في العطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي شفهيًا وكتابيًا.</p>
<p>١. مهارة القراءة حول الساعة</p> <p>٢. تعلم قواعد اللغة العربية حول العدد الترتيبي.</p> <p>٣. مهارة الكتابة حول الساعة</p>	<p>٣,١ تحليل أفكار النصوص السردية البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي.</p> <p>٤,١ عرض نتائج تحليل الأفكار من النصوص السردية البسيطة المتعلقة</p>

	<p>بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي.</p>
--	--

ج. أهداف التعليم

- من خلال أنشطة التعلم، يستطيعون الطلاب أن:
١. يترجموا الجملة من النص اللغة العربية
 ٢. يجيبوا الأسئلة من النص اللغة العربية
 ٣. يشرحوا العناصر اللغة التي توجد في النص اللغة العربية
 ٤. بلغوا المعلومات عن الموضوع "الساعة" بالكلام جيدا
 ٥. يجيبوا سؤال بين الطالب عن الموضوع "الساعة" بالكلام جيدا

شخصية الطالب المتوقعة: تأديب

المثابرة

المسئولية

دقة

د. المواد التعليمية

مهارة القراءة حول الساعة

هـ. طريقة التدريس

١. مدخل التعليم : علمي
٢. طريقة التعليم : القراءة الجهرية و السمعية الشفهية
٣. تقنية التعليم : سؤال و جواب، و تحدث، و الوظيفة

و. المصادر و الوسيلة التعليمية

٧. وسيلة التعليمية : الحاسوب :

: و مكبر الصوت

: شاشة

٨. المصادر : الكتاب المدرسي الإلكتروني اللغة العربية

: الكتاب اللغة العربية الفصل الثامن

: المعاجم اللغة العربية

: الصور التي تطابق الموضوع

: يوتيوب

: إنترنت

ز. الخطوات التعليمية

<ul style="list-style-type: none"> - سلام، وتحية، ونداء الأسماء حضور، والدعاء - نقل أهداف التعلم المتعلقة بالموضوع 	<p>أولية</p>
<ul style="list-style-type: none"> - يتم إعطاء الطلاب الدافع والتوجيه لرؤية ومراقبة وقراءة وإعادة كتابة المواد حول الساعة - الطلاب مدعوون لتذكر المواد التي تم دراستها استعدادًا لتعلم مهارة القراءة حول الساعة - يتم إعطاء الطلاب انطباعات ومواد للقراءة تتعلق بالمواد حول الساعة 	<p>أنشطة محور الأمية</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">الأنشطة الأساسية</p>

<div style="text-align: center;"> <h2 style="color: white; background-color: #008080; padding: 5px; display: inline-block;">الْقِرَاءَةُ</h2> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  <p style="font-size: 8px; margin: 0;">Sumber: Dokumen Penerbit</p> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold; margin-top: 20px;">إِقْرَأْ وَأَفْهَمْ هَذِهِ الْقِرَاءَةَ!</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; margin-top: 10px;">الأَعْمَالُ اليَوْمِيَّةُ</p> <p>كَانَ مُحَمَّدٌ وَلَدًا مُجْتَهِدًا فِي تَعَلُّمِهِ وَ مُنْتَظَمًا فِي جَمِيعِ أَوْقَاتِهِ. فِيحْتَرِّمُهُ جَمِيعُ أَصْحَابِهِ وَ يُجِبُّهُ كُلُّ الْأَسَاتِيذِ. يَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ وَيَتَوَضَّأُ ثُمَّ يُصَلِّي الصُّبْحَ فِي الْمَسْجِدِ وَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ حَتَّى طُلُوعِ الْفَجْرِ. وَبَعْدَ ذَلِكَ يُجَهِّزُ دُرُوسَ الْمُنْزِسِيَّةِ وَأَدْوَاتِهَا وَلَا يَنْسَى بِمُسَاعَدَةِ وَالِدَيْهِ بِأَحْسَنِ الْخِدْمَةِ.</p> <p style="text-align: right; font-size: 8px; margin-top: 5px;">صفحة 16</p> <ul style="list-style-type: none"> - يمكن للطلاب مشاهدة أو متابعة المواد التي تم عرضها في الكتاب المدرسي الإلكتروني - يعطي المعلم مادة القراءة بعرض الكتاب المدرسي الإلكتروني - يجسد المعلم قراءة النص - يستمع الطلاب إلى المواد التي يتم سماعها 	
<ul style="list-style-type: none"> - يوفر المعلم الفرصة لتحديد أكبر عدد ممكن من الأشياء غير المفهومة، بدءًا من الأسئلة الواقعية إلى الأسئلة الافتراضية. يجب أن يظل هذا السؤال متعلقًا بمادة الساعة - يعطي المعلم الفرصة للطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي تم عرضها 	<h3 style="font-weight: bold;">التفكير النقدي</h3>

<p>- المعلم يجيب على السؤال</p>		
<p>- يناقش الطلاب والمعلم، ويجمعون المعلومات، ويقدمون مرة أخرى، ويتبادلون المعلومات حول المواد المتعلقة بالساعة</p> <p>- يطلب المعلم من الطلاب قراءة النص أمام الفصل</p>	<p>تعاون</p>	
<p>- يعطي المعلم تمارين للطلاب</p> <p>- يقوم الطلاب بالتمارين التي قدمها المعلم</p> <p>- يتواصل الطلاب أو يخبرون نتائج العمل الفردي بشكل كلاسيكي، ويعبرون عن آرائهم حول التعلم الذي يتم تنفيذه ثم يستجيبون له مرة أخرى من قبل المعلم</p>	<p>مجال الاتصالات</p>	
<p>- يتم جمع نتائج مهام الطلاب للمعاينة ومنحهم علامة</p> <p>- يتوصل المعلم والطلاب إلى استنتاجات حول الأشياء التي تم تعلمها فيما يتعلق بالساعة</p> <p>- ثم يتم منح الطلاب الفرصة لطرح الأسئلة مرة أخرى حول الأشياء التي لم يفهموها</p>	<p>إبداع</p>	
<p>- يفكر المعلم والطلاب في خبرات التعلم</p> <p>- يعطي المعلم تقييمات شفوية عشوائية ومختصرة</p> <p>- ينقل المعلم خطة الدرس في الاجتماع القادم والدعاء</p>	<p>إغلاق</p>	

خطة التدريس في تعليم الكتابة

المدرسة :	مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج
الدرس :	اللغة العربية
الفصل :	الثامن أ (المجموعة التجريبية) / المرحلة الأولى
التاريخ :	الأربعاء / ١٦ نوفمبر ٢٠٢٣ م
الزمن :	١ × ٤٠ دقيقة
اللقاء :	الرابع

أ. الكفاءة الرئيسية:

الكفاءة الرئيسية ١	: يحترم الطلاب على شرعه الدينية التي يؤمنه
الكفاءة الرئيسية ٢	: يحترم و يلهم الطلاب المواقف الصادقة، والانضباطية، والمسؤولية، والعناية (التعاونية، والمساعدة، والمتسامحة، والسلام)، والتهذيب، و المتجاوب، والفعال في التفاعل بيئة الإجتماعي والعلم.
الكفاءة الرئيسية ٣	: يفهم الطلاب العلم (حقيقيا، و مفهومها، و إجرائيا) على طرافتها عن
الكفاءة الرئيسية ٤	: يجرب الطلاب و ينظم و يقدم في المجال الحسي و المجال المعنوي العلوم، والتكنولوجيا، و الفن و الثقافة التي تتعلق بسبب الظاهرة والحادثة. يتعلق بالتطوير التعلم في المدرسة.

ب. الكفاءة الأساسية:

المواد التعليمية	الكفاءة الأساسية
<p>١. تعلم حول الساعة</p> <p>٢. تعلم الاستماع حول الساعة</p> <p>٣. التعلم الحوار حول الساعة</p>	<p>٣,١ فهم الوظائف الاجتماعية وتركيبات النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) للنصوص البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة والتي تتضمن أفعال الكلام الخاصة بالعطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي</p> <p>٤,١ العرض الذي يتضمن فعل الكلام المتمثل في العطاء وطلب المعلومات المتعلقة بالوقت من خلال الانتباه إلى الترتيب النحوي العدد الترتيبي شفهيًا وكتابيًا.</p>
<p>١. مهارة القراءة حول الساعة</p> <p>٢. تعلم قواعد اللغة العربية حول العدد الترتيبي.</p> <p>٣. مهارة الكتابة حول الساعة</p>	<p>٣,٢ تحليل أفكار النصوص السردية البسيطة المتعلقة بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي.</p> <p>٤,٢ عرض نتائج تحليل الأفكار من النصوص السردية البسيطة المتعلقة</p>

	<p>بالموضوع: الساعة من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة الترتيب النحوي العدد الترتيبي.</p>
--	--

ج. أهداف التعليم

- من خلال أنشطة التعلم، يستطيعون الطلاب أن:
١. تعيين الأصوات الحروف الهجائية التي يسمعونها
 ٢. يترجموا المفردات التي يسمعونها
 ٣. يصنعوا الكلمة و الجملة البسيطة بالموضوع "الساعة"
 ٤. ينقلوا الجملة اللغة العربية بالتركيب المعين
 ٥. يترجموا الجملة اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية و على العكس

شخصية الطالب المتوقعة: تأديب

المتابعة

المسئولية

دقة

د. المواد التعليمية

مهارة الكتابة حول الساعة

هـ. طريقة التدريس

- | | |
|---------------|----------------------------------|
| مدخل التدريس | علمي : |
| طريقة التعليم | : القواعد والترجمة |
| تقنية التعليم | : سؤال و جواب، و تحدث، و الوظيفة |

و. المصادر و الوسيلة التعليمية

١. وسيلة التعليمية : الحاسوب
 : و مكبر الصوت
 : شاشة
 ٢. المصادر : الكتاب المدرسي الإلكتروني اللغة العربية
 : الكتاب اللغة العربية الفصل الثامن
 : المعاجم اللغة العربية
 : الصور التي تطابق الموضوع
 : يوتيوب
 : إنترنت

ز. الخطوات التعليمية

<ul style="list-style-type: none"> - سلام، وتحية، ونداء الأسماء حضور، والدعاء - نقل أهداف التعلم المتعلقة بالموضوع 	أولية
<ul style="list-style-type: none"> - يتم إعطاء الطلاب الدافع والتوجيه لرؤية ومراقبة وقراءة وإعادة كتابة المواد حول الساعة - الطلاب مدعوون لتذكر المواد التي تمت دراستها كتحضير لتعلم مهارة الكتابة حول الساعة - يتم إعطاء الطلاب انطباعات تتعلق بالمواد حول الساعة 	أنشطة محو الأمية الأنشطة الأساسية

الكتابة

أ. هاتِ سؤالاً يطابقُ كلَّ جوابٍ من الأجابة الآتية!

١. ؟ نام زودي في الساعة العاشرة ليلاً.
٢. ؟ استغرقتُ وقتَ التَّعلُّمِ سَاعَتَينِ في اليَومِ.
٣. ؟ السَّاعَةُ الآنَ الرَّابِعَةُ إِلَّا الرَّبْعَ مَسَاءً.
٤. ؟ أَذْهَبُ إِلَى المَكْتَبَةِ فِي السَّاعَةِ العَاشِرَةِ بَعْدَ الرَّاحَةِ.
٥. ؟ هُوَ يَعمَلُ فِي المَرْزَعَةِ كُلَّ يَومٍ.
٦. ؟ نَلْعَبُ كُرَةَ القَدَمِ مَعَ أصْحَابِنَا مَسَاءً.

صفحة 25

- يمكن للطلاب مشاهدة أو متابعة المواد التي تم عرضها في الكتاب المدرسي الإلكتروني
- يعطي المعلم مواد الكتابة للطلاب حول الساعة
- يشرح المعلم مادة الكتاب للطلاب
- أعطى المعلم بعض الأمثلة على التمارين
- يستمع الطلاب وينتبهوا إلى شرح المعلم

- يوفر المعلم الفرصة لتحديد أكبر عدد ممكن من الأشياء غير المفهومة، بدءًا من الأسئلة الواقعية إلى الأسئلة الافتراضية. يجب أن يظل هذا السؤال متعلقًا بمادة الساعة
- يعطي المعلم الفرصة للطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي تم عرضها
- المعلم يجيب على السؤال

التفكير النقدي

<ul style="list-style-type: none"> - يناقش الطلاب والمعلم، ويجمعون المعلومات، ويقدمون مرة أخرى، ويتبادلون المعلومات حول المواد المتعلقة حول الساعة 	تعاون
<ul style="list-style-type: none"> - يعطي المعلم تمارين للطلاب - يقوم الطلاب بالتمارين التي قدمها المعلم - يتواصل الطلاب أو يخبرون نتائج العمل الفردي بشكل كلاسيكي، ويعبرون عن آرائهم حول التعلم الذي يتم تنفيذه ثم يستجيبون له مرة أخرى من قبل المعلم 	مجال الاتصالات
<ul style="list-style-type: none"> - يتم جمع نتائج مهام الطلاب للمعينة ومنحهم علامة - يتوصل المعلم والطلاب إلى استنتاجات حول الأشياء التي تم تعلمها فيما يتعلق بالساعة - ثم يتم منح الطلاب الفرصة لطرح الأسئلة مرة أخرى حول الأشياء التي لم يفهموها 	إبداع
<ul style="list-style-type: none"> - يفكر المعلم والطلاب في خبرات التعلم - يعطي المعلم تقييمات شفوية عشوائية ومختصرة - ينقل المعلم خطة الدرس في الاجتماع القادم والدعاء 	إغلاق

٥. تحسين المنتج "الكتاب المدرسي الإلكتروني"

وبعد قدم الباحث الوسيلة التعليمية إلى الخبير، فالخطوة التالية تعني الاصطلاحات، و تكون بتصحيح المنتج المتطورة عن الأخطاء والنقائص الموجودة حسب التصديق من الخبير وإرشاداتها.

٦. تجربة المنتج

قام الباحث بتجربة الوسيلة التعليمية "الكتاب المدرسي الإلكتروني" في شهر يوليو ٢٠٢٢م. ومن خلال هذا التطبيق، لاحظ الباحث استجابة الطلاب في عملية التعليم. فوجدت الباحث أن يهتمون الطلاب بالنشاط في تعليم اللغة العربية. و بعد أن تم الباحث من تطبيقها، قام الباحث بالاختبار البعدي لمعرفة مدى فعاليتها لترقية كفاءة الطلاب في مهارات اللغوية.

ب. فعالية تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني

قام الباحث تجربة هذه الوسيلة لمعرفة فعالية استخدام برنامج الكتاب المدرسي الإلكتروني "Flip PDF Pro" بالمادة اللغة العربية. وقام الباحث عملية التجريبية في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. في عملية التجريبية قام الباحث بالاختبارين هي اختبار القبلي والاختبار البعدي، قامت الاختبار القبلي قبل عملية التعليم برنامج الكتاب المدرسي الإلكتروني "Flip PDF Pro" لمعرفة قدرة الطلاب قبل إعطاء المواد اللغة العربية. و بعد أن تم الباحث العملية التجريبية في ميدان البحث فأخذ الباحث الاختبار البعدي لمعرفة مدى فعالية استخدام برنامج الكتاب المدرسي الإلكتروني "Flip PDF Pro" بالمادة اللغة العربية. و فيما يلي جدول معايير يحصل نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي:

الجدول (٤,٥)

معايير النتيجة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

الرقم	فئة النتائج	التقدير
١	٩٠ - ١٠٠	ممتاز
٢	٨٠ - ٨٩	جيد جدا
٣	٧٠ - ٧٩	جيد
٤	٦٠ - ٦٩	مقبول
٥	أقل من ٦٠	ضعيف

قسم الباحث معيار النتائج لهذا الاختبار هو ممتاز ٩٠ - ١٠٠، و جيد جدا في مسافة - النتيجة ٨٠ - ٨٩، و جيد في مسافة النتيجة ٧٠ - ٧٩، و مقبول في مسافة النتيجة ٦٠ - ٦٩، ثم ضعيف في مسافة النتيجة. - ٦٠، كما تعرض في الملحق الأول (الجدول ٤).

أولا: نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجربة

الجدول (٤,٦)

نتيجة الاختبار القبلي من مجموعة التجربة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية

المتكاملة مالانج

الرقم	اسم الطلاب	اختبار القبلي	التقدير
١	عائشة اليافعي	٥٥	ضعيف

مقبول	٦٠	بلقيس بنتي إمام أمين	٢
ضعيف	٤٥	دينارا عزا ارنستي	٣
ضعيف	٥٥	حنيفة زهرة رانية	٤
ضعيف	٥٠	كيشا أريتا واني	٥
ضعيف	٤٥	خليصة نبيلة فهمي	٦
مقبول	٦٠	خليلة لونا نوروفيا	٧
ضعيف	٥٠	كيارا عزاريا رحمة إرلانجا	٨
ضعيف	٤٥	موسفيرا ثالثة بوتري	٩
مقبول	٦٥	نبيلة نور الرمضاني	١٠
ضعيف	٥٠	نايرا لوطف النساء	١١
ضعيف	٥٥	نازين عقلية	١٢
ضعيف	٥٥	بوتريكو كليوباترا	١٣
مقبول	٦٠	نورا سلسبيلا	١٤

نتيجة الاختبار القبلي من مجموعة التجربة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج يشير أن معدل قدرة الطلاب في تعليم اللغة العربية منخفضة. أكثر من الطلاب لم فهم عن المفردات اللغة العربية في الاختبار القبلي. صنع الباحث ٢٠ سؤال منها سؤال عن المفردات اللغة العربية والمهارات اللغوية. ورأ الباحث عن استيعاب مفردة

الطلاب منخفض حيث أن الطلاب يشعرون بالصعوبات ليجيب سؤال اللغة العربية، وهناك أقل من الطلاب فقط حصلوا على قيمة جيدة. نظرا إلى الجدول يتضح أن نتائج الاختبار القبلي لطلاب المجموعة التجريبية يمكن تصنيفها في الجدول التالي:

الجدول (٤,٧)

معدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

الرقم	التقدير	فئة النتائج	عدد الطلاب
١	ممتاز	٩٠ - ١٠٠	-
٢	جدا جيد	٨٠ - ٨٩	-
٣	جيد	٧٠ - ٧٩	-
٤	مقبول	٦٠ - ٦٩	٤
٥	ضعيف	أقل من ٦٠	١٠

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي في تعليم اللغة العربية لطلاب المجموعة التجريبية كما عرض الباحث (الجدول ٤,٧) يتضح أن قدرة الطلاب في اللغة العربية لمجموعة التجربة ٢٨,٥٧% على مستوى مقبول و ٧١,٤٣% على مستوى ضعيف.

معرفة النتيجة المعدلة استخدم الباحث الرمز كما يلي:

$$\text{الدرجة المعدلة: } \frac{\text{مجموعة الدرجات}}{\text{مجموعة الطلاب}} \times 100\%$$

$$56,07 = \frac{75}{14} \times 100\%$$

من نتيجة المعادلة السابقة، حسب المعيار المستخدمة في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلاب في اللغة العربية في الاختبار القبلي على مستوى "ضعيف" لأن معدل نتيجتهم ٢٩٦٠.

ثانيا: نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الجدول (٤,٨)

نتيجة الاختبار القبلي من مجموعة الضابطة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

الرقم	اسم الطلاب	اختبار القبلي	التقدير
١	أنديكا بوديارتا رهدي	٤٥	ضعيف
٢	أنديكا ساتريا براتاما بوترا باندونو	٤٠	ضعيف
٣	أنصار الله عزام زافردي	٥٥	ضعيف
٤	عطايا سانيسكارا براتياكسا	٥٠	ضعيف
٥	حنيف عبد الرحمن	٦٠	مقبول
٦	حلمي احزى البيهقي	٥٥	ضعيف
٧	ماهيسا ماهيسوارا	٦٠	مقبول
٨	محمد الفاتح دنار بوترا	٤٥	ضعيف

مقبول	٦٠	محمد جبريل البر سيتياوان	٩
مقبول	٦٠	تختى بانوا	١٠
ضعيف	٥٥	كانجار تري باسكورو	١١
مقبول	٦٠	أرشد شهدان عطاء الله	١٢
ضعيف	٥٥	محمد مصباح الدين النبيل	١٣
مقبول	٦٠	عزام نظيف	١٤

نتيجة الاختبار القبلي من مجموعة الضابطة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج يشير أن معدل قدرة الطلاب في تعليم اللغة العربية منخفضة. أكثر من الطلاب لم فهم عن المفردات اللغة العربية في الاختبار القبلي. صنع الباحث ٢٠ سؤال منها سؤال عن المفردات اللغة العربية والمهارات اللغوية. ورأي الباحث عن استيعاب مفردة الطلاب منخفض حيث أن الطلاب يشعرون بالصعوبات ليجيب سؤال اللغة العربية. وهناك أقل من الطلاب فقط حصلوا على قيمة جيدة.

نظرا إلى الجدول يتضح أن نتائج الاختبار القبلي لطلاب المجموعة التجريبية يمكن تصنيفها في الجدول التالي:

الجدول (٤,٩)

معدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجربة:

الرقم	التقدير	فئة النتائج	عدد الطلاب
١	ممتاز	٩٠ - ١٠٠	-
٢	جدا جيد	٨٠ - ٨٩	-

-	٧٩ - ٧٠	جيد	٣
٦	٦٩ - ٦٠	مقبول	٤
٨	أقل من ٦٠	ضعيف	٥

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي في تعليم اللغة العربية لطلاب المجموعة التجريبية كما عرض الباحث (الجدول ٤,٩) يتضح أن قدرة الطلاب في اللغة العربية لمجموعة التجربة ٤٢,٨٦% على مستوى مقبول و ٥٧,١٤% على مستوى ضعيف.

لمعرفة النتيجة المعدلة استخدمت الباحث الرمز كما يلي:

$$\text{الدرجة المعدلة: } \frac{\text{مجموعة الدرجات}}{\text{مجموعة الطلب}} \times 100\%$$

$$54,26 = 100\% \times \frac{76}{14}$$

من نتيجة المعادلة السابقة، حسب المعيار المستخدمة في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلاب في اللغة العربية في الاختبار القبلي على مستوى "ضعيف" لأن معدل نتيجتهم

ثالثا: نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول (٤,١٠)

نتيجة الاختبار البعدي من مجموعة الضابطة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

الرقم	اسم الطلاب	اختبار القبلي	التقدير
-------	------------	---------------	---------

مقبول	٦٠	أنديكا بوديارتا رهي	١
ضعيف	٥٥	أنديكا ساتريا براتاما بوترا باندونو	٢
جيد	٧٥	أنصار الله عزام زافردي	٣
جيد	٧٠	عطايا سانيسكارا براتياكسا	٤
جيد جدا	٨٠	حنيف عبد الرحمن	٥
جيد	٧٥	حلمي احزى البيهقي	٦
جيد جدا	٨٠	ماهيسا ماهيسوارا	٧
مقبول	٦٥	محمد الفاتح دنار بوترا	٨
جيد جدا	٨٥	محمد جبريل البر سيتياوان	٩
جيد جدا	٨٥	تختى بانوا	١٠
جيد	٧٠	جانجار تري باسكورو	١١
ممتاز	٩٠	أرشد شهدان عطاء الله	١٢
جيد جدا	٨٠	محمد مصباح الدين النبيل	١٣
جيد جدا	٨٥	عزام نظيف	١٤

نتيجة الاختبار البعدي من مجموعة الضابطة يدل أن قدرة الطلاب في تعليم اللغة العربية قليل من زيادة. وهذا يتضح من النتائج الاختبار البعدي في تعليم اللغة العربية. حملة السؤال الذي يعطيها الطلاب متساويا بالاختبار القبلي هو ٢٠ سؤالاً و من ١٤ الطلاب

هم لا يستطيع أن يجيب جميع سؤال صحيحا. رأي الباحث إلى نتيجة التعليم في الاختبار البعدي هناك مرتفعة في إنجاز الطلاب من ناحية إستيعاب المفردات و لكنهم لم يستطيع أن إستيعاب المواد في كفاءة الإستماع وكفاءة الكلام.

رابعا: نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الجدول (٤,١١)

نتيجة الاختبار البعدي من مجموعة التجربة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

الرقم	اسم الطلاب	اختبار القبلي	التقدير
١	عائشة اليافعي	٨٥	جيد جدا
٢	بلقيس بنتي إمام أمين	٩٠	ممتاز
٣	دينارا عزّا ارنستي	٨٠	جيد جدا
٤	حنيفة زهرة رانية	٨٥	جيد جدا
٥	كيشا أريتا واني	٨٥	جيد جدا
٦	خليصة نبيلة فهمي	٨٠	جيد جدا
٧	خليلة لونا نوروفيا	٩٥	ممتاز
٨	كيارا عزاريا رحمة إرلانجا	٨٥	جيد جدا
٩	موسفيرا ثالثة بوتري	٨٥	جيد جدا
١٠	نبيلة نور الرمضاني	٩٥	ممتاز

جيد جدا	٨٥	نايرا لوطف النساء	١١
ممتاز	٩٥	نازنين عقلية	١٢
جيد جدا	٨٠	بوتريكو كليوباترا	١٣
ممتاز	٩٠	نورا سلسبيلا	١٤

تقييم الباحث على إنجاز التعليم من نجاح الطلاب الذي يمكن الوصول إلى أهداف التعليم في مهارات اللغوية و الطلاب يستطيع أن يدل على سلوك أو موقف المتحمس في عملية التعليم. و نتيجة الاختبار البعدي من مجموعة التجربة يدل أن الطالب قادرا على فهم المواد اللغة العربية الذي يتألف من تعليم المفردات والمهارات اللغوية. هذا يتضح من نجاح الطلاب في الإجابة على سؤال الإختبار البعدي وأكثر من الطلاب هم يجبون سؤالاً صحيحاً.

خامساً: تحليل نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية

الجدول (٤,١٢)

نتائج عدم الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية				المجموعة الضابطة				الرقم
x_1^2	x_1			x_2^2	x_2			
٩٠٠	٣٠	٨٥	٥٥	٢٢٥	١٥	٦٠	٤٥	١
٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	٢٢٥	١٥	٥٥	٤٠	٢

١٢٢٥	٣٥	٨٠	٤٥	٤٠٠	٢٠	٧٥	٥٥	٣
٩٠٠	٣٠	٨٥	٥٥	٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠	٤
١٢٢٥	٣٥	٨٥	٥٠	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٥
١٢٢٥	٣٥	٨٠	٤٥	٤٠٠	٢٠	٧٥	٥٥	٦
١٢٢٥	٣٥	٩٥	٦٠	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٧
١٢٢٥	٣٥	٨٥	٥٠	٤٠٠	٢٠	٦٥	٤٥	٨
١٢٢٥	٣٥	٨٥	٤٥	٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	٩
٩٠٠	٣٠	٩٥	٦٥	٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	١٠
١٢٢٥	٣٥	٨٥	٥٠	٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥	١١
١٦٠٠	٤٠	٩٥	٥٥	٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	١٢
٦٢٥	٢٥	٨٠	٥٥	٦٢٥	٢٥	٨٠	٥٥	١٣
٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	١٤
١٥٣٠ .	٤٦٠			٦٤٧٥	٢٩٥			المجموع
Σx_1^2	Σx_1			Σx_2^2	Σx_2			N

أسلوب تحليل البيانات لهذا البحث هو الإحصاء الاستدلالي. ويقوم الباحث

بالاختبارات - (t-test)

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\left[\frac{\Sigma x_1^2 - \frac{(\Sigma x_1)^2}{n_1} + \Sigma x_2^2 - \frac{(\Sigma x_2)^2}{n_2}}{(n_1 + n_2 - 2)} \right] \left(\frac{n_1 + n_2}{n_1 \cdot n_2} \right)}}$$

$$M_1 = \frac{\Sigma x_1}{N} = \frac{460}{14} = 32,86$$

$$M_2 = \frac{\Sigma x_2}{N} = \frac{295}{14} = 21,07$$

$$t = \frac{32,86 - 21,07}{\sqrt{\left[\frac{15300 - \frac{(460)^2}{14} + 6475 - \frac{(295)^2}{14}}{(14 + 14 - 2)} \right] \left(\frac{14 + 14}{14 \cdot 14} \right)}}$$

$$t = \frac{11,79}{\sqrt{\left[\frac{15300 - \frac{211600}{14} + 6475 - \frac{87025}{14}}{(14 + 14 - 2)} \right] \left(\frac{14 + 14}{14 \cdot 14} \right)}}$$

$$t = \frac{11,79}{\sqrt{\frac{[15300 - 15114,26 + 6475 - 6216,07]}{26} \left(\frac{28}{196} \right)}}$$

$$t = \frac{11,79}{\sqrt{\frac{[444,67]}{26} \left(\frac{28}{196} \right)}}$$

$$t = \frac{11,79}{\sqrt{\frac{12450,76}{5096}}}$$

$$t = \frac{11,79}{\sqrt{2,44}}$$

$$t = \frac{11,79}{1,56}$$

$$t = 7,56$$

ستطلب نتيجة قائمة (t-table). أولاً، يجب علينا أن نعرف قائمة حرية أو

(Degree of Freedom) في الرموز الآتية:

$$(1-N) = d.f$$

فلذلك:

$$13 = (1-14) = (1-N)$$

إذن، قائمة حرية (freedom of degree) فهي (13). و ثانياً، ننظر نتيجة قائمة (t-tabel)، وأخذ الباحث مستوى المعنوية 1% أو (0,01) و مستوى المعنوية 5% أو (0,05).

فلذلك:

1. المعنوية مستوى 0,01 ب (13 d.f) فهو 3,012

2. المعنوية مستوى 0,05 ب (13 d.f) فهو 2,160

و معيار الاختبار:

1. هـ 1 مقبول، إذا كانت "ت" \geq من 3,012 / 2,160

2. هـ 0 مردود، إذا كانت "ت" $<$ من 3,012 / 2,160

لأن نتيجة الاختبار "ت": 7,56 أكبر من 3,012 / 2,160 فلذلك هـ 0 هو مردود، وأما هـ 1 مقبول أي أن فروض البحث مقبولة. والخلاصة من ذلك أن استخدام "الكتاب المدرسي الإلكتروني" بالمادة اللغة العربية فعال.

سادساً: عرض البيانات من استبانة الطالب

الجدول (4,13)

تحليل نتيجة استبانة الطالب بعد استخدام "الكتاب المدرسي الإلكتروني"

الدرجة النسبة من مائة	مجموع	نتائج الطلاب	بنود الأسئلة	الرقم

٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١	ممتاز	فهمت عن المواد اللغة العربية في كتاب الإلكتروني	١
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١٠	ممتاز	فهمت المفردات بالصورة في الكتاب المدرسي الإلكتروني	٢
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٣٥/٤٠ %١٠٠× ٨٧,٥= % (جيد) (جدا)	٢٠	٥	ممتاز	شعرت همّة في تعليم اللغة العربية بالكتاب المدرسي الإلكتروني	٣
	١٥	٥	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٣٩/٤٠ %١٠٠× ٩٧,٥= % (ممتاز)	٣٦	٩	ممتاز	أصبح تعليم اللغة العربية جذابا بهذه الوسيلة	٤
	٣	١	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		

٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١٠	ممتاز	هذه الوسيلة المحكم على تعليم اللغة العربية	٥
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١٠	ممتاز	الصورة المفردات في الكتاب الالكتروني جذابا	٦
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١٠	ممتاز	الفيديو التعليمية اللغة العربية جذابا	٧
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٣٦/٤٠ %١٠٠× %٩٠= (ممتاز)	٢٤	٦	ممتاز	بهذه الوسيلة، أنا مستعد اختبار في مهارات اللغوية	٨
	١٢	٤	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		

٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١٠	ممتاز	الصورة والألوان والشاشة جميلة وجذابة	٩
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٤٠/٤٠ %١٠٠× %١٠٠= (ممتاز)	٤٠	١٠	ممتاز	شعرت سرور بالغنا اللغة العربية في الكتاب المدرسي الإلكتروني	١٠
	٠	-	جيد		
	٠	-	غير مقبول		
	٠	-	ضعيف		
٩٧,٥ = ١٠٠ × ٤٠٠ / ٣٩٠ (ممتاز)					مجموع

ويستخدم الباحث رمز المعادلة الإحصائية التالية لمعرفة نتائج استبانة الطالب في تقويم الوسيلة التعليمية باستخدام وسيلة برنامج "الكتاب المدرسي الإلكتروني"، وهي:

$$97,5\% = 100\% \times \frac{390}{400}$$

تدل هذه النتيجة على حسب الأنشطة أن تقديرها "ممتاز".

المبحث الثاني: مناقشة نتائج البحث

الكتاب المدرسي الإلكتروني هو أحد من الكتاب المدرسي، في تطوير هذه الكتاب أخذه الباحث من المواد في الكتاب الذي ألفه أحمد كنز الفكري. يستخدم الباحث على المنهج ٢٠١٣. هذا الكتاب ببرامج كتاب الوجه "Flip PDF Pro" فيها المواد المفردات

بالصورة، و مواد الاستماع بالصوت، و مواد القراءة، و مواد الكتابة، و التمرينات، و فيديو التعليمي.

أن الكتاب المدرسي الإلكتروني هو وسيلة البصرية والسمعية كما قال أحمد حريري في كتابته يعني وتضم مجموعة المواد التي تعتمد أساسا على حاستي البصر والسمع، وتشمل الصور الأفلام والتلفزيون وتشمل الأفلام الثابتة والشرائح والصور عندما المتحركة الناطقة تستخدم بمصاحبة تسجيلات صوتية مناسبة على أسطوانات وشرائط تسجيل.^{٩٥}

المعلم يستطيع أن يكون الكتاب المدرسي الإلكتروني بديلا في تعليم اللغة العربية لأن الكتاب المدرسي الإلكتروني وسيلة متجددة في التربية. كان الصوت المتكلم اللغة العربية في المسجلات الكتاب المدرسي الإلكتروني، يستخدم معلم اللغة العربية في المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج لتعليم اللغة العربية. كما قال عبد الرحمن، تساعد الوسيلة التعليمية على تحاشي الوقوع في اللفظية. والمقصود باللفظية استعمال المعلم ألفاظا ليست لها عند الطالب الدلالة التي لها عند المعلم ولا يحاول توضيح هذه الألفاظ المجردة بوسائل مادية محسوسة تساعد على تكوين صور مرئية لها في ذهن الطالب. ولكن إذا تنوعت هذه الوسيلة فإن اللفظ يكتب أبعادا من المعنى تقترب به من الحقيقة الأمر الذي يساعد على زيادة التقارب والتطابق بين معاني الألفاظ في ذهن كل من المعلم والطالب.^{٩٦}

قام الباحث الكتاب المدرسي الإلكتروني الذي فيه صفحات الكتاب منها الغلاف الأمامي و الغلاف الوراء، و محتوى الكتاب. الكتاب المدرسي الإلكتروني الجذابي لأن خلفية الكتاب يستطيع أن يتبادل بالاحتياج المعلم، وقال يوسف موريا، الكتاب المدرسي الإلكتروني، هو الكتاب بوجود الرزمة الالكترونية، على العموم، الكتاب تتكون من مجموعة

^{٩٥} أحمد حريري كاتم وآخرين، الوسائل التعليمية والمنهج، (القاهرة: دار العربية، ١٩٩٧) ص: ٣٧

^{٩٦} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، (الرياض:

الأوراق التي فيها النص والصور. وكذلك بالكتاب المدرسي الإلكتروني، فيها النص والصور.⁹⁷

الشكل من هذا الكتاب المدرسي الإلكتروني هو كتاب الوجه "Flip PDF Pro". أن المواد التعليمي في كتاب الاللكتروني على المنهج ٢٠١٣ الذي فيه الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية، و الكتاب المدرسي الإلكتروني عنده معيار الجيد كالوسيلة التعليمية لأن طريقة التعليمية واضحة، والمواد الدراسي مناسب بالمستوى المتوسط. كما قالت حسنية، أن المعايير التربوية لإنتاج الكتاب المدرسي الإلكتروني هي: تنظيم المادة التعليمية في صورة وحدات صغيرة متتابعة، و صياغة أهداف الكتاب المدرسي الإلكتروني بطريقة واضحة، و مناسبة محتوى الكتاب المدرسي الإلكتروني المستوى الطلاب، و التكامل بين المعرفة الحالية والسابقة داخل الكتاب المدرسي الإلكتروني، و تحديد مستوى أو معيار التمكن الذي يجب أن يصل إليه الطلاب، و حرية تقدم الطلاب في دراسته وفقا لقدراته، و سير الطلاب في تعلمه وفقا لخطوات منطقية متتابعة، و توفير عدد كافي من الأنشطة والبدايل التعليمية، وتزويد الطالب بمواد تعلم بديلة، والتنوع في طرق عرض المعلومات.

رأى الباحث أن الكتاب المدرسي الإلكتروني المتطورة فعالية لدى الطلاب الفصل الثامن بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج مناسبة بنتيجة الاختبار. كان الطلاب يتعلمون اللغة العربية بالحماس و تعليم اللغة العربية تكون جذابة لدى الطلاب باستخدام وسيلة برنامج الكتاب المدرسي الإلكتروني.

استخدام وسيلة الكتاب المدرسي الإلكتروني يستطيع أن يؤثر الطلاب في ترقية إنجازها في تعليم اللغة العربية. يستطيع الكتاب المدرسي الإلكتروني كالحيار التعليم في ترقية إنجاز الطلاب. في رأي نازيري، استخدام الكتاب المدرسي الإلكتروني يستطيع أن يرقى فهم الطلاب و ترقية نتيجة التعليم اللغة العربية للطلاب.

⁹⁷ Yosef Muraya dan Hesananda, *Membuat Toko eBuku Online*, (Jasakom, 2014), hal: 1

فعرّف الباحث أن درجة تاء الحساب أصغر من درجة تاء الجدول، ثم اعتمدا على حساب النتيجة تبين عدم وجود الاختلاف بين نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة بغير استخدام الكتاب المدرسي الإلكتروني. بعبارة أخرى أن تعليم مهارات اللغوية بدون استخدام الكتاب المدرسي الإلكتروني لا يؤثر تأثيرا فعالا في مهارات اللغوية الطلاب الفصل الثامن بمدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ. نتائج البحث

وفقا بأسئلة البحث و البيانات و تحليلها عن تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج) فنتائج البحث ما يلي:

١. إن إجراءات تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني اللغة العربية هي:

اختيار المواد في كتاب اللغة العربية، و اختيار الكتاب المدرسي الإلكتروني اختيار المواد في كتاب اللغة العربية، و اختيار البرنامج هي "Flip PDF Pro"، و تحويل الملفات إلى "Flip PDF Pro"، و فيها دخل الباحث الرسوم المتحركة والصوت والفيديو والصدق من الخبراء.

إن مواصفات الكتاب المدرسي الإلكتروني التالية:

الكتاب المدرسي الإلكتروني هو أحد من الوسيلة التعليمية المشهورة في تعليم اللغة العربية. البرنامج يستخدمه الباحث في تكوين الكتاب المدرسي الإلكتروني هو كتاب الوجه "Flip PDF Pro". هذه الوسيلة تتكون من المواد التعليمي، و الصورة، و الصوت، و الرسوم المتحركة، و الفيديو، و التمرينات، و غناء اللغة العربية.

(١) من ناحية المواد التعليمي

المادة المتطورة تحتوى على ثلاثة موضوعات الدرس كما يلي: الساعة، و يومياتنا، و الهواية، و كل الموضوع المهارات اللغوية هي مهارة الاستماع، و مهارة الكلام، و مهارة القراءة (الحوار)، و مهارة الكتابة.

(٢) من ناحية الصورة

أخذ الباحث الصورة من الإنترنت و صنع الباحث بالفاين (Paint).
في الكتاب الوجه (Flipbook) يعطي الباحث الصور بالتقديم (slide show).

(٣) من ناحية الفيديو

أخذ الباحث الفيديو من اليوتيوب (*youtube*). الفيديو في الكتاب

الوجه (*flipbook*) بشكل (*video file*)

(٤) من ناحية الصوت

أخذ الباحث الصوت من صوت النص (*sound of text*)، قبل دخول

الصوت في الكتاب الوجه (*flipbook*)، حررت الباحث الصوت بالبرنامج

الاختبار أدوبي (*adobe audition*). ثم يستطيع الباحث أن يدخل الصوت

بشكل *mp3* في كتاب الوجه (*flipbook*)

(٥) من ناحية الرسوم المتحركة

استخدم الباحث الرسوم المتحركة بشكل (*gif file*) ثم يعطي الباحث

الرسوم المتحركة في بعض صفحة الكتاب.

(٦) من ناحية غناء اللغة العربية

أخذ الباحث غناء اللغة العربية من اليوتيوب (*youtube*). وشكل من

الغناء هي الفيديو و نص القراءة.

٢. فعالية في استخدام الكتاب المدرسي الإلكتروني "*Flip PDF Pro*" في تعليم اللغة

العربية على أساس الوسائل المتعددة. لأن هناك فرقا واضحا بين نتيجة الاختبار

البعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة، بعد تطبيق الوسيلة المتطورة. أن نتيجة

الاختبار "ت": ٧,٥٦ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٪ = ٣,٠١٢ وكذلك

أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥٪ = ٢,١٦٠ فلذلك ه ٠ هو مردود، وأما ه ١

مقبول أي أن فروض البحث مقبولة.

ب. توصيات البحث

- فيما يلي بعض التوصيات التي يقدمها الباحث اعتماداً على نتائج هذا البحث:
١. على المعلمين أن يزودوا الطالب بأنواع التدريبات في مهارات اللغوية لإثراء
 ٢. قدراتهم و غرس خيراتهم حتى يستطيع الطالب الوصول إلى الفهم.
 ٣. أن يمارس الطالب بالاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة اللغة العربية كل يوم.
 ٤. أن يستخدم المعلم الطرائق والوسائل المتنوعة في تعليم اللغة العربية في المهارات اللغوية.

ج. مقترحات البحث

فهذه مقترحات في البحث:

١. يرجو الباحث من الباحثين الآخرين أن يعدوا الوسيلة التعليمية باستخدام وسيلة برنامج "الكتاب المدرسي الإلكتروني" في المدرسة المتوسطة للمرحلة المتوسطة فقط، و لكن عليها أن يعدها أيضاً للمرحلة الابتدائية أو المتوسطة.
٢. يرجو الباحث أن يكون هذا البحث مرجعاً من المراجع لكتابة البحث العلمي المتعلق بهذا الموضوع لغيرها من الباحثين.
٣. يرجو الباحث من الباحثين الآخرين لمعرفة فعالية الكتاب اللغة العربية باستخدام وسيلة برنامج "الكتاب المدرسي الإلكتروني" في تعليم المهارات اللغوية.
٤. يرجو الباحث من الباحثين الآخرين أن أعدوا الوسيلة التعليمية "الكتاب المدرسي الإلكتروني" في كل المهارات اللغوية في تعليم اللغة العربية لترقية حماسة الطالب في تعليم اللغة العربية.

قائمة المصادر والمراجع

أ. المراجع العربية

- أحمد حريري كاتم وآخرين. الوسائل التعليمية والمنهج. القاهرة: دار العربية، ١٩٩٧.
- أسامة سعيد وإبراهيم هندراوي وحمادة محمد محمود. تكنولوجيا التعليم والمستحدثات التكنولوجية، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٩.
- أكرم فتحي مصطفى. الوسائط المتعددة التفاعلية. رؤية تعليمية في التعليم عبر برمجيات الوسائط المتعددة التفاعلية، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٨.
- حسن دياب غانم. المعايير اللازمة لإنتاج وتوظيف برامج الوسائط المتعددة الكمبيوترية وأثرها على التحصيل بالمدارس الإعدادية، من موقع منتديات مستحدثات تكنولوجيا التعليم. ٢٠٠٥.
- حسنية ريسناواقي. تطوير كتاب تعليم اللغة العربية على شكل الكتاب الإلكتروني (بالتطبيق على مدرسة روضة الطلبة الثانوية الإسلامية كطيري)، قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا. رسالة غير منشورة، ٢٠١٢.
- خالد محمد فرجون. الوسائط المتعددة بين التنظير والتطبيق. الكويت: دار الفالح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤.
- الدكتور رشيد طعيمة. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. الرباط المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩.
- الدكتور عبد الرحمن. دروس التدريية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري) (العربية للجمعة). ١٤٢٥هـ.

ذوقام عبيدات وآخرون. البحث العلمي و مفهومه و أدواته و أساسيته. الرياض:
دار أساسية، ١٤١٦هـ.

رشدي أحمد طعيمة. المرجع في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى، القسم
الأول. مكة: جامعة أم القرى، دون السنة، ١٩٩٨.

رشدي أحمد طعيمة. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه،
منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة-إيسيسكو، الرباط.
١٩٨٩.

السيد أحمد الهاشمي. القواعد الأساسية العربية، جاكرتا: ديناميك بركة اوتوما،
٢٠٠٥.

عبد الحميد عبد العزيز. التعليم الإلكتروني ومستحدثات تكنولوجيا التعليم، المنصور:
المكتبة العصرية للنشر والتوزيع، ٢٠١٠.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه. دروس الدورات التدريبية لعلمي اللغة العربية
لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، الرياض: مؤسسة الوقف الإسلامي،
١٤٢٤

عبد الله الغالي و آخرون. كتاب عربي. القاهرة: دار الإعتصام، ١٩٤٨.

عبد المجيد عيساني. نظريات التعلم و تطبيقاتها في علوم اللغة اكتساب المهارات
اللغوية الأساسية. القاهرة: دار الكتاب الحديث، ٢٠١٢.

عفانة، عزو، والخزندار، نائلة، والكحلوت، نصر. أساليب تدريس الحاسوب، كلية
التربية. الجامعة الإسلامية. ٢٠٠٥.

على ثورى عبد الحليل واحمد زهرا. مذكرة طرق التدريس اللغة الأجنبية، سورابايا:
معهد تعليم اللغة العربية مسجد سونن امبيل الجامع.

علي محمد القاسمى. اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى.
الرياض : عمادة الشؤون المكتبات - جامعة الرياض، ١٩٧٩.

الغريب إمساعيل زاهر. تكنولوجيا المعلومات وتحديث التعليم. القاهرة: عاف
الكتب، ٢٠٠١.

فرجون، خالد محمد. الوسائط املتعددة بين التنظير والتطبيق. الكويت: دار الفالح
للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤.

كمال عبد الحميد زيتون. تدريس العلوم للفهم : رؤية بنائية. القاهرة: عالم الكتب
للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٢.

لويس مألوف. المنجدة في اللغة العربية. لبنان: دار المشرف، ١٩٨٩.

لويس مألوف. المنجدة في اللغة العربية. لبنان: دار المشرف، ٢٠٠٢.

محمد السيد علي. التربية العلمية وتدريس العلوم. القاهرة: دار الهدى للنشر والتوزيع.
٢٠٠٢.

محمد عطية خميس. منتجات تكنولوجيا التعليم. مكتبة دار الحكمة، ٢٠٠٩.

محمود إبراهيم طه. فعالية استخدام برنامج كمبيوتر متعدد الوسائط في تنمية بعض
عمليات العلم والتحصيل الفوري والمرجأ لدى طالب الصف الأول الثانوي
الزراعي منحصي التحصيل في مادة بيولوجي، مجلة كلية التربية، جامعة
منصور. ٢٠٠٩.

محمود كامل الناقه و رشدي أحمد طعيمة. الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين باللغة الأخرى، جامعة أم القرى مكتبة المكرمة. ١٩٨٣.

مصطفى رسلان. تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة للنشر و التوزيع، ٢٠٠٥.

ميشال أغنولا. الوسائط المتعددة وتطبيقاتها في الإعلام والثقافة والتربية، الإمارات: دار الكتاب الجامعي، ٢٠٠٤.

ناصر عبد الله غالي و عبد الحميد عبد الله. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. رياض: دار الغالي، ١٩٩٩.

ناصر عبد الله غالي و عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها. الرياض: دار الغالي، ١٩٩١.

هاشم سعيد إبراهيم. أثر تسلسل الأمثلة والتشبيهات في برامج الكمبيوتر متعددة الوسائط على التحصيل الطلاب المستعدين والمعتمدين إدراكا لمفاهيم تكنولوجيا الوسائط المتعددة. القاهرة: رسالة ماجستير، كلية التربية جامعة الأزهر، ٢٠٠٠.

يوسف احمد عيادات. الحاسوب التعليمي وتطبيقاته التربوية. عمان: دار المسيرة للطباعة والنشر، ٢٠٠٤.

ب. المراجع الإندونيسية

- Al-Qur'an Surat Al-Baqarah (2) ayat 185. Gramedia.
- Andi, P. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Jogjakarta: Diva Press, 2012.
- Anshor, A. M. *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta: Teras 21, 2009.
- Aulia, R., Patmantara, S., & Handayani, A. N. *Perancangan Buku Digital Interaktif Berbasis Flipping Book TIK Kelas XI SMA*. SENTIA 2016, 8(1), 2016.
- Gagne, R.M. and Briggs, L.J. *Principles of Instructional Design*. San Diego: Harcourt Brace Jovanivich College Publisher, 1970.
- Hamdani. *Strategi Belajar Mengajar*. Bandung: CV." Pustaka Setia, 2011.
- Hermawan, A., & Alwasilah, C. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. PT Remaja Rosdakarya, 2011.
- Khalilullah, M. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: aswaja pressindo, 2012.
- Majid, A. *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2007.
- Mulyono. *Strategi Pembelajaran*. Malang: UIN-Maliki Press, 2012.
- Munandar, S. C. U. *Kreativitas dan Keberbakatan: Strategi mewujudkan potensi kreatif dan bakat*. Gramedia Pustaka Utama, 1999.
- Murya, Yosef dan Hesananda, *Membuat Toko eBuku Online*. Jasakom, 2014.
- Rosyidi, A. W. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. UIN-Maliki Press, 2009
- Sanjaya, H. W. *Media Komunikasi Pembelajaran*. Prenada Media, 2016.
- Sanjaya, W. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2011.
- Sudjana, N. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Cetakan ke-11. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2016.
- Sugiyono, P. D. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2008

Sukardi, B. *Metodologi Pendidikan Kompetensi dan Praktiknya*. Jakarta, Bumi Aksara, 2007.

Susilo, M. J. *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan: Manajemen Pelaksanaan Dan Kesiapan Sekolah Menyongsongnya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2007.

Thoha, Chabib, Syaifuddin Zuhri, dan syamsuddin Yahya. *Metodologi Pengajaran Agama*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999.

Wamani. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: Sukses, 2009.

Zulhannan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014.

ج. المراجع الإنترنت

Michael Felix Suarez dan H R Woudhuysen, The Oxford Companion to The Book. https://ar.wikipedia.org/wiki/كتاب_إلكتروني Diakses tanggal 5 Februari 2022.

https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/book_1?q=book Diakses tanggal 5 Februari 2022.

https://ar.wikipedia.org/wiki/كتاب_إلكتروني Diakses tanggal 5 Februari 2022.

<http://adipwahyudi.blogspot.com/2011/01/model-penelitian-pengembangan-borgand.html>, diakses tanggal 21 Agustus 2022.

Bagas, 'Flip PDF Professional' <https://www.bagas31.info/2017/04/flip-pdf-professional-v2-4-8-0-multilingual-full-version.html> diakses pada 15 September 2022.

المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

أ. موقف الجغرافي

وقعت مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج في الموجودة في الشارع بندوغانج وونوريجو رقم ١١ أكارانج بيسوكي سوكون مالانج. المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة هي إحدى المدارس الفرعية في مدينة مالانج جاوى الشرقية.

ب. تاريخ تأسيس المدرسة وتطورها

كانت المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة تحت مؤسسة السلام إنسان مداني. أما أهداف تأسيس المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج فهي تنظم نجاح الطلاب في الامتحان. تم بناء المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج على أرض مساحتها ١٣٠٠ متر وتقع في الشارع بندوغانج وو نور يجو رقم ١١ أكارانج بيسوكي سوكون مالانج في عام ٢٠١٨. بداية إنشاء مبنى المدرسة السلام المتوسطة لتكنولوجيا المعلومات هو حتى يتمكن طلاب مدرسة السلام الإسلامية الابتدائية الذين تخرجوا من الاستمرار إلى مستوى أعلى في مؤسسة واحدة، مؤسسة السلام.

المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج بدأ افتتاحه في عام ٢٠١٨ بمبنى لا يزال طابغًا واحدًا. ثم استمر في تشييد مبنى الطابقين الثاني والثالث عام ٢٠٢٠.

ج. مباني المدرسة

المباني في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج كما يلي: الفصول الدراسية، الملعب، والمكتبة، وغرفة صحة المدرسة، والمطعم، والحمام، وغرفة الأساتيد، وغرفة إدارية، وغرفة المدير المدرسة، القاعة، ومصلى، غرفة الإرشاد المشورة.

د. منهج الدراسي

تستخدم المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج بالمنهج على أساس رؤية ورسالة المدرسة. في هذا المنهج، أن عملية التعليمية تنفذ في الأسبوع. توجد الوسيلة التعليمية كما يلي: الفصل، المكتبة، والمعمل، والمصلى، والوسيلة التعليمية. الدراسة الزائدة هي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج منها الصلاة الضحى جماعة، وتحفيظ كل صباح قبل التعليم، و طريقة قراءة القرآن الأمي، والصلاة الظهر جماعة.

الجدول (٦,١)

المواد الدراسية المدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

الرقم	المواد الدراسية
١	اللغة الإندونيسية
٢	اللغة الإنجليزية
٣	اللغة العربية
٤	اللغة الجاوية
٥	العلوم الاجتماعية
٦	الرياضيات
٧	العلوم الطبيعية
٨	تربية اسلامية

العقيدة الأخلاق	٩
القرآن الحديث	١٠
الفنون والثقافة	١١
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١٢
التربية الجنسية	١٣
الرياضة	١٤

الجدول (٦,٢)

المعلمين في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج

المواد المدروسة	أسماء المعلمين	الرقم
اللغة الإندونيسية	إيتا أيو ديوي ليستاري	١
اللغة الإنجليزية	تيتس أغونغ تياس	٢
اللغة العربية	ماكينون أمين	٣
اللغة الجاوية	تيكا راتناساري	٤
العلوم الاجتماعية	ديوي مرضية	٥
الرياضيات	نيا أدي ليستاري	٦
العلوم الطبيعية	هارياتو هدايت	٧

٨	رولي هارتاتي	تربية اسلامية
٩	أغوسنين سيف الله	العقيدة الأخلاق
١٠	رضى اندي فوزي	القرآن الحديث
١١	نانا براورتي	الفنون والثقافة
١٢	مولانا محمد عارف السلطان	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
١٣	لاستري وينارسيه	التربية الجنسية
١٤	انطون هاديانتو	الرياضة

هـ. رؤية والرسالة

إن رأيت في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج هي إنتاج الجيل القرآني والإنجاز الأمثل والبصيرة العالمية. و أما رسالة في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج، كما يلي:

(١) أن تصبح مؤسسة تعليمية محترفة وقائمة على الدعوة للتعاون مع المجتمع على شكل جيل قرآني.

(٢) أن تصبح مؤسسة تعليمية تعمل على تحسين التعاون مع الوالدين في تربية الأطفال وتربيتهم بحيث يكون لديهم عقيدة حقيقية وقوية، لديهم أخلاق قرآنية، و يتقنوا الفلسفة الإسلامية، والمعرفة العامة والمهارات الحياتية حتى يكونوا قادرين على أن يصبحوا جيلاً يستحقه كونه خليفة في الأرض

(٣) أن تصبح مؤسسة تعليمية قادرة على زيادة الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية على النحو الأمثل من أجل الاستعداد للتحديات العالمية

٤) كن مؤسسة تعليمية قادرة على توفير المعرفة للطلاب حتى يتمتع الطلاب بقدرات فكرية عالية

و. تعليم اللغة العربية في المدرسة

استخدم المعلم اللغة العربية على المنهج ٢٠١٣ في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج. أن كتاب اللغة العربية الذي يستخدمه في هذه المدرسة هي كتاب وزارة الدين لجمهورية إندونيسيا على المنهج ١٨٣. ولكن يستخدم المعلم المواد السهلة أكثر من المواد في ذلك الكتاب. يرى المعلم أن هذا الكتاب التعليمي الكامل والمناسب بالمنهج ٢٠١٣، ولكن مواد في ذلك الكتاب صعوبة للطلاب في الفصل الثامن. ويستخدم المعلم الصور في تعليم اللغة العربية وأما طريقة التي يستخدمه هي طريقة الانتقائية.

صور توثيق البحث



الصورة ٢

فصل ب (المجموعة المضابطة)
في مدرسة السلام المتوسطة
الإسلامية المتكاملة مالانج



الصورة ١

فصل أ (المجموعة التجريبية)
في مدرسة السلام المتوسطة
الإسلامية المتكاملة مالانج



الصورة ٤

قام البحث الإختبار البعدي
لفصل أ (المجموعة التجريبية)



الصورة ٣

قام البحث الإختبار القبلي
لفصل أ (المجموعة التجريبية)



الصورة ٦

قام البحث الإختبار البعدي
لفصل ب (مجموعة الضابطة)



الصورة ٥

قام البحث الإختبار القبلي
لفصل ب (مجموعة الضابطة)



الصورة ٨

المقابلة مع معلم اللغة العربية
في مدرسة السلام المتوسطة
الإسلامية المتكاملة مالانج



الصورة ٧

النشاط التعليمية في تعليم
المهارة الإستماع



الصورة ١٠

التجربة الميدانية



الصورة ٩

التجربة الميدانية



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-119/Ps/HM.01/11/2022

16 November 2022

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada :

Yth. Kepala Smpit As-Salam Kota Malang

Di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan adanya tugas akhir Tesis, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan Penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Rofi Uddin Asyrofi
NIM : 18721044
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. Muashomah M.Si., M.Pd
2. Dr. Hj. Dewi Chamidah, M.Pd

Judul Penelitian : تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة (البحث تطوري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb



Wahidmuri



YAYASAN INSAN MADANI

SMP Islam Terpadu As Salam

NPSN: 69988139

Jl. Bendungan Wonorejo No.1A Karangbesuki, Sukun, Malang 65145

Hp:081-22-88-66-028 E-mail: smpitasalam@gmail.com

Web : smpitassalammalang.sch.id

SURAT KETERANGAN

NOMOR : 09.04/SMPIT-AS/XII/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Susy Wijayanti, S.Psi, S.Pd, M.Pd

Jabatan : Kepala SMP Islam Terpadu As Salam Malang

Dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : Rofi Uddin Asyrofi

NIM : 18721044

Perguruan Tinggi : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Prodi : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Telah Mengadakan penelitian di SMP Islam Terpadu As Salam Malang dengan Judul

تطوير الكتاب المدرسي الإلكتروني في تعليم اللغة العربية على أساس الوسائل المتعددة
(البحث تطويري وتجريبي في مدرسة السلام المتوسطة الإسلامية المتكاملة مالانج)

dengan wawancara Guru dan Siswa pada tanggal 19 Oktober 2022 s/d 23 Oktober 2022

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 16 Desember 2022

Kepala Sekolah



Susy Wijayanti, S.Psi, S.Pd, M.Pd



PRE TEST

SMP IT AS-SALAM KOTA MALANG

Jl. Bendungan Wonorejo No. 1A Karangbesuki, Sukun, Kota Malang

Nama :
Kelas :
Mata Pelajaran :
Hari, tanggal :

اختر الإجابة الصحيحة الآتية!

Pilihlah jawaban yang tepat berikut ini!

١. سَاعَةٌ مُنْبَهَةٌ ...Artinya
- أ. Jam Dinding
ب. Jam Weker
ج. Jam Tangan
د. Jam digital
٢. لِنْتَبِيهِ الْأَوْقَاتِ ...Artinya
- أ. Untuk mengingat waktu
ب. Disebagian waktu
ج. Batas-batas waktu
د. Untuk mengatur waktu
٣. وَاجِبَةُ الْمَنْزَلِ ...Artinya
- أ. Kebutuhan dapur
ب. Urusan Rumah
ج. Beberapa kegiatan
د. Pekerjaan Rumah
٤. Arti dalam bahasa arabnya Bermanfaat adalah...
- أ. يَرْزُقُ
ب. يُسَاعِدُ
ج. يَسِيلُ
د. يَسْتَوْفِدُ
٥. Arti dalam bahasa arabnya Rajin adalah...
- أ. حَمِيمٌ
ب. نَكِيٌّ
ج. نَشِيطٌ
د. بَارٌّ

*سؤال القراءة لرقم ٦ - ١٠

اقرأ هذا النص وافهمه جيدا، ثم اكمل الأسئلة التالي!

(Baca teks ini dan pahami dengan baik, lalu selesaikan pertanyaan berikut)

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ هِيَ آلَةٌ مُفِيدَةٌ لِجَمِيعِ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ حُدُودِ الْأَوْقَاتِ. وَبِهَا نَهْتَمُّ بِالْأَعْمَالِ الدِّينِيَّةِ وَالْإِجْتِمَاعِيَّةِ، فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً. وَمِنْ أَنْوَاعِهَا: سَاعَةُ الْحَائِطِ، وَسَاعَةُ الْيَدِ، وَسَاعَةُ الْمَنْبَهَةِ، فَيَجِبُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَسْتَفِيدَ أَوْقَاتَهُ فَالْوَقْتُ كَالسَّيْفِ إِنْ لَمْ تَقْطَعْهُ قَطَعَكَ.

٦. مَا هِيَ آلَةٌ مُفِيدَةٌ لِجَمِيعِ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ حُدُودِ الْأَوْقَاتِ ؟

- أ. الْوَقْتُ
ب. الْمَرْوَحَةُ
ج. الْمُنْبَهَةُ
د. السَّاعَةُ

٧. بِالسَّاعَةِ..... بِالْأَعْمَالِ الدِّينِيَّةِ وَالْإِجْتِمَاعِيَّةِ

- أ. نَهْتَمُّ
ب. نُسَاعِدُ
ج. نُرُورُ
د. نَسْتَفِيدُ

٨. فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ.....

- أ. سَاعَةٌ عَدِيدَةٌ
ب. ثَمَانِيَّةٌ عَشْرَ سَاعَةً
ج. أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً
د. اثْنِ عَشَرَ سَاعَةً

٩. سَاعَةُ الْحَائِطِ، وَسَاعَةُ الْيَدِ، وَسَاعَةُ الْمَنْبَهَةِ. هُنَّ؟.....

- أ. تَوْزِيْعُ السَّاعَةِ
ب. أَنْوَاعُ السَّاعَةِ
ج. تَوْزِيْعُ الْوَقْتِ
د. أَنْوَاعُ الْوَقْتِ

١٠. فَيَجِبُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ ؟

- أ. يَسْتَفِيدُ أَوْقَاتَهُ
ب. يَسْتَخْدِمُ أَوْقَاتَهُ
ج. يَسْتَعْمِلُ أَوْقَاتَهُ
د. إِدَارَةُ أَوْقَاتَهُ

١١. كَيْفَ حَالُكَ يَا فَارُوقَ؟.....

- أ. الْحَمْدُ لِلَّهِ هُوَ فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ
ب. الْحَمْدُ لِلَّهِ أَنَا فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ
ج. الْحَمْدُ لِلَّهِ زَيْدٌ فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ
د. الْحَمْدُ لِلَّهِ هُنَّ فِي خَيْرٍ

١٢. مَا تِلْكَ؟.....
- أ. ذَلِكَ سَاعَةٌ
ب. تِلْكَ قَلَمُ الرَّصَاصِ
ج. تِلْكَ سَاعَةٌ
د. هِيَ كِتَابٌ
١٣. أَيْنَ التَّلْمِيذِ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ؟.....
- أ. هُوَ فِي الْفَصْلِ
ب. هِيَ فِي النَّبْتِ
ج. هِيَ فِي الْمَلْعَبِ
د. هِيَ فِي الْفَصْلِ
١٤. مَا مَعْنَى " سَاعَةُ الْمُنْبَهَةِ " ؟
- أ. jam dinding
ب. jam antik
ج. jam weker
د. jam tangan
١٥. مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ.....
- أ. الْخَامِسَةِ صَبَاحًا
ب. الْعَاشِرَةِ تَمَامًا
ج. السَّابِعَةِ صَبَاحًا
د. الثَّلَاثَةَ مَسَاءً
١٦. مَتَى تَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ ؟ أَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ.....
- أ. الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفِ
ب. السَّبْعَةَ لَيْلًا
ج. الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ نَهَارًا
د. السَّادِسَةَ صَبَاحًا مُبَكَّرًا
١٧. اِشْتَرَيْتُ سَاعَةَ الْحَائِطِ الْجَدِيدَةَ. وَضَعْتُهَا.....
- أ. فِي الصُّنْدُوقِ
ب. فِي الدَّرَجِ
ج. عَلَى الْجِدَارِ
د. فِي الْمَحْفَظَةِ
١٨. أَلْعَبُ كُرَةَ السَّلْتَةِ فِي السَّاعَةِ.....
- أ. الرَّابِعَةَ وَالنِّصْفِ مَسَاءً
ب. الْوَاحِدَةَ نَهَارًا
ج. السَّادِسَةَ صَبَاحًا
د. الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفِ نَهَارًا
١٩. مَا فَائِذَةُ السَّاعَةِ؟.....
- أ. لِمَعْرِفَةِ وَقْتِ الرَّاحَةِ
ب. لِكَيْ نُنَجِّحَ فِي الْإِمْتِحَانِ
ج. لِنَكُونَ فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ
د. لِمَعْرِفَةِ حَدِّ الْأَوْقَاتِ فِي كُلِّ أَعْمَالٍ

٢٠. تَذْهَبُ إِلَى سُورَاتِهَا فِي السَّاعَةِ... (٠٩, ٤٥)

أ. السَّاعَةَ التَّاسِعَةَ وَخَمْسَ دَقَائِقَ

ب. السَّاعَةَ العَاشِرَةَ وَالرُّبْعَ

ج. السَّاعَةَ التَّاسِعَةَ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ

د. السَّاعَةَ العَاشِرَةَ إِلَّا الرُّبْعَ



POST TEST

SMP IT AS-SALAM KOTA MALANG

Jl. Bendungan Wonorejo No. 1A Karangbesuki, Sukun, Kota Malang

Nama :
Kelas :
Mata Pelajaran :
Hari, tanggal :

اختر الإجابة الصحيحة الآتية!

Pilihlah jawaban yang tepat berikut ini!

١. ساعة حائط ...Artinya
- أ. Jam Dinding
ب. Jam Weker
ج. Jam Tangan
د. Jam digital
٢. لتتبيه الأوقات ...Artinya
- أ. Untuk mengingat waktu
ب. Disebagian waktu
ج. Batas-batas waktu
د. Untuk mengatur waktu
٣. السباحة ...Artinya
- أ. Menggambar
ب. Melukis
ج. Bersepeda
د. Berenang
٤. Arti dalam bahasa Arabnya Membantu adalah...
- أ. يَزُورُ
ب. يُسَاعِدُ
ج. يَسِيلُ
د. يَسْتَوِيذُ
٥. Arti dalam bahasa Arabnya Rajin adalah...
- أ. حَمِيمٌ
ب. ذَكِيٌّ
ج. نَشِيطٌ
د. بَارٌّ

*سؤال القراءة لرقم ١١ – ١٥.

اقرأ هذا النص وافهمه جيدا، ثم اكمل الأسئلة التالي!

(Baca teks ini dan pahami dengan baik, lalu selesaikan pertanyaan berikut)

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ هِيَ آلَةٌ مُفِيدَةٌ لِجَمِيعِ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ حُدُودِ الْأَوْقَاتِ. وَبِهَا نَهْتَمُّ بِالْأَعْمَالِ الدِّينِيَّةِ وَالْإِجْتِمَاعِيَّةِ، فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ أَرْبَعٍ وَعِشْرُونَ سَاعَةً. وَمِنْ أَنْوَاعِهَا: سَاعَةُ الْحَائِطِ، وَسَاعَةُ الْيَدِ، وَسَاعَةُ الْمُنْبَهَةِ، فَيَجِبُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَسْتَفِيدَ أَوْقَاتَهُ فَالْوَقْتُ كَالسَّيْفِ إِنْ لَمْ تَقْطَعْهُ قَطَعَكَ.

٦. مَا هِيَ آلَةٌ مُفِيدَةٌ لِجَمِيعِ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ حُدُودِ الْأَوْقَاتِ ؟

أ. الْوَقْتُ ج. الْمُنْبَهَةُ

ب. الْمِرْوَحَةُ د. السَّاعَةُ

٧. بِالسَّاعَةِ..... بِالْأَعْمَالِ الدِّينِيَّةِ وَالْإِجْتِمَاعِيَّةِ

أ. نَهْتَمُّ ج. نُرُورُ

ب. نُسَاعِدُ د. نَسْتَفِيدُ

٨. فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ.....

أ. سَاعَةٌ عَدِيدَةٌ ج. أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً

ب. ثَمَانِيَةَ عَشْرٍ سَاعَةً د. اثْنًا عَشَرَ سَاعَةً

٩. سَاعَةُ الْحَائِطِ، وَسَاعَةُ الْيَدِ، وَسَاعَةُ الْمُنْبَهَةِ. هُنَّ؟.....

أ. تَوْزِيْعُ السَّاعَةِ ج. تَوْزِيْعُ الْوَقْتِ

ب. أَنْوَاعُ السَّاعَةِ د. أَنْوَاعُ الْوَقْتِ

١٠. فَيَجِبُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ ؟

أ. يَسْتَفِيدُ أَوْقَاتَهُ ج. يَسْتَعْمِلُ أَوْقَاتَهُ

ب. يَسْتَخْدِمُ أَوْقَاتَهُ د. إِدَارَةُ أَوْقَاتَهُ

١١. كَيْفَ حَالُكَ يَا فَارُوقَ ؟.....

أ. الْحَمْدُ لِلَّهِ هُوَ فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ

ج. الْحَمْدُ لِلَّهِ زَيْدٌ فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ

ب. الْحَمْدُ لِلَّهِ أَنَا فِي صِحَّةٍ وَعَافِيَةٍ

د. الْحَمْدُ لِلَّهِ هُنَّ فِي خَيْرٍ

١٢. مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ.....

أ. الْخَامِسَةَ صَبَاحًا ج. السَّابِعَةَ صَبَاحًا

ب. الْعَاشِرَةَ تَمَامًا د. الثَّلَاثَةَ مَسَاءً

١٣. صَلَّى الْمُسْلِمُونَ الْعَصْرَ فِي السَّاعَةِ.....

- أ. الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا
ب. السَّادِسَةَ صَبَاحًا
ج. الْوَاحِدَةَ نَهَارًا
د. الثَّلَاثَةَ إِلَّا الرَّبْعَ

١٤. أَنَا..... فِي الصَّبَاحِ لِأَنَّ الْهَوَاءَ طَرِيٌّ

- أ. أَنَا
ب. أَشْرَبُ
ج. أُجْرِي
د. الْقَهْوَةَ أَرْوُرُ

١٥. كَانَتْ هَوَايَةُ أَخِي الرَّسْمِ. هُوَ مَاهِرٌ فِي.....

- أ. الْفَنِّ
ب. اللَّغَةِ
ج. الزَّرَاعَةِ
د. الطَّبْخِ

١٦. مَتَى تَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ أَرْجِعْ مِنَ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ..... (١٢.٠٠)

- أ. الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفِ
ب. السَّبْعَةَ لَيْلًا
ج. الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ نَهَارًا
د. السَّادِسَةَ صَبَاحًا مُبَكَّرًا

١٧. تَذْهَبُ إِلَى سُورَابَايَا فِي السَّاعَةِ..... (٠٩,٤٥)

- أ. السَّاعَةَ التَّاسِعَةَ وَخَمْسُ دَقَائِقَ
ب. السَّاعَةَ الْعَاشِرَةَ وَالرَّبْعَ
ج. السَّاعَةَ التَّاسِعَةَ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ
د. لِسَاعَةَ الْعَاشِرَةَ إِلَّا الرَّبْعَ

١٨. ذَلِكَ الْمَلْعَبُ وَرَاءَ الْفَصْلِ

...Kata yang berkedudukan sebagai *Mubtada'* dari kalimat di atas adalah

- أ. ذَلِكَ
ب. الْمَلْعَبُ
ج. ذَلِكَ الْمَلْعَبُ
د. وَرَاءَ الْفَصْلِ

١٩. إِخْتَرُ "الْجُمْلَةَ الْإِسْمِيَّةَ" الصَّحِيحَةَ!

- أ. قَامَ زَيْدٌ أَمَامَ الْفَصْلِ
ب. الْقَهْوَةُ مَرَّةً
ج. قَرَأَ أَحْمَدُ الْجَرِيدَةَ
د. شَرَبَ حَسَنُ اللَّبَنَ

٢٠. إِخْتَرُ الصَّحِيحَ مِنْ مِثَالِ "الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ"!

- أ. جَرَى زَيْدٌ فِي الصَّبَاحِ
ب. هَوَاتِي مُشَاهِدَةٌ فَيَلْمُ
ج. فِي الْبَيْتِ أَبٌ
د. تَعَلَّمَ اللَّعَاتِ هَوَايَةُ أُخْتِي

**ANGKET PENELITIAN
UNTUK SISWA SMPIT AS-SALAM MALANG**

Assalamu'alaikum Wr Wb

Adik-adik, siswa-siswi yang dirahmati Allah, angket ini adalah bagian dari alat penelitian yang sedang saya laksanakan tentang "**Pengembangan Buku Ajar Elektronik dalam pembelajaran bahasa Arab dengan pendekatan multimedia (Penelitian Pengembangan dan Eksperimen di SMPIT As-Salam Malang)**". Angket ini dimaksudkan untuk mengumpulkan data tentang pendapat dan pengalaman adik-adik, siswa-siswi ketika belajar bahasa Arab.

Kesediaan adik-adik, siswa-siswi untuk mengisi kuesioner ini sangat diharapkan untuk membantu penelitian tersebut, yang juga nantinya diharapkan dapat memudahkan siswa-siswi dalam belajar bahasa Arab terutama dalam rangka meningkatkan kemampuan empat keterampilan berbahasa adik-adik yang sebenarnya.

Sehubungan dengan hal tersebut, saya berharap sepenuhnya agar adik adik, siswa-siswi untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan dalam angket ini sesuai dengan keadaan adik-adik yang sebenarnya.

Peneliti menjamin sepenuhnya atas kerahasiaan jawaban adik-adik semua. Dan jawaban apapun yang adik-adik berikan tidak berpengaruh pada nilai yang anda capai dalam pembelajaran bahasa Arab.

Terima kasih atas bantuannya dan semoga Allah senantiasa memudahkan segala urusan yang kita hadapi, Amin.

Wassalamu'alaikum Wr Wb

Hormat Saya

Peneliti

Rofi Uddin Asyrofi

18721044

Nama :
 Kelas :
 Hobi :

1. Menurut adik-adik, Apakah materi bahasa Arab yang ada dibuku menarik minat anda dalam belajar bahasa Arab ?
 a. Ya b. Kadang-kadang c. Tidak
2. Apakah adik-adik senang jika mampu mempelajari materi bahasa Arab dengan baik?
 a. Ya b. Ya, tapi tidak terlalu c. Tidak Senang
3. Apakah adik-adik mengalami kesulitan belajar dalam bahasa Arab?
 a. Ya b. Kdang-kadang c. Tidak
4. Menurut adik-adik, apakah materi pelajaran bahasa Arab yang diajarkan terlalu sulit untuk dipahami?
 c. Tidak b. Ya, tapi sebagian saja a. Ya
5. Apakah materi pelajaran bahasa Arab yang dipelajari bisa meningkatkan empat keterampilan berbahasa adik-adik?
 c. Tidak b. Ya, tapi sebagian saja a. Ya
6. Apakah materi pelajaran bahasa Arab mempunyai manfaat langsung dalam kehidupan anda sehari-hari?
 c. Tidak b. Ya, tapi sebagian saja a. Ya
7. Menurut adik-adik, apakah materi pelajaran bahasa Arab sesuai dengan minat dan kebutuhan adik-adik dalam pembelajaran bahasa Arab?
 c. Tidak b. Ya, tapi sebagian saja a. Ya
8. Menurut adik-adik, apakah materi pelajaran bahasa Arab yang terdapat dalam buku "bahasa Arab" memiliki hubungan langsung dengan kehidupan sehari-hari anda?
 c. Tidak b. Ya, tapi sebagian saja a. Ya
9. Menurut adik-adik, apakah guru/ustadz menggunakan media yang menarik dalam pembelajaran bahasa Arab?
 c. Tidak b. Kadang-kadang a. Ya
10. Menurut adik-adik, apakah selama ini guru/ustadz melakukan usaha-usaha untuk meningkatkan kemampuan berbahasa dalam bahasa Arab?
 c. Tidak b. Kadang-kadang a. Ya

PEDOMAN WAWANCARA
UNTUK GURU BAHASA ARAB SMPIT AS-SALAM MALANG

1. Dalam pelajaran bahasa Arab di SMPIT As-Salam Malang buku apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab di kelas?
2. Menurut bapak/ibu, apakah buku bahasa Arab yang digunakan sangat menarik untuk dipelajari anak SMP?
3. Menurut bapak/ibu, apakah buku bahasa Arab yang digunakan sudah mencakup semua materi yang ada dalam kurikulum?
4. Menurut bapak/ibu, apakah materi yang ada dalam buku bahasa Arab sangat mudah dipahami oleh siswa?
5. Menurut bapak/ibu, materi yang terdapat dalam buku bahasa Arab bisa diterapkan dalam kehidupan sehari-hari?
6. Menurut bapak/ibu, materi yang terdapat dalam buku bahasa Arab sudah mencakup empat keterampilan berbahasa?
7. Menurut bapak/ibu, apakah dalam menggunakan buku pelajaran bahasa Arab ada kendala yang dialami, seperti tulisan yang salah atau isi materi tidak sesuai dengan tema?
8. Selain buku tersebut, apakah ada buku lain yang bapak/ibu gunakan dalam menunjang pembelajaran bahasa Arab yang diajarkan kepada murid?
9. Apakah bapak/ibu pernah menggunakan ebook dalam mengajarkan materi bahasa Arab?
10. Jenis ebook seperti apa yang pernah bapak/ibu gunakan dalam pembelajaran bahasa arab?
11. Media apa sajakah yang pernah digunakan bapak/ibu dalam mengajarkan materi bahasa Arab?
12. Apakah selama ini bapak/ibu pernah mendapatkan kesulitan dalam mengajarkan empat keterampilan berbahasa kepada murid saat mengajarkan materi bahasa Arab?

PEDOMAN WAWANCARA
UNTUK SISWA KELAS VIII SMPIT AS-SALAM MALANG

1. Dalam pelajaran bahasa Arab di SMPIT As-Salam Malang buku apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab di kelas?
2. Menurutmu, apakah buku bahasa Arab yang digunakan sangat menarik untuk dipelajari?
3. Menurutmu, apakah materi yang ada dalam buku bahasa Arab sangat mudah dipahami?
4. Menurutmu, apakah ada kendala dalam menggunakan buku pelajaran bahasa Arab?
5. Apakah kamu tahu tentang ebook?
6. Pernahkah kamu pernah belajar menggunakan ebook?
7. Media apa sajakah yang seringkali digunakan oleh bapak/ibu guru dalam pembelajaran dikelas?
8. Apa yang kamu rasakan ketika mendengarkan bapak/ibu guru menjelaskan materi pembelajaran dikelas ?
9. Apabila ada media atau bahan untuk membantu guru menjelaskan materi, apakah kamu tertarik untuk melihatnya?
10. Apakah selama pembelajaran bahasa arab ini kamu pernah mendapatkan kesulitan?

ANGKET UNTUK SISWA KELAS VIII SMPIT AS-SALAM MALANG

Nama :

Kelas :

Alamat :

Keterangan Pilihan Jawaban

SS = Sangat Setuju

TS = Tidak Setuju

S = Setuju

STS = Sangat Tidak Setuju

No	Pertanyaan	Pilihan Jawaban			
		SS	S	TS	STS
1.	Saya paham dengan materi bahasa Arab yang ada dalam "E-book"				
2.	Saya paham materi mufrodat dengan bantuan gambar yang ada dalam "E-book"				
3.	Saya bersemangat dalam pembelajaran bahasa Arab dengan "E-book"				
4.	Pembelajaran bahasa Arab menjadi menarik dengan "E-book"				
5.	Buku ajar ini tepat dalam pembelajaran bahasa Arab				
6.	Gambar mufrodat di "E-book" menarik				
7.	Video yang terdapat dalam "E-book" menarik				
8.	Dengan buku ajar ini saya siap untuk test keterampilan bahasa Arab				
9.	Gambar dan warna yang ditampilkan cantik dan menarik				
10.	Saya merasa senang dengan lagu bahasa Arab dalam "E-book"				

ANGKET PENILAIAN KEBUTUHAN

A. Petunjuk Pengisian Angket

Cara menjawab atau mengisi pertanyaan dapat dilakukan dengan

1. Menjawab pertanyaan atau isian sesuai yang disediakan atau menambahkan sesuai dengan keperluan
2. Memberikan penilaian dengan melingkari alternatif jawaban sesuai kriteria yang ditetapkan
3. Memberikan masukan atau saran dan harapan pada tempat yang disediakan

B. Identitas Responden

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Nama | : Maknun Amin |
| 2. NIP | : - |
| 3. Jabatan/guru bidang studi | : Guru Mapel Bahasa Arab |
| 4. Alamat Rumah | : Pulau Mandangin Sampang |
| 5. Alamat Sekolah | : Jl. Benjangan Wonorejo No.1A |
| 6. Pangkat/Golongan | : - |

C. Pengalaman Pengembangan.

1. Apakah bapak/ibu pernah mendapatkan pengalaman atau mengikuti pelatihan pembuatan buku ajar/modul/buku teks/ LKS?

a. Sudah Pernah

b. Belum pernah

Jika sudah pernah berapa kali ?

.....

2. Apakah bapak ibu pernah ajar/modul/buku teks/LKS bahasa Arab ?

a. Sudah Pernah

b. Belum pernah

Jika sudah pernah berapa kali ?

..... Satu kali

3. Apakah bapak/ibu ada kesulitan jika mengembangkkn sendiri buku ajar/modul/buku paket/ LKS?

a. Ada kesulitan

b. Tidak ada kesulitan

Jika ada kesulitan, apa kesulitannya?

Waktu yang kurang memungkinkan dan tidak adanya Tim Khusus dalam mengembangkan buku ajar

D. Bahan Ajar

1. Apakah bahan ajar (buku ajar/modul/buku teks/LKS) yang bapak/ibu gunakan dalam pembelajaran di sekolah!

No	Nama Buku	Penerbit	Pengarang	Ciri Buku Ajar
1.	Bahasa Arab	Yudhistera	Akmalah Kanzul Fitri	
2.	Bahasa Arab 2	Tiga serangkai Pustaka mandiri	Rachunel Faisyal	
3.	Fasch Bahasa Arab 2	Tiga serangkai Pustaka mandiri	T. Ibrahim, H. Darsono	
4.				
5.				

2. Berilah penilaian terhadap komponen-komponen bahan ajar yang bapak/ibu gunakan dengan cara memberikan tanda checklist (✓) pada kolom angka 4, 4, 3, 2, dan 1 dengan ketentuan sebagai berikut.

- (5) Sangat Baik
- (4) Baik
- (3) Cukup
- (2) Kurang Baik
- (1) Sangat Kurang Baik

Apakah komponen dalam buku ajar yang bapak/ibu gunakan memiliki karakteristik berikut :

No	Komponen Karakteristik Buku Ajar	5	4	3	2	1
1.	Rumusan tujuan pembelajaran jelas mengembangkan aspek kognitif, afektif, dan psikomotorik melalui tingkat rendah sampai tingkat tinggi	✓				
2.	Terdapat rumusan hasil belajar sesuai KI dan KD		✓			
3.	Terdapat penyajian materi dengan menyisipkan nilai-nilai multikultural		✓			
4.	Pejelasan organisasi isi, ungkapan kalimat, jenis huruf ilustrasi, contoh dan gambar yang dimuat	✓				
5.	Kesesuaian materi pelajaran dengan kemampuan siswa	✓				
6.	Terdapat bentuk penilaian autentik untuk mengukur pencapaian hasil belajar aspek kognitif, afektif, dan psikomotorik		✓			
7.	Terdapat latihan yang dapat membantu mengukur keberhasilan belajar	✓				
8.	Menarik, kecocokan dan kemudahan digunakan belajar bagi siswa	✓				

E. Kondisi Pembelajaran Bahasa Arab

- Berilah penilaian terhadap kondisi pembelajaran bahasa Arab di sekolah bapak/ibu dengan cara memberikan tanda checklist (✓) pada kolom "ya" dan "tidak" pada komponen-komponen berikut.

No	Komponen Kondisi Pembelajaran	Ya	Tidak
1.	Apakah iklim atau suasana pembelajaran di kelas kondusif ?	✓	
2.	Apakah bahan ajar yang digunakan dalam pembelajaran efektif dan menarik ?	✓	
3.	Apakah partisipasi siswa dalam proses pembelajaran dikelas masih rendah	✓	
4.	Apakah tingkat pemahaman siswa terhadap materi yang disampaikan dengan menggunakan bahan ajar masih rendah ?	✓	

5.	Apakah bahan ajar yang digunakan dapat membimbing dan memotivasi siswa untuk belajar mandiri?	✓	
6.	Apakah bahan ajar yang digunakan dapat mempermudah guru dan siswa dalam pembelajaran bahasa Arab	✓	
7.	Apakah nilai multikultural sudah diterapkan disekolah?		✓
8.	Apakah dalam melakukan penilaian yang mengukur aspek kognitif afektif, dan psikomotorik masih ada kesulitan ?		✓

2. Apakah perlu dikembangkan buku ajar elektronik (Flip PDF Pro) dalam bahasa Arab?

a. Perlu dikembangkan

b. Tidak perlu dikembangkan

Jika perlu dikembangkan, apakah saran dan harapan bapak/ibu?

Saran : mungkin bisa dilengkapi sampai Bab 6
dan diperbanyak latihan SOAL

Harapan : Semoga dikembangkan lebih produktif
dan Efisiensi dalam penggunaan modul Ajar
elektronik tsb.

PENGANTAR
INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN BAHAN AJAR
OLEH AHLI MATERI PEMBELAJARAN

Kepada

Yth. Dr. H. Syuhadak, M.A

Di:

UIN Mualan Malik Ibrahim Malang

Sehubungan dengan penyelesaian penulisan tesis untuk menyelesaikan pendidikan S2 Pendidikan Bahasa Arab (PBA) di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Peneliti mengembangkan **Bahan Ajar Bahasa Arab dengan menggunakan Multimedia e-book (Flipbook PDF Pro)** dalam pembelajaran bahasa Arab kelas VIII SMPIT As-Salam Malang.

Untuk dapat mengetahui produk pengembangan yang penulis buat mampu memudahkan proses pembelajaran di kelas. Maka penulis memohon untuk kesediaan Bapak meluangkan sedikit waktu untuk mengisi angket ini setelah melihat produk yang penulis buat.

Tujuan dari penulisan angket ini adalah untuk mengetahui seberapa jauh kevalidan dan keefektifan pengembangan bahan ajar yang penulis buat. Untuk selanjutnya bisa digunakan dalam kegiatan belajar mengajar di SMPIT As-Salam, setelah adanya perbaikan sesuai dengan data yang kami peroleh dari hasil validasi ini.

Atas ketersediaan Bapak dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terimakasih.

Malang, 11 Oktober 2022

Rofi Uddin Asyrofi

18721044

FORMAT PENILAIAN PRODUK
PENGEMBANGAN BUKU AJAR BAHASA ARAB MENGGUNAKAN
E-BOOK (FLIP PDF PRO) DI SMPIT AS-SALAM MALANG

Judul Bahan Ajar : Elektronik Book Mahir Berbahasa Arab

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Evaluators : Dr. H. Syuhadak, M.A

Hari, Tanggal : *Senin, 18 Oktober 2022*

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah :

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
4	3	2	1
Sangat Sesuai	Sesuai	Kurang Sesuai	Sangat Kurang Sesuai
Sangat Jelas	Jelas	Kurang Jelas	Sangat Kurang Jelas
Sangat Menarik	Menarik	Kurang Menarik	Sangat Kurang Menarik
Sangat Tepat	Tepat	Kurang Tepat	Sangat Kurang Tepat

No	Pernyataan	Skor Penilaian			
		4	3	2	1
Perwajahan					
1.	Kejelasan Tulisan	✓			
2.	Kemenarikan Tulisan	✓			
3.	Ketepatan Bentuk Tulisan	✓			
4.	Kesesuaian Ukuran Buku	✓			

5.	Ketepatan Ukuran Huruf	✓			
6.	Keserasian Paduan Warna		✓		
7.	Keindahan Tampilan Huruf	✓			
8.	Keindahan Tampilan Gambar		✓		
Halaman Judul					
9.	Kejelasan Tulisan	✓			
10.	Kemenarikan Tulisan		✓		
11.	Ketepatan Bentuk Tulisan		✓		
12.	Ketepatan Jarak Spasi	✓			
13.	Kebenaran Kalimat		✓		
14.	Kemenarikan Tampilan	✓			
Kata Pengantar					
15.	Ketepatan Penempatan	✓			
16.	Kejelasan Isi	✓			
17.	Kejelasan Susunan Kalimat	✓			
18.	Kemudahan dipahami	✓			
19.	Kebenaran Penggunaan Bahasa		✓		
20.	Ketepatan Jenis Huruf	✓			
21.	Ketepatan Jarak Spasi	✓			
22.	Sistematika Penulisan		✓		
Petunjuk Penggunaan Buku					
23.	Ketepatan Penempatan	✓			

24.	Kejelasan Isi		✓		
25.	Kejelasan Susunan Kalimat		✓		
26.	Kemudahan dipahami		✓		
27.	Kebenaran Penggunaan Bahasa		✓		
28.	Ketepatan Jenis Huruf	✓			
29.	Ketepatan Jarak Spasi	✓			
30.	Sistematika Penulisan	✓			
Analisis Program Pengajaran					
31.	Ketepatan Penempatan	✓			
32.	Kemudahan dipahami	✓			
33.	Kejelasan Isi	✓			
34.	Kebenaran Bahasa		✓		
35.	Sistematika Penulisan	✓			
Daftar Isi					
36.	Ketepatan Penempatan	✓			
37.	Kejelasan Isi	✓			
38.	Kemudahan dipahami	✓			
Uraian Materi Pembelajaran					
39.	Ketepatan Penempatan	✓			
40.	Kejelasan Isi	✓			
41.	Kejelasan Susunan Kalimat	✓			
42.	Kemudahan dipahami	✓			

43.	Kebenaran Penggunaan Bahasa		✓		
44.	Ketepatan Jenis Huruf	✓			
45.	Ketepatan Jarak Spasi	✓			
46.	Sistematika Penulisan	✓			
Daftar Mufrodat					
47.	Ketepatan Penempatan	✓			
48.	Kejelasan Isi	✓			
49.	Kejelasan Susunan Kalimat		✓		
50.	Kemudahan dipahami	✓	✓		
51.	Kebenaran Penggunaan Bahasa		✓		
52.	Ketepatan Jenis Huruf	✓			
53.	Ketepatan Jarak Spasi	✓			
54.	Kemenarikan Tampilan	✓			
55.	Sistematika Penulisan	✓			
Latihan					
56.	Ketepatan Penempatan	✓			
57.	Kejelasan Isi	✓	✓		
58.	Kejelasan Kalimat		✓		
59.	Kemudahan dipahami		✓		
60.	Kemenarikan Tampilan	✓			
61.	Kebenaran Bahasa		✓		
62.	Kesederhanaan Kalimat		✓		

**INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN BAHAN AJAR
OLEH AHLI MEDIA PEMBELAJARAN**

Kepada

Yth. Dr. H. Taufiqurrochman, M.A

Di:

UIN Mualan Malik Ibrahim Malang

Sehubungan dengan penyelesaian penulisan tesis untuk menyelesaikan pendidikan S2 Pendidikan Bahasa Arab (PBA) di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Peneliti mengembangkan **Bahan Ajar Bahasa Arab dengan menggunakan Multimedia e-book (Flipbook PDF Pro)** dalam pembelajaran bahasa Arab kelas VIII SMPIT As-Salam Malang.

Untuk dapat mengetahui produk pengembangan yang penulis buat mampu memudahkan proses pembelajaran di kelas. Maka penulis memohon untuk kesediaan Bapak meluangkan sedikit waktu untuk mengisi angket ini setelah melihat produk yang penulis buat.

Tujuan dari penulisan angket ini adalah untuk mengetahui seberapa jauh kevalidan dan keefektifan pengembangan bahan ajar yang penulis buat. Untuk selanjutnya bisa digunakan dalam kegiatan belajar mengajar di SMPIT As-Salam, setelah adanya perbaikan sesuai dengan data yang kami peroleh dari hasil validasi ini.

Atas ketersediaan Bapak dalam mengisi angket ini, peneliti mengucapkan banyak terimakasih.

Malang, 11 Oktober 2022

Rofi Uddin Asyrofi

18721044

FORMAT PENILAIAN PRODUK
PENGEMBANGAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB
MENGGUNAKAN E-BOOK (FLIP PDF PRO)
DI SMPIT AS-SALAM MALANG

Judul Bahan Ajar : Elektronik Book Mahir Berbahasa Arab
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Evaluators : Dr. H. Taufiqurrochman, M.A
Hari, Tanggal : **Senin, 18 October 2022**

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah :

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
4	3	2	1
Sangat Sesuai	Sesuai	Kurang Sesuai	Sangat Kurang Sesuai
Sangat Jelas	Jelas	Kurang Jelas	Sangat Kurang Jelas
Sangat Menarik	Menarik	Kurang Menarik	Sangat Kurang Menarik
Sangat Tepat	Tepat	Kurang Tepat	Sangat Kurang Tepat

No	Pernyataan	Skor Penilaian			
		4	3	2	1
1.	Tampilan Cover Pembelajaran Sangat Menarik		✓		
2.	Tata Letak buku elektronik (e-book) bagian depan dan belakang serasi dan mempunyai satu kesatuan	✓			
3.	Pada Cover depan e-book memiliki Pusat Pandang		✓		
4.	Ukuran unsur-unsur tata letak pada cover e-book proporsional (judul, sub judul, pengarang, ilustrasi, logo)		✓		

5.	Menu yang tersedia dalam e-book sudah sangat tepat dan tidak mengganggu tampilan buku ajarnya		✓		
6.	Urutan menu yang tepat di e-book	✓			
7.	Buku ajar e-book kelas VIII memiliki irama dengan tata letak yang sesuai		✓		
8.	Buku Ajar e-book memiliki tata letak konsisten antara cover dan isi buku	✓			
9.	Buku ajar kelas VIII memiliki kontras yang cukup		✓		
10.	Buku ajar e-book memiliki tata warna dan kombinasi sesuai karakter materi dan sasaran pembaca		✓		
11.	Ilustrasi Buku ajar e-book kelas VIII mampu merefleksi isi buku	✓			
12.	Ilustrasi isi buku ajar e-book kelas VIII mempunyai garis/tekstur yang tajam/jelas		✓		
13.	Video yang ditampilkan pada e-book mempunyai kualitas gambar yang baik		✓		
14.	Suara yang didengar dari video dapat didengar dengan jelas		✓		
15.	Gambar yang terdapat dalam beberapa materi memiliki detail yang jelas dan tajam		✓		
16.	Animasi yang digunakan dalam e-book menarik		✓		
17.	Warna Ilustrasi buku ajar e-book dikombinasikan dengan menarik		✓		
18.	Kualitas ilustrasi buku ajar e-book kelas VIII serasi dalam satu buku		✓		
19.	Jenis huruf yang digunakan pada cover e-book dan isi buku sama dan sesuai dengan karakter materinya dan tingkat usia pembacanya		✓		
20.	Variasi huruf pada buku ajar e-book kelas VIII tidak berlebihan dan tidak menggunakan huruf hias.	✓			

Tuliskan komentar dan saran yang anda berikan :

- Sudah Sangat Bagus.
- Semua elemen media (Text, sound, video) sudah ada semua.
- Saja di uji coba online mengetahui efektifitas di lapangan.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Rekomendasi :

- () Valid
- () Valid Perlu di Revisi
- () Tidak Valid Perlu di Revisi

Malang, ..18.. October 2022



Dr. H. Taufiqurrochman, M.A
NIP. 19770118 200312 1002

Titik Presentase Distribusi Df = N-1

	Pr	0.25	0.10	0.05	0.025	0.01	0.005	0.001
df		0.50	0.20	0.10	0.050	0.02	0.010	0.002
1		1.00000	3.07768	6.31375	12.70620	31.82052	63.65674	318.30884
2		0.81650	1.88562	2.91999	4.30265	6.96456	9.92484	22.32712
3		0.76489	1.63774	2.35336	3.18245	4.54070	5.84091	10.21453
4		0.74070	1.53321	2.13185	2.77645	3.74695	4.60409	7.17318
5		0.72669	1.47588	2.01505	2.57058	3.36493	4.03214	5.89343
6		0.71756	1.43976	1.94318	2.44691	3.14267	3.70743	5.20763
7		0.71114	1.41492	1.89458	2.36462	2.99795	3.49948	4.78529
8		0.70639	1.39682	1.85955	2.30600	2.89646	3.35539	4.50079
9		0.70272	1.38303	1.83311	2.26216	2.82144	3.24984	4.29681
10		0.69981	1.37218	1.81246	2.22814	2.76377	3.16927	4.14370
11		0.69745	1.36343	1.79588	2.20099	2.71808	3.10581	4.02470
12		0.69548	1.35622	1.78229	2.17881	2.68100	3.05454	3.92963
13		0.69383	1.35017	1.77093	2.16037	2.65031	3.01228	3.85198
14		0.69242	1.34503	1.76131	2.14479	2.62449	2.97684	3.78739
15		0.69120	1.34061	1.75305	2.13145	2.60248	2.94671	3.73283
16		0.69013	1.33676	1.74588	2.11991	2.58349	2.92078	3.68615
17		0.68920	1.33338	1.73961	2.10982	2.56693	2.89823	3.64577
18		0.68836	1.33039	1.73406	2.10092	2.55238	2.87844	3.61048
19		0.68762	1.32773	1.72913	2.09302	2.53948	2.86093	3.57940
20		0.68695	1.32534	1.72472	2.08596	2.52798	2.84534	3.55181
21		0.68635	1.32319	1.72074	2.07961	2.51765	2.83136	3.52715
22		0.68581	1.32124	1.71714	2.07387	2.50832	2.81876	3.50499
23		0.68531	1.31946	1.71387	2.06866	2.49987	2.80734	3.48496
24		0.68485	1.31784	1.71088	2.06390	2.49216	2.79694	3.46678
25		0.68443	1.31635	1.70814	2.05954	2.48511	2.78744	3.45019
26		0.68404	1.31497	1.70562	2.05553	2.47863	2.77871	3.43500
27		0.68368	1.31370	1.70329	2.05183	2.47266	2.77068	3.42103
28		0.68335	1.31253	1.70113	2.04841	2.46714	2.76326	3.40816
29		0.68304	1.31143	1.69913	2.04523	2.46202	2.75639	3.39624
30		0.68276	1.31042	1.69726	2.04227	2.45726	2.75000	3.38518
31		0.68249	1.30946	1.69552	2.03951	2.45282	2.74404	3.37490
32		0.68223	1.30857	1.69389	2.03693	2.44868	2.73848	3.36531
33		0.68200	1.30774	1.69236	2.03452	2.44479	2.73328	3.35634
34		0.68177	1.30695	1.69092	2.03224	2.44115	2.72839	3.34793
35		0.68156	1.30621	1.68957	2.03011	2.43772	2.72381	3.34005
36		0.68137	1.30551	1.68830	2.02809	2.43449	2.71948	3.33262
37		0.68118	1.30485	1.68709	2.02619	2.43145	2.71541	3.32563
38		0.68100	1.30423	1.68595	2.02439	2.42857	2.71156	3.31903
39		0.68083	1.30364	1.68488	2.02269	2.42584	2.70791	3.31279
40		0.68067	1.30308	1.68385	2.02108	2.42326	2.70446	3.30688

Rofi Uddin Asyroti, S.Pd

199

Dikembangkan dari buku Bahasa Arab

Yudhistira yang disusun oleh

Ahmad Karzul Fikri

Elektronik

Book Mahir Berbahasa Arab

روابط المنتج الكتاب المدرسي الإلكتروني

(Link Buku Ajar Elektronik)



<https://s.id/EbookMahirBerbahasaArab>

السيرة الذاتية



أ. المعلومات الشخصية

- الاسم : رفيع الدين أشرفي
- رقم الجامعي : ١٨٧٢١٠٤٤ :
- المكان/ تاريخ الميلاد : مالانج، ٠٤ يوني ١٩٩٥
- الجنس : رجال
- الجنسية : الإندونيسية
- العنوان : الشارع ساري كرتو زقاق سيدو ركون رقم. ٦٥ جومفوت امفيل دنتو
كارانج فلوصا مالانج.
- رقم الجوال : ٠٨٩٦٩٧٧٨٨٧٠٦ :
- البريد الإلكتروني : aqasr16@gmail.com :

ب. المستوى الدراسي

رقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال "ر.أ. كرتي" مالانج	٢٠٠٠ - ٢٠٠٢ م
٢	المدرسة الابتدائية "مفتح العلوم" مالانج	٢٠٠٢ - ٢٠٠٨ م
٣	المدرسة المتوسطة حكومية ١ كارانج فلوصا مالانج	٢٠٠٨ - ٢٠١١ م
٤	المدرسة الثانوية الإسلامية المعارف سنجاساري مالانج	٢٠١١ - ٢٠١٤ م
٥	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٤ - ٢٠١٨ م